

МІНІСТЭРСТВА СЕЛЬСКАЙ ГАСПАДАРКІ
І ХАРЧАВАННЯ РЭСПУБЛІКІ БЕЛАРУСЬ

ГАЛОЎНАЕ ЎПРАЎЛЕННЕ АДУКАЦЫІ,
НАВУКІ І КАДРАВАЙ ПАЛІТЫКІ

Установа адукацыі
“БЕЛАРУСКАЯ ДЗЯРЖАЎНАЯ
ОРДЭНАЎ КАСТРЫЧНІЦКАЙ РЭВАЛЮЦЫІ
І ПРАЦОЎНАГА ЧЫРВОНАГА СЦЯГА
СЕЛЬСКАГАСПАДАРЧАЯ АКАДЭМІЯ”

Т. І. Скікевіч, І. М. Курловіч

БЕЛАРУСКАЯ МОВА ПРАФЕСІЙНАЯ ЛЕКСІКА

*Дапаможнік
для студэнтаў, якія навучаюцца па спецыяльнасцях
эканамічнага профілю*

Горкі
БДСГА
2024

УДК 811.161.3(075.8)

ББК 81.2 я 73Бел

C42

*Рэкамендаўана метадычнай камісіяй
на сацыяльна-гуманітарных і лінгвістычных дысцыплінах
22.05.2024 (пратакол № 9)
i Навукова-метадычным саветам БДСГА
29.05.2024 (пратакол № 9)*

Аўтары:

кандыдат філалагічных навук, дацэнт *T. I. Скікевіч*;
старшы выкладчык *I. M. Курловіч*

Рэцэнзенты:

доктар філалагічных навук, прафесар *M. P. Прыгодзіч*;
кандыдат філалагічных навук, дацэнт *K. P. Федарцова*

Скікевіч, Т. І.
C42 Беларуская мова. Прафесійная лексіка : дапаможнік /
 Т. І. Скікевіч, І. М. Курловіч. – Горкі : БДСГА, 2024. – 118 с.
 ISBN 978-985-882-522-5.

Дадзены дапаможнік уключае тэксты па спецыяльнасцях эканамічнага профілю, электронныя пераклады тэкстаў з рускай мовы на беларускую, прызначаныя для праверкі правільнасці перакладу і выпраўлення памылак, заданні да кожнага тэксту па лексіцы, арфаграфіі, марфалогіі, сінтаксісе, стылістыцы і культуры маўлення. Дапаможнік прызначаны для практычных заняткаў па дысцыплине “Беларуская мова (прафесійная лексіка)”.

Для студэнтаў, якія навучаюцца па спецыяльнасцях эканамічнага профілю.

УДК 811.161.3(075.8)
ББК 81.2 я 73Бел

ISBN 978-985-882-522-5

© УА “Беларуская дзяржаўная
сельскагаспадарчая акадэмія”, 2024

УВОДЗІНЫ

У вышэйшых навучальных установах Беларусі выкладаецца вучэбны курс “Беларуская мова (прафесійная лексіка)”. Програма гэтага курса накіравана на засваенне і практычнае выкарыстанне беларускай нацыянальнай навуковай тэрміналогіі, выпрацоўку ў студэнтаў уменняў правільна ўспрымаць розную інфармацыю на беларускай мове, асэнсавана і дакладна выказваць любую думку, спрыяць павышэнню культуры вуснага маўлення.

Дапаможнік падрыхтаваны паводле вучэбнай праграмы УВА адпаведнай дысцыпліны і знаходзіцца ў рэчышчы яе асноўных палажэнняў і структурных адзінак, поўнасцю адпавядае вучэбным мэтам і задачам.

Дапаможнік прызначаны для практичных заняткаў па дысцыпліне “Беларуская мова (прафесійная лексіка)” са студэнтамі спецыяльнасцей эканамічнага профілю (еканоміка, аграбізнес, маркетынг, бухгалтарскі ўлік, аналіз і аўдыт, фінансы і крэдыт і інш.).

Тэксты, якія пропануюцца ў дапаможніку, адносяцца да спецыяльных дысцыплін. Яны перакладзены на беларускую мову з дапамогай электроннага перакладчыка і ўтрымліваюць памылкі руска-беларускай моўнай інтэрферэнцыі, якія студэнты павінны знайсці і выправіць. Усе тэксты дапаможніка супрадаваюцца разнастайнымі паслятэкставымі заданнямі па фанетыцы, арфаграфіі, лексіцы, словаўтварэнні, марфалогіі, сінтаксісе, стылістыцы і культуры маўлення.

Беларуская і руская мовы роднасныя і вельмі падобныя адна да адной, таму паралельнае існаванне дзвюх моў негатыўна адбываецца на пісьменнасці тых, хто карыстаецца гэтымі мовамі, адмоўна ўпłyвае на культуру і чысціню маўлення. Пры гэтым адбываецца ўзаемны ўплыв моў і ў маўленні ўзнікаюць памылкі інтэрферэнцыі. У сувязі з гэтым большасць заданняў пабудавана паводле прынцыпу супастаўлення тых ці іншых моўных з’яў у беларускай і рускай мовах.

У дапаможнік таксама уключаны тэксты, прызначаныя для перакладу з рускай мовы на беларускую, невялікі руска-беларускі слоўнік, які складзены на матэрыяле лексікі тэкстаў. Акрамя таго, змешчаны набор лексічных сродкаў для перадачы інфармацыйнага зместу з аналізам структуры навуковага тэксту, які можна выкарыстоўваць для складання анатацый тэкстаў па спецыяльнасці, і ўзоры складання бібліяграфічнага апісання.

1. ИННОВАЦИИ И ИННОВАЦИОННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

В экономической литературе понятие «инновация» (ит. *Innovation* – новшество, нововведение) интерпретируется, с одной стороны, как интеграция науки, техники и производства с целью получения нового или усовершенствованного продукта, пользующегося спросом на рынке, нового или усовершенствованного технологического процесса; с другой – как процесс, в ходе которого осуществляется стратегия прорыва на базе реализации идеи, открытия или изобретения, доведенных до коммерческого использования и получения экономического эффекта.

Инновации в сельскохозяйственном производстве многообразны и имеют разносторонние направления, которые могут быть сгруппированы по таким направлениям:

- технологические инновации – совершенствование машинных производственных технологических процессов и самих технологий, разработка и внедрение новых технологий производства сельскохозяйственной продукции, позволяющих увеличить ее ассортимент и качество;
- технические инновации – новая высокопроизводительная и экономичная сельскохозяйственная техника, модернизация или совершенствование рабочего органа имеющейся машины;
- инновации селекции, семеноводства и племенного дела – внедрение более продуктивных сортов и гибридов растений, пород и гибридных линий животных и птицы;
- организационно-экономические инновации – рациональная организация производственного процесса, повышение профессионального и технического уровня специалистов и кадров массовых профессий;
- социальные инновации – нововведения в формирование человеческого фактора (развитие личности, образование, повышение квалификации и т. п.) и улучшение условий обитания (экологии) и др.

Следует подчеркнуть, что выделенные направления инноваций не существуют автономно, изолированно друг от друга. Те и другие тесно взаимосвязаны и являются качественными ступенями повышения эффективности сельскохозяйственного производства. Они могут быть известны и использованы в других сельскохозяйственных организациях, но для тех, где они еще не освоены, их внедрение является новшеством.

Инновации внедряются с целью развития производства, повышения его эффективности и получения прибыли. Они не могут быть внедре-

ны без инвестиций. Вкладывая материально-денежные средства в инновации, их пользователь всегда рассчитывает на эффект, возврат инвестиций, их окупаемость. Поэтому предпосылки для внедрения инноваций создают материально-технические, финансовые и организационно-экономические условия сельскохозяйственной организации.

Решающим средством повышения эффективности агропромышленного производства, обеспечения экономического роста и решения социальных задач является инновационная деятельность в каждой сельскохозяйственной организации.

В последнее время в аграрной сфере АПК формируется экономика нового типа – инновационная, которая, в свою очередь, предъявляет повышенные требования к развитию инновационной культуры и формированию творческого, новаторского и созидательного образа мышления. Для аграриев как приоритетный определим инновационный путь развития. Поставлена задача активизации инновационной деятельности, совершенствования принципов формирования и механизмов реализации инновационной политики на региональном уровне.

Применительно к сельскому хозяйству инновационная деятельность представляет собой постоянный и непрерывный процесс доведения конкретных научных технических или технологических разработок до их практического использования с целью повышения экономической эффективности сельскохозяйственного производства.

Конечной целью инновационной деятельности является получение определенного положительного эффекта (дохода, прибыли), который необходимо оценить с точки зрения степени его полезности потребителю и воздействия на окружающую среду. В условиях рыночной экономики значимость определения экономического эффекта от внедрения инноваций неизмеримо возрастает.

Інавацыі і інавацыйная дзейнасць

У эканамічнай літаратуры паняцце «інавацыя» (іт. *Innovation* – навіна, новаўвядзенне) інтэрпрэтуюцца, з аднаго боку, як інтэграцыя навукі, тэхнікі і вытворчасці з мэтай атрымання новага або ўдасканаленага прадукта, які карыстаецца попытам на рынку, новага або ўдасканаленага тэхналагічнага працэса; з другога – як працэс, у ходзе якога ажыццяўляецца стратэгія прапрыву на базе рэалізацыі ідэі, адкрыцця або вынаходкі, даведзеных да камерцыйнага выкарыстання і атрымання эканамічнага эффекту.

Інавацыі ў сельскагаспадарчай вытворчасці разнастайныя і маюць рознабаковыя напрамкі, якія могуць быць згрупаваны па такім напрамкам:

- тэхналагічныя інавацыі – удасканаленне машынных вытворчых тэхналагічных працэсаў і саміх тэхналогій, распрацоўка і ўкараненне новых тэхналогій вытворчасці сельскагаспадарчай прадукцыі, дазваляючых павялічыць яе асартымент і якасць;

- тэхнічныя інавацыі – новая высокапрадукцыйная і эканамічная сельскагаспадарчая тэхніка, мадэрнізацыя або ўдасканаленне рабочага органа наяўнай мышыны;

- інавацыі селекцыі, насенняводства і племянной справы – укараненне больш прадуктыўных гатункаў і гібрыдаў раслін, парод і гібрыдных ліній жывёл і птушкі;

- арганізацыйна-еканамічныя інавацыі – рацыянальная арганізацыя вытворчага працэсу, павышэнне прафесійнага і тэхнічнага ўзроўня спецыялістаў і кадраў масавых прафесій;

- сацыяльныя інавацыі – новаўядзенні ў фарміраванне чалавечага фактару (развіццё асобы, адукцыя, павышэнне кваліфікацыі і т. п.) і паляпшэнне ўмоў пасялення (экалогіі) і інш.

Варта падкрэсліць, што вылучаныя кірункі інавацый не існуюць аўтаномна, ізалявана сябар ад сябра. Тыя і іншыя цесна ўзаемазвязаны і з'яўляюцца якаснымі прыступкамі павышэння эффекту́насці сельскагаспадарчай вытворчасці. Яны могуць быць вядомы і выкарыстаны ў іншых сельскагаспадарчых арганізацыях, але для тых, дзе яны яшчэ не асвоены, іх укараненне з'яўляецца навінай.

Інавацыі ўкараняюцца з мэтай развіцця вытворчасці, павышэння яе эффекту́насці і атрымання прыбылку. Яны не могуць быць укаранёны без інвестыцый. Укладвая матэрыяльна-грашовыя сродкі ў інавацыі, іх карыстаючыся заўсёды разлічвае на эффект, вяртанне інвестыцый, іх акупляльнасць. Таму перадумовы для укаранення інавацый ствараюць матэрыяльна-тэхнічныя, фінансавыя і арганізацыйна-еканамічныя ўмовы сельскагаспадарчай арганізацыі.

Вырашальным сродкам павышэння эффекту́насці аграрпрамысловай вытворчасці, забеспячэння эканамічнага роста і вырашэння сацыяльных задач з'яўляецца інавацыйная дзейнасць у кожнай сельскагаспадарчай арганізацыі.

У апошні час у аграрнай сферы АПК фармуеца эканоміка новага тыпу – інавацыйная, якая, у сваю чаргу, прад'яўляе павышаныя патрабаванні да развіцця інавацыйнай культуры і фарміравання

творчага, наватарскага і стваральнага ладу мыслення. Для аграрыяў як прыярытэтны вызначым інавацыйны шлях развіцця. Пастаўлена задача актыўізацыі інавацыйнай дзейнасці, удасканалення прынцыпаў фарміравання і механізмаў рэалізацыі інавацыйнай палітыкі на рэгіянальным ўзроўні.

У дачыненні да сельскай гаспадаркі інавацыйная дзейнасць уяўляе сабой пастаянны і бесперапынны працэс давядзення конкретных навуковых тэхнічных або тэхналагічных распрацовак да іх практычнага выкарыстання з мэтай павышэння эканамічнай ефектыўнасці сельскагаспадарчай вытворчасці.

Канчатковай мэтай інавацыйнай дзейнасці з'яўляецца атрыманне вызначанага дадатнага эфекту (прыбытку, прыбыткі), які неабходна ацаніць з пункта гледжання ступені яго карыснасці спажыўцу і ўздзеянні на навакольнае асяродзе. Ва ўмовах рынкавай эканомікі значнасць вызначэння эканамічнага эфекта ад укаранення інавацый невымерна ўзрастает.

Заданні

Задание 1. Прачытайце тэкст на рускай мове і яго пераклад на беларускую мову. Прааналізуйце беларускі тэкст з пункту гледжання правільнасці, дакладнасці і чысціні маўлення. Выпраўце памылкі, растлумачце іх прычыны.

Задание 2. Вызначце род назоўнікаў. Падбярыце да назоўнікаў прыметнікі. Запішыце ўтвораныя словазлучэнні.

Сажань, шаль, мазоль, дроб, ахапак, квецень, боль, жаль, глыб, стэп, медаль, насып, палын, пачак, подпіс, далонь, сабака, ценъ, шынель, таполя,

Задание 3. Выпішыце з беларускамоўнага тэксту назоўнікі мужчынскага роду, запішыце іх у родным склоне адзіночнага ліку, растлумачце адрозненні канчаткаў у беларускай і рускай мовах.

Задание 4. Знайдзіце ў тэкстах дзеепрыметнікі, вызначце іх ролю і адметнасці ў беларускай і рускай мовах.

Задание 5. Перакладзіце сказы на беларускую мову, запішыце. Растлумачце асаблівасці перакладу займеннікаў.

1. *Мне нечего сказать вам.* 2. *Нам некого послать за материалами.*
3. *Им не о чем разговаривать.* 4. *Мне не к кому пойти сегодня вечером.*
5. *Пусть приходит кто угодно.* 6. *Лишь бы кто пришел, нам все равно.*
7. *Не у кого спросить об этой девушке.* 8. *Незачем так волноваться.*

9. Нужно кое с кем встретиться и поговорить. 10. Машина испортилась, поэтому мне ехать не на чем.

Задание 6. Выпішыце з беларускамоўнага тэксту слова і словазлучэнні, найбольш характэрныя для навуковага стылю.

Задание 7. Адкажыце на пытанні: Аб чым гаворыцца ў дадзеным тэксце? Якія яго асноўныя палажэнні? Пры адказе карыстайцеся табліцай (гл. дадатак 1).

2. СБЫТ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ И КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ

Сбытом – это деятельность, обеспечивающая продажу готовой к реализации продукции и передачу права собственности на нее от товаропроизводителя (продавца) потребителю (покупателю). Хозяйствующие субъекты используют два способа сбыта произведенной продукции – реализация в соответствии с заказом и свободная продажа.

Если реализация продукции осуществляется по заказу, то служба сбыта сельскохозяйственной организации заключает контракты, договоры и предварительные соглашения о поставках товарной продукции растениеводства и животноводства, в которых оговариваются сроки и объемы поставок, качественные ее характеристики и цены. В соответствии с заключенными договорами формируется «портфель заказов», являющийся основой для формирования соответствующих объемов и ассортимента товарной продукции. При этом госзаказ является приоритетным.

Выполнив договоры и контракты на поставку продукции, сельскохозяйственная организация свободно продаёт ее без заранее установленных ограничений ни по объему, ни по ассортименту, ни по качественным характеристикам. В этом случае служба сбыта хозяйства осуществляет рекламу, выбирает каналы и стратегию сбыта, использует наиболее выгодные способы и методы реализации. Каналы сбыта могут быть различными – оптовым покупателям, приобретающим продукцию для перепродажи или переработки, предприятиям торговли и общественного питания, населению в порядке розничной торговли.

При оценке каналов реализации по каждому из них определяют и сравнивают суммы прибыли всего и в расчете на единицу реализованной продукции, а также уровень рентабельности продаж. При этом производственная себестоимость единицы реализуемой продукции по всем каналам будет одинаковой, а реализационные расходы – разными.

Важно также установить, когда выгоднее продавать продукцию растениеводства – в период уборки урожая или в зимне-весенний период после хранения. С этой целью определяют финансовый результат с учетом разницы в ценах, издержек на хранение и потерь.

Реализация сельскохозяйственной продукции на свободном рынке осуществляется через оптовую и розничную торговлю.

Оптовая торговля представляет собой способ реализации (продажи) продукции в большом количестве, крупной партией. Осуществляется чаще всего с целью производственного потребления или последующей перепродажи. В первом случае продукция обычно реализуется самими товаропроизводителями, во втором – через оптовых посредников. Крупная партия продукции (товара), приобретаемая оптовыми посредниками, затем продается мелкими партиями непосредственно покупателям или розничным торговцам. При оптовой торговле продукция может сбываться через государственные заготовительные организации и торговых посредников, на биржах и ярмарках. В качестве торговых посредников могут выступать различные агентства и фирмы (дистрибуторы, брокерские конторы и т. п.), а также торговцы на комиссии.

Розничная торговля – это реализация продукции (товара) малыми количествами покупателям для их личного потребления, чаще всего за наличный расчёт, банковской платежной карточкой или услугой «Интернет-банкинг». Розничная торговля сельскохозяйственной продукцией осуществляется в трёх основных формах: через фирменные магазины и торговые центры, пункты общественного питания и на рыночные площадках.

Взаиморасчеты на оптовых и розничных рынках могут совершаться как наличными деньгами, так и в безналичной форме.

Собственную розничную торговлю организуют крупные сельскохозяйственные организации (агрофирмы, агрокомбинаты), которые наряду с производством перерабатывают сельскохозяйственную продукцию. Сеть такой торговли подразделяется на стационарную и передвижную.

Стационарная торговая сеть – это магазины, ларьки, киоски и другие оборудованные торговые места. При этом различают магазины самообслуживания, в которых покупатель имеет свободный доступ к реализуемому товару.

Передвижная торговая сеть представляет собой автолавки, в которых установлено холодильное и иное оборудование для цивилизо-

ванной торговли. Она способствует оперативности и приближению товара к покупателю, находящемуся в отдаленных населенных пунктах.

Рынок товаров и услуг – это сложные хозяйствственные связи между товаропроизводителями и потребителями товаров, а также отношения между самими товаропроизводителями, которые выражаются посредством информации и через конкуренцию.

Выгодный сбыт и рост выручки во многом определяется ценой реализации единицы отдельного вида сельскохозяйственной продукции.

Збыт сельскагаспадарчай прадукцыі і каналы рэалізацыі

Збыт – гэта дзейнасць, якая забяспечвае продаж гатовай да рэалізацыі прадукцыі і перадачу права ўласнасці на яе ад тавараўтворцы (прадаўца) спажыўцу (пакупніку). Гаспадарчыя суб'екты выкарыстоўваюць у асноўным два спосабы збыту вырабленай прадукцыі – рэалізацыя ў адпаведнасці з замовай і свабодны продаж.

Калі рэалізацыя прадукцыі ажыццяўляецца па замове, то служба збыту сельскагаспадарчай арганізацыі заключае контракты, дагаворы і папярэдня пагадненні аб паставках таварнай прадукцыі раслінаводства і жывёлагадоўлі, ў якіх агаворваюцца тэрміны і аб'ёмы паставак, якасныя яе характеристыкі і кошты. У адпаведнасці з заключанымі дагаварамі фарміруеца «партфель заказаў», які з'яўляецца асновай для фарміравання адпаведных аб'ёмаў і асартыменту таварнай прадукцыі. Пры гэтым дзяржзаказ з'яўляецца прыярытэтным.

Выканаўшы дагаворы і контракты на паставку прадукцыі, сельскагаспадарчая арганізацыя свабодна прадае яе без загадзя ўстаноўленых абмежаванняў ні па аб'ёму, ні па асартыменту, ні па якасным характеристыкам. У гэтым выпадку служба збыта гаспадаркі ажыццяўляе рэкламу, выбірае каналы і стратэгію збыту, выкарыстоўвае найболей выгодныя спосабы і метады рэалізацыі. Каналы збыту могуць быць рознымі – аптовым пакупнікам, якія набываюць прадукцыю для перепродажу або перапрацоўкі, прадпрыемствам гандлю і грамадскага харчавання, насельніцтву ў парадку рознічнага гандлю.

Пры ацэнке каналаў рэалізацыі па кожным з іх вызначаюць і парыўноўваюць сумы прыбытку за ўсё і ў разліку на адзінку рэалізаванай прадукцыі, а таксама ўзровень рэнтабельнасці продажаў. Пры гэтым вытворчая сабекошт адзінкі рэалізуемай прадукцыі па ўсіх каналах будзе аднолькавай, а рэалізацыйныя выдаткі – рознымі.

Важна таксама ўстанавіць, калі больш выгадна прадаваць прадукцыю раслінаводства – у перыяд ўборкі ўраджаю або ў зімова-вясновы перыяд пасля захоўвання. З гэтай мэтай вызначаюць фінансавы вынік з улікам розніцы ў коштах, выдаткаў на захоўванне і страт.

Рэалізацыя сельскагаспадарчай прадукцыі на свабодным рынку ажыццяўляеца праз аптовы і раздробны гандаль.

Аптовы гандаль уяўляе сабой спосаб рэалізацыі (продажу) прадукцыі ў вялікай колькасці, буйной партыяй. Ажыццяўляеца часцей ўсяго з мэтай вытворчага спажывання або наступнага перапродажу. У першым выпадку прадукцыя звычайна рэалізуецца самім тавараўтворцамі, у другім – праз аптовых пасярэднікаў. Буйная партыя прадукцыі (тавары), якая набываецца аптовымі пасярэднікамі, затым прадаецца дробнымі партыямі непасрэдна пакупнікам або рознічным гандлярам. Пры аптовым гандлі прадукцыя можа спраўджацца праз дзяржаўныя нарыхтоўчыя арганізацыі і гандлёвых пасярэднікаў, на біржах і кірмашах. У якасці гандлёвых пасярэднікаў могуць выступаць розныя агенцтвы і фірмы (дыstryбуタры, брокерскія канторы і г. д.), а таксама гандляры на камісіі.

Рознічны гандаль – гэта рэалізацыя прадукцыі (тавары) малымі колькасцямі пакупнікам для іх асабістага спажывання, часцей за ёсё за наяўны разлік, банкаўскай плацежнай карткай або паслугай «Інтэрнэт-банкінг». Рознічны гандаль сельскагаспадарчай прадукцыяй ажыццяўляецца ў трох асноўных формах: праз фірменныя магазіны і гандлёвые цэнтры, пункты грамадскага харчавання і на рыначныя пляцоўках.

Узаемаразлікі на аптовых і рознічных рынках могуць здзяйсняцца як наяўнымі грашымі, так і ў безнаяўнай форме.

Уласны рознічны гандаль арганізуецца буйныя сельскагаспадарчыя арганізацыі (аграфірмы, агракамбінаты), якія разам з вытворчасцю перапрацоўваюць сельскагаспадарчую прадукцыю. Сетка такога гандля падзяляеца на стацыянарную і перасоўную.

Стацыянарная гандлёвая сетка – гэта крамы, шапікі, кіёскі і іншыя абсталяваныя гандлёвымі месцамі. Пры гэтым адрозніваюць крамы самаабслугоўвання, у якіх пакупнік мае вольны доступ да рэалізуемага тавара.

Перасоўная гандлёвая сетка ўяўляе сабой аўтакрамы, у якіх устаноўлена халадзільнае і іншае абсталяванне для цывілізаванага гандля. Яна спрыяе аператыўнасці і набліжэнню тавара да пакупніка, які знаходзіцца ў аддаленых населеных пунктах.

Рынак тавараў і паслуг – гэта складаныя гаспадарчыя сувязі паміж тавараўвытворцамі і спажыўцамі тавараў, а таксама адносіны паміж самім тавараўвытворцамі, якія выяўляюцца з дапамогай інфармацыі і праз канкурэнцыю.

Выгадны збыт і рост выручкі ў многім вызначаецца цаной рэалізацый адзінкі асобнага віда сельскагаспадарчай прадукцыі.

Заданні

Задание 1. Прачытайце тэкст на рускай мове і яго пераклад на беларускую мову. Прааналізуйце беларускі тэкст з пункту гледжання правільнасці, дакладнасці і чысціні маўлення. Выпраўце памылкі, растлумачце іх прычыны.

Задание 2. Перакладзіце словазлучэнні на беларускую мову. Вызначце род назоўнікаў у абедзвюх мовах.

Молодой тополь, правильная дробь, давняя запись, свежая рукопись, головная боль, охотничья собака, красное яблоко, золотая медаль, горькая полынь, зеркальное стекло, солдатская шинель, черная бровь, дорожная пыль, стенная живопись, речная глубь, большое сожаление, выгодная продажа.

Задание 3. Выпішыце з беларускамоўнага тэксту слова (словазлучэнні), якія належаць да тэрміналагічнай лексікі, і растлумачце іх значэнні (пры неабходнасці карыстайцеся слоўнікам).

Задание 4. Знайдзіце ў беларускім тэксле адзеяслоўныя назоўнікі, назавіце дзеясловы, ад якіх яны ўтварыліся.

Задание 5. Дапішыце канчаткі назоўнікаў у форме роднага склону адзіночнага ліку.

Язык полым..., няма аптымізм..., не ведаў адрас..., прыступіць да збор..., укладка асфальт..., лыжскі з алюміні..., на беразе канал..., курс масаж..., палеткі аўс..., ружсовы ад мароз..., з боку лес..., выкрываць знатоў..., каля гэтага ляск..., на краі луг..., галінка дуб..., аббегчы вакол стадыён..., стол з дуб..., пісьмо з дом... .

Задание 6. Вызначце асноўныя часткі тэксту, складзіце план.

Задание 7. Напішыце анатацыю, выкарыстоўваючы сродкі лагічнай сувязі, якія ўжываюцца для анатавання (гл. дадатак 1).

3. ФАКТОРЫ И ПУТИ УВЕЛИЧЕНИЯ ПРИБЫЛИ И ПОВЫШЕНИЯ РЕНТАБЕЛЬНОСТИ

На рост прибыли и показателей рентабельности влияет целый ряд факторов, которые можно разделить на внешние и внутренние.

К **внешним факторам** относятся:

- природно-климатические факторы, транспортные и другие условия, вызывающие дополнительные затраты в процессе производства сельскохозяйственной продукции и поставки ее потребителю;
- конъюнктура аграрного рынка – изменение цен на минеральные удобрения и пестициды, нефтепродукты и электроэнергию, производственное обслуживание и т. п.;
- нарушения договорных обязательств поставщиками и снабженческо-сбытовыми организациями;
- меры государственного регулирования хозяйственной деятельности сельскохозяйственных организаций.

Внутренние факторы непосредственно связаны с результатами деятельности предприятия, к ним относятся результаты коммерческой деятельности, эффективность заключённых сделок на поставку товаров, объём и структура товарооборота, формы и системы оплаты труда, производительность труда, эффективность основных и оборотных средств, уровень издержек производства и издержек обращения и т. п.

Важными внутренними факторами роста прибыли и рентабельности, зависящими от деятельности самой сельскохозяйственной организации, являются:

- рост объёма производимой продукции в соответствии с договорными условиями;
- снижение себестоимости сельскохозяйственной продукции;
- расширение ассортимента и повышение качества поставляемой на рынок продукции;
- повышение эффективности использования основных и оборотных средств производства;
- рост производительности труда.

Основным фактором увеличения прибыли и повышения рентабельности следует считать сокращение производственных затрат и, следовательно, снижение себестоимости продукции, что практически достигается за счет повышения эффективности использования основных средств производства, экономии материальных ресурсов, роста производительности труда, модернизации производства, совершенствования организации производства и управления персоналом.

Следует отметить, что высокая рентабельность может быть получена при небольших масштабах производства и малом товарообороте. Поэтому с точки зрения руководителя сельскохозяйственной организации предпочтение надо отдавать увеличению суммы прибыли, так как именно она является ключевым и главным результатом экономической деятельности и важным источником расширенного воспроизводства. Для ее увеличения необходимо решать следующие основные задачи:

- наращивать объемы реализации продукции и товарооборота, повышать качество и конкурентоспособность продукции, стимулировать исполнителей и работников сферы сбыта;
- снижать переменные издержки на основе внедрения энергосберегающих технологий, приобретения экономически выгодного сырья и материалов, управления издержками;
- поддерживать стабильный уровень постоянных издержек, оптимизируя состав основных средств производства и структуру управления, внедряя автоматизацию управленческого труда;
- повышать эффективность использования капитала за счет ускорения оборачиваемости производственных запасов, нормирования воспроизводства оборотных средств, продажи или сдачи в аренду непроизводительной собственности и т. п.

Рост прибыли и показателей рентабельности свидетельствует о повышении экономической эффективности сельскохозяйственного производства и уровня хозяйствования сельскохозяйственной организации.

Фактары і шляхі павелічэння прыбытку і павышэння рэнтабельнасці

На рост прыбытку і паказчыкаў рэнтабельнасці ўплывае цэлы шэраг фактараў, якія можна падзяліць на вонкавыя і ўнутраныя.

Да зневініх фактараў адносяцца:

- прыродна-кліматычныя фактары, транспартныя і іншыя ўмовы, якія выклікаюць дадатковыя выдаткі ў працэсе вытворчасці сельскагаспадарчай прадукцыі і пастаўкі яе спажывцу;
- кан'юнктура аграрнага рынка – змяненне цэн на мінеральныя ўгнаенні і пестыцыды, нафтапрадукты і электраэнергію, вытворчае абслугоўванне і г. д.;

- парушэнні дагаворных абязацельстваў пастаўшчыкамі і забеспечэнска-зытавымі арганізацыямі;

- меры дзяржаўнага рэгулявання гаспадарчай дзейнасці сельскагаспадарчых арганізацый.

Унутраныя фактары непасрэдна звязаны з вынікамі дзейнасці прадпрыемства, да іх адносяцца вынікі камерцыйнай дзейнасці, эфектыўнасць заключаных зделак на пастаўку тавараў, аўём і структура тавараабароту, формы і сістэмы аплаты працы, прадукцыйнасць працы, эфектыўнасць асноўных і абаротных сродкаў, узровень іздзержкаў вытворчасці і іздзержкаў абарачэння г. д.

Важнымі ўнутранымі фактарамі роста прыбылку і рэнтабельнасці, залежачамі ад дзейнасці самай сельскагаспадарчай арганізацыі, з'яўляюцца:

- рост аўёма прадукцыі ў адпаведнасці з дагаворнымі ўмовамі;
- зніжэнне сабекошту сельскагаспадарчай прадукцыі;
- пашырэнне асартымента і павышэнне якасці прадукцыі, якая пастаўляецца на рынак;
- павышэнне эфектыўнасці выкарыстання асноўных і абаротных сродкаў вытворчасці;
- рост прадукцыйнасці працы.

Асноўным фактарам павелічэння прыбылку і павышэння рэнтабельнасці трэба лічыць скарачэнне вытворчых затрат і, такім чынам, зніжэнне сабекошту прадукцыі, што практычна дасягаецца за кошт павышэння эфектыўнасці выкарыстання асноўных сродкаў вытворчасці, эканоміі матэрыяльных рэурсаў, роста прадукцыйнасці працы, мадэрнізацыі вытворчасці, ўдасканаленя арганізацыі вытворчасці і кіравання персаналам.

Трэба адзначыць, што высокая рэнтабельнасць можа быць атрымана пры невялікіх масштабах вытворчасці і малым тавараабароце. Тому з пункту гледжання кіраўніка сельскагаспадарчай арганізацыі перавагу трэба аддаваць павелічэнню сумы прыбылку, бо менавіта яна з'яўляецца ключавым і галоўным рэзультатам эканамічнай дзейнасці і важнай крыніцай пашыранага ўзнаўлення. Для яе павелічэння неабходна рашаць наступныя асноўныя задачы:

- нароччаць абъёмы рэалізаціі прадукцыі і тавараабароту, павышаць якасць і канкурэнтаздольнасць прадукцыі, стымуляваць выкананіцца ў і работнікаў сферы збыту;

- зніжаць пераменныя выдаткі на аснове ўкаранення enerгазбераґаючых тэхналогій, набыцця эканамічна выгаднай сырэвіны і матэрываляў, кіравання выдаткамі;

- падтрымліваць стабільны ўзровень пастаянных выдаткаў, аптымізуя састав асноўных сродкаў вытворчасці і структуру кіравання, укараняя аўтаматызацыю кіраўніцкай працы;

- павышаць эфектыўнасць выкарыстання капітала за шпот паскарэння абарачальнасці вытворчых запасаў, нарміравання ўзнаўлення абаротных сродкаў, продажу або здачы ў арэнду непрадукцыйнай уласнасці і да г. д.

Рост прыбытку і паказчыкаў рэнтабельнасці сведчыць аб павышэнні эканамічнай эфектыўнасці сельскагаспадарчай вытворчасці і ўзроўню гаспадарання сельскагаспадарчай арганізацыі.

Заданні

Заданне 1. Прачытайце тэкст на рускай мове і яго пераклад на беларускую мову. Прааналізуйце беларускі тэкст з пункту гледжання правільнасці, дакладнасці і чысціні маўлення. Выпраўце памылкі, растлумачце іх прычыны.

Заданне 2. Утварыце і запішыце словазлучэнні з назоўнікамі ў дужках. Абгрунтуйце выбар канчаткаў назоўнікаў мужчынскага роду ў родным склоне адзіночнага ліку.

Сетка (дождж), сысці з (дом), напачатку (сеанс), ткаць з (лён), загадчык (клуб), дарога каля (сельсавет), няма (настрой), спыніўся каля (трактар), грэбень (лес), мяшок (цемент), літары (алфавіт), зрабіць без (прымус), гаварыць без (перадых).

Заданне 3. Знайдзіце ў тэкстах дзеепрыметнікі, выпішыце іх парамі (рускі – беларускі), вызначце іх ролю і адметнасці ў беларускай і рускай мовах.

Заданне 4. Зрабіце пераклад словазлучэнняў з рускай мовы на беларускую. Растлумачце асаблівасці спалучэння лічэбнікаў з назоўнікамі ў гэтых мовах.

Два города, три студента, четыре рубля, оба задания, полторы копейки, две жизни, четыре года, два месяца, в полутора километрах от села, три стакана чаю, две зеленые березки, два круглых стола, беседа двух подруг, пять интересных книг, три круглых отличника, в полутора метрах от меня, четыре литра молока, три высоких клена, три молодых специалиста, встреча двух друзей.

Задание 5. Знайдзіце ў тэксле на беларускай мове складаныя слова, вызначце часткі, з якіх яны ўтвораны.

Задание 6. Вызначце стыль тэксту, назавіце сферу выкарыстання, мэты зносін, стылёвых рысы, моўныя сродкі.

Задание 7. Напішыце анататцыю, выкарыстоўваючы сродкі лагічнай сувязі, якія ўжываюцца для анатавання (гл. дадатак 1).

4. ВИДЫ РИСКОВ И ИХ ВЛИЯНИЕ НА КОНЕЧНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

В специальной литературе рассматривается много классификационных характеристик видов и подвидов риска. В сельском хозяйстве наибольшее распространение получили хозяйственный риск и риски, обусловленные природно-климатическими условиями и человеческим фактором.

Хозяйственный риск проявляется следующими факторами:

- фактор использования изношенных и несовершенных машин и оборудования, что приводит к увеличению простоев по техническим причинам, снижению производительности труда, увеличению затрат на ремонт;

- факторы коммерческого направления – недоставка товара, поставка испорченного товара, пересортица, порча продукции в процессе ее транспортировки и реализации, неполная реализация и т. п.;

- финансово-экономические факторы – недостаток оборотных средств и вынужденное кредитование, неустойчивость спроса и неплатежеспособность потребителя, увеличение производства у конкурента и снижение цены реализации;

- факторы экологического направления – выбросы и сбросы в окружающую среду, складирование отходов и т. п., которые удешевляют себестоимость продукции, увеличивают затраты на очистные сооружения, налоговые платежи.

Виды рисков, обусловленных природными факторами, и степень их проявления в Беларуси приведены в таблице.

Потери, связанные с указанными видами рисков природного характера, бывают весьма значительными – может возникнуть не только необходимость пересева сельскохозяйственных культур, дополнительной сушки, но и полная потеря урожая. И, естественно, на такие потери необходимо реагировать и не просто исправлять их, а переходить к принципу активной профилактики природных рисковых ситуаций.

Рисковые ситуации природного характера и степень их проявления

Виды природных рискованных ситуаций	Степень проявления
Буря, шквал, вихрь, ураган	Эпизодически в вегетационный период
Град	Эпизодически
Обильный дождь, ливень	Эпизодически
Заморозок, резкие колебания температуры воздуха и почвы ночью и днём	Периодически весной и осенью, особенно на торфняниках
Сильный мороз	В отдельные годы
Интенсивный туман	Эпизодически на исходе лета и осенью
Засуха	В отдельные годы
Паводок, затопление и подтопление	Периодически в Полесье и поймах рек
Пожары (лесных и хлебных массивов, на торфняниках)	Эпизодически и часто

При стечении неблагоприятных обстоятельств существенным источником риска может также выступать человеческий фактор – в первую очередь это нарушение взаимодействия в системах «человек – предмет», «человек – машина» и «человек – работа». Нарушения в этих системах проявляются как в виде несчастных случаев, так и в виде всевозможных травм, поломок, аварий и катастроф. Существенную опасность представляют воровство, мошенничество, обман, поджог и т. п.

Неблагоприятный исход производственной и сбытовой деятельности проявляется в уменьшении производства продукции, увеличении производственных и внепроизводственных затрат, уменьшении денежной выручки, уменьшении цены реализации, убыточности. Чтобы избежать неблагоприятного исхода, хозяйствующему субъекту необходимо разрабатывать программу мероприятий по профилактике риска, смягчению риска, уменьшению неудачи и потерь.

Віды ризику і їх упłyў на канчатковыя вынікі эканамічнай дзейнасці

У спецыяльнай літаратуры разглядаецца шмат класіфікацыйных характеристыстyk відаў і падвідаў ризыкі. У сельскай гаспадарцы найбольшае распаўсюджванне атрымалі гаспадарчую ризыку і ризыкі, абумоўленыя прыродна-кліматычнымі ўмовамі і чалавечым фактарамі.

Гаспадарчая рызыка прайяўлецца наступнымі фактарамі:

- фактар выкарыстання зношаных і недасканалых машын і абсталявання, што прыводзіць да павелічэння прастоіў па тэхнічным прычынам, зніжэння прадукцыйнасці працы, павелічэння затрат на рэмонт;

- фактары камерцыйнага кірунку – недапастаўка тавару, пастаўка сапсанага тавара, перасарцца, псути прадукцыі ў працэсе яе транспарціроўкі і рэалізацыі, няпоўная рэалізацыя і г. д.;

- фінансава-эканамічныя фактары – недахоп абаротных сродкаў і вымушанае крэдытаванне, няўстойлівасць попыту і неплацёжаздольнасць спажыўца, павелічэнне вытворчасці ў канкурэнта і зніжэнне цаны рэалізацыі;

- фактары экалагічнага кірунку – выкіды і скіды ў навакольнае асяроддзе, складаванне адходаў і г. д., якія падаражжаюць сабекошт прадукцыі, павялічваюць выдаткі на ачышчальныя збудаванні, падатковыя плацяжы.

Рызыкоўныя сітуацыі прыроднага характару і ступень іх прайавы

Віды прыродных рызыкоўных	Ступень прайавы
Бура, шквал, віхура, ураган	Эпізадычна ў вегетацыйны перыяд
Град	Эпізадычна
Моцны дождж, лівень	Эпізадычна
Замаразак, рэзкія ваганні тэмпературы паветра і глебы ноччу і днём	Перыядычна вясной і восенню, асабліва на тарфянішчах
Моцны мароз	У асобных гады
Інтэнсіўны туман	Эпізадычна на выходзе лета і восенню
Засуха	У асобных гады
Паводка, затапленне і падтапленне	Перыядычна на Палессі і поймах рак
Пажары (лясных і хлебных масіваў, на тарфянішчах)	Эпізадычна і часта

Віды рызык, абумоўленых прыроднымі фактарамі, і ступень іх прайяўлення ў Беларусі прыведзены ў табліцы.

Страты, звязаныя з названымі відамі рызык прыроднага характару, бываюць вельмі значнымі – можа ўзнікнуць не толькі неабходнасць перасяяння сельскагаспадарчых культур, дадатковай сушкі, але і поўная страта ўраджая. І, зразумела, на такія страты неабходна рэагаваць і не проста выпраўляць іх, а пераходзіць да прынцыпу актыўнай прафілактыкі прыродных рызыковых сітуацый.

Пры збегу неспрыяльных абставінаў істотнай крыніцай рызыкі можа таксама выступаць чалавечы фактар – у першую чаргу, гэта парушэнне ўзаемадзеяння ў сістэмах “чалавек – прадмет”, “чалавек – машина” і “чалавек – праца”. Парушэнні ў гэтых сістэмах выяўляюцца як у выглядзе няшчасных выпадкаў, так і ў выглядзе разнастайных траўмаў, паломак, аварый і катастроф. Істотную небяспеку ўяўляюць крадзёж, махлярства, падман, падпаль і да т. п.

Неспрыяльны зыход вытворчай і збытавай дзеянасці выяўляецца ў памяншэнні вытворчасці прадукцыі, павелічэнні вытворчых і пазавытворчых выдаткаў, памяншэнні грашовай выручкі, памяншэнні кошту рэалізацыі, стратнасці. Каб пазбегнуць неспрыяльнага зыходу, гаспадарчаму суб'екту неабходна распрацоўваць праграму мерапрыемстваў па прафілактыцы рызыкі, змякчэнні рызыкі, памяншэнні няўдачы і страт.

Заданні

Заданне 1. Прачытайце тэкст на рускай мове і яго пераклад на беларускую мову. Прааналізуйце беларускі тэкст з пункту гледжання правільнасці, дакладнасці і чысціні маўлення. Выпраўце памылкі, растлумачце іх прычыны.

Заданне 2. Вызначце род назоўнікаў. Падбaryце да назоўнікаў прыметнікі. Запішыце ўтвораныя словазлучэнні.

Гусь, жырафа, скорапіс, горыч, роспач, рукапіс, гар, гармонік, кішэнь, накіт, палын, фальш, ручь, горыч, засень, слодыч, шампунь, вупраж, шэррань, летапіс.

Заданне 3. Выпішыце з беларускамоўнага тэксту назоўнікі мужчынскага роду, запішыце іх у родным склоне адзіночнага ліку, растлумачце адрозненні канчаткаў у беларускай і рускай мовах.

Заданне 4. Спішыце словазлучэнні, ставячы назоўнікі, запісаныя ў дужках, у форме меснага склону адзіночнага ліку. Растлумачце ад чаго залежыць правапіс канчаткаў назоўнікаў.

На другім (наверх), пісаць на (камень), спыніцца на (тарог), працаваць у (Брэст), ляжаць у (куток), здабыць ў (бой), сустрэцца на (пляцоўка), хадзіць па (падлога), стаяць у (трывога), ісці па (сцежска), знаходзіцца ў (цемра), працаваць на (фабрыка), сядзець на (страха), знайсці ў (сям'я), схавацца ў (лагчына).

Заданне 5. Вызначце, ад чаго ўтвораны наступныя слова:

Распаўсюджванне, складаванне, перасяванне, крэдыставанне, плацёжаздольнасць, рэалізацыя, пастаўка, сушика, рызыковы, збытавы.

Задание 6. Выпишице з беларускамоўнага тэксту слова (словазлучэнні), якія належаць да тэрміналагічнай лексікі, і раслумачце іх значэнні.

Задание 7. Прачытайце беларускамоўны тэкст. Дакажыце, што ён належыць да навуковага стылю. Выпишице слова і словазлучэнні, найбольш харэктэрныя для гэтага стылю.

5. РЫНОК ТРУДА И БЕЗРАБОТИЦА В СЕЛЬСКОМ ХОЗЯЙСТВЕ

Рынок труда – это составляющая рыночного механизма наряду с рынком потребительских товаров, средств производства, инвестиционными и финансово-кредитными рынками, представляющая собой сложную систему отношений в процессе обмена индивидуальной способности к труду на фонд жизненных средств для воспроизводства рабочей силы.

Под рынком труда следует понимать рынок рабочей силы, так как сам по себе труд – не товар, а следовательно, и объектом рыночных отношений быть не может.

Рынок труда, как и все другие рынки, действует на основе ценового равновесия. Субъектами рынка труда выступают наемные работники и их объединения – профсоюзы, работодатели и их союзы, государство.

Рынок труда основывается на категориях спроса и предложения.

Спрос на рабочую силу определяется общей потребностью работодателей в рабочей силе в данном регионе.

Предложение рабочей силы формируется в зависимости от совокупной способности к труду населения конкретного региона.

Рынок труда функционирует в рамках соответствующей инфраструктуры.

Инфраструктура рынка труда – это система институтов, учреждений и организаций, занимающихся проблемами движения рабочей силы и обеспечивающих функционирование рынка труда (биржи труда, службы занятости, кадровые службы и т. д.).

Безработица – это социально-экономическое явление, трактуемое как отсутствие занятости у определенной части экономически активного населения, способного и желающего трудиться.

Продолжительность безработицы – величина, характеризующая в среднем длительность поиска работы лицами, имеющими статус безработных, на конец рассматриваемого периода, а также теми безработными, которые были в этот период трудоустроены.

В зависимости от причин незанятости людей трудом выделяются типы безработицы.

Фрикционная безработица обусловлена поисками или ожиданием работы. К этой категории относятся лица, которые ищут или ждут получения работы в ближайшем будущем. Этот тип безработицы существует постоянно, хотя конкретные люди, составляющие фрикционный контингент, сменяют друг друга.

Структурная безработица – следствия изменений в структуре потребительского спроса, технологиях, внешних экономических связях или производственных отношениях, что имеет место как в России, так и в других странах. Вследствие этих изменений спрос на некоторые профессии снижается или вовсе отсутствует, а на другие увеличивается.

Циклическая безработица – следствие спада производства, когда совокупный спрос на товары и услуги снижается и занятость вынужденно сокращается.

Фрикционная и структурная безработица неизбежны в любой экономике при рыночных отношениях, в совокупности они определяют естественный уровень безработицы. По некоторым оценкам, в экономически развитых странах она варьируется в пределах 5–7 %.

Безработицу можно классифицировать и по полноте учета безработных. С этих позиций различают фактическую (общую), зарегистрированную, скрытую и ложную безработицу.

К действенным направлениям снижения уровня безработицы через государственное регулирование развития рынка труда можно отнести следующие: стимулирование роста занятости и увеличение числа рабочих мест в государственном секторе экономики; содействие найму работников; выделение средств на пособие безработным и др.

Рынак працы і беспрацоўе ў сельскай гаспадарцы

Рынак працы – гэта складнік рынковага механізму нараўне з рынкам спажывецкіх тавараў, сродкаў вытворчасці, інвестыцыйнымі і фінансава-кредытнымі рынкамі, якія ўяўляе сабой складаную сістэму адносін у працэсе абмену індывідуальнай здольнасці да працы на фонд жыццёвых сродкаў для ўзнаўлення рабочай сілы.

Пад рынкам працы варта разумець рынак працоўнай сілы, бо сама па сабе праца – не тавар, а такім чынам, і аб'ектам рынковых адносін быць не можа.

Рынак працы, як і ўсе іншыя рынкі, дзейнічае на аснове коштавай раўнавагі. Суб'ектамі рынку працы выступаюць наёмныя работнікі і іх аб'яднанні – прафсаюзы, працадаўцы і іх саюзы, дзяржава.

Рынак працы грунтуюцца на катэгорыях попыту і прапановы.

Попыт на працоўную сілу вызначаецца агульным запатрабаваннем працадаўцаў у працоўной сіле ў дадзеным рэгіёне.

Пропанова рабочай сілы фарміруеца на залежнасці ад сукупнай здольнасці да працы насельніцтва канкрэтнага рэгіёна.

Рынак працы функцыянуе ў рамках адпаведнай інфраструктуры.

Інфраструктура рынку працы – гэта сістэма інстытутаў, устаноў і арганізацый, якія займаюцца праблемамі руху рабочай сілы і забяспечваюць функцыянованне рынку працы (біржы працы, службы занятасці, кадравыя службы і г. д.).

Беспрацоўе – гэта сацыяльна-эканамічнае з'ява, якое трактуеца як адсутнасць занятасці ў пэўнай часткі эканамічна актыўнага насельніцтва, здольнага і жадаючага працаўца.

Працягласць беспрацоўя – велічыня, якая характарызуе ў сярэднім працягласць пошуку працы асобамі, якія маюць статус беспрацоўных на канец разгляданага перыяду, а таксама тымі беспрацоўнымі, якія былі ў гэты перыяд працаўладкаваны.

У залежнасці ад прычын незанятасці людзей працай вылучаюцца тыпы беспрацоўя.

Фрыкцыйнае беспрацоўе абумоўлена пошукамі або чаканнем працы. Да гэтай катэгорыі адносяцца асобы, якія шукаюць або чакаюць атрымання працы ў найбліжэйшай будучыні. Гэты тып беспрацоўя існуе перманэнтна, хоць пэўныя людзі, якія складаюць фрыкцыйны кантынгент, змяняюць адзін аднаго.

Структурнае беспрацоўе – следствы змяненняў у структуры спажывецкага попыту, тэхналогіях, зневінічных сувязях або вытворчых адносінах, што мае месца як у Расіі, так і ў іншых краінах. З прычыны гэтых змен попыт на некаторыя прафесіі зніжаецца ці зусім адсутнічае, а на іншыя павялічваецца.

Цыклічнае беспрацоўе – следства спаду вытворчасці, калі сукупны попыт на тавары і паслугі зніжаецца і занятасць змушана скарачаецца.

Фрыкцыйнае і структурнае беспрацоўе непазбежныя ў любой эканоміцы пры рынковых адносінах, у сукупнасці яны вызначаюць натуральны ўзровень беспрацоўя. Па некаторых ацэнках, у эканамічна развітых краінах яна вар'іруеца ў межах 5–7%.

Беспрацоёу можна класіфікаваць і па паўнаце ўліку беспрацоўных. З гэтых пазіцый адрозніваюць фактычнае (агульнае), зарэгістраванае, схаванае і ілжывае беспрацоёу.

Да дзейсных напрамкаў зніжэння ўздоўжнія беспрацоўя праз дзяржаўнае рэгулюванне развіцця рынку працы можна аднесці наступныя: стымуляванне росту занятасці і павелічэнне колькасці працоўных месцаў у дзяржаўным сектары эканомікі; садзейнічанне найму работнікаў; выдзяленне сродкаў на дапамогу беспрацоўным і інш.

Заданні

Заданне 1. Прачытайце тэкст на рускай мове і яго пераклад на беларускую мову. Прааналізуйце беларускі тэкст з пункту гледжання правільнасці, дакладнасці і чысціні маўлення. Выпраўце памылкі, раслумачце іх прычыны.

Заданне 2. Пастаўце назоўнікі ў форме роднага склону адзіночнага ліку. Раствумачце правапіс канчаткаў назоўнікаў.

Твар, хмызняк, класіцызм, лоб, саюз, калектыв, гнеў, скарб, хлеб, Гомель, вулей, праспект, літр, разум, сон, авёс, край, гарох, спакой, сквер, змрок, ганак, кісларод, метр, генерал.

Заданне 3. Знайдзіце ў тэксле на рускай мове дзеепрыметнікі, а ў беларускім тэксле – іх адпаведнікі на беларускай мове, вызначце іх ролю і адметнасці ў беларускай і рускай мовах.

Заданне 4. Утварыце словазлучэнні, паставіўшы назоўнікі ў патрэбным склоне. Раствумачце выбар канчаткаў назоўнікаў.

Ажсаніца (Таня), падзякаваць (сябар), смяяцца (ён), жартаваць (Андрэй), дзівіцца (дзяўчына), здзекавацца (жывёла), ісці (камандзір), пайсці (вада), адправіцца (грыбы), хадзіць (брусніцы), кпіць (сусед), пасмейвацца (Васіль), збегаць (хлеб), жыць (бацькі), захварэць (грып), пабегчы па (гарачы пясок), даруйце (я) за спазненне.

Заданне 5. Выпішыце з беларускамоўнага тэксту слова і словазлучэнні, найбольш характэрныя для навуковага стылю.

Заданне 6. Вызначце асноўныя сэнсавыя часткі тэксту. Складзіце план тэксту.

Заданне 7. Напішыце анатацыю, выкарыстоўваючы сродкі лагічнай сувязі, якія ўжываюцца для анатавання (гл. дадатак 1).

6. РЫНОК

Под рынком понимается сфера товарного обмена, в котором происходит движение товара от производителя к потребителю. Важнейшими чертами рыночной экономики являются частная собственность на ресурсы, экономическая свобода как производителя, так и потребителя, свободное ценообразование, ограниченная роль государства, конкуренция.

В этой системе на вопрос «что производить?» рынок отвечает спросом, т. е. желанием потребителей заплатить деньги за нужный товар. Поэтому рыночный спрос всегда означает потребность, подтвержденную деньгами, и его нельзя смешивать с желанием потреблять, которое безгранично. В качестве регулятора на рынке выступает цена товара. Она диктует производителю, что и в каком количестве производить. Производится то, что покупается. Рынок с помощью механизма цен регулирует производство и оплаченный спрос. Потребление ничем не ограничено, а производство ограничено ресурсами. Дефицитные ресурсы будут направлены на производство тех товаров и услуг, спрос на которые выше. Если в командной экономике государство определяет, какие именно потребности удовлетворять, то в рыночной экономике сам потребитель показывает, что конкретно ему необходимо.

Как производить? Рынок дает однозначный ответ: необходимо использовать новейшие технологии и наиболее эффективные формы организации труда и производства. Технология выражает взаимодействие между основными факторами производства (ресурсами), а также открываемые наукой и практикой и основанные на механических, физических и химических средствах производства способы воздействия человека на продукты труда. Тот, кто использует новые технологии, получает возможность снизить издержки производства, увеличить объем и улучшить качество продукции. Назначив более низкую цену по сравнению с продавцами, у которых издержки выше, он получает дополнительный доход. Тем самым рынок диктует производителю, как эффективно вести хозяйство.

На вопрос «для кого производить?» рынок отвечает для тех, кто имеет деньги. Денежные доходы в рыночной экономике складываются в зависимости от функциональной роли владельца ресурсов. Владелец капитала получает прибыль или процент на капитал. Владелец земли – ренту. Наемный работник – заработную плату. Размер денежного дохода зависит от количества и качества продаваемого ресурса. Рынок

конечной продукции предоставляет товар или услугу не тому, кто в них больше нуждается, а тому, кто имеет больше денег. Тем самым рынок устанавливает, что экономическая справедливость на рынке отсутствует.

Основным регулятором экономических отношений между производителем и потребителем в рыночной экономике являются цены.

В рыночном хозяйстве все имеет свою цену. Цены устанавливаются в зависимости от спроса и предложения. Спрос возрастает – цены растут. Покупатель своими деньгами как бы голосует за производство нужного ему товара. Производитель, реагируя на рост цен, расширяет производство, так как это приносит ему дополнительный доход. Если предложение превышает спрос, цены падают, производитель сокращает производство. Таким образом, без всякого вмешательства человека осуществляется координация поведения производителя и потребителя. Цены поднимаются или опускаются до достижения равновесия, когда производители будут выпускать ровно столько продукции, сколько потребитель захочет купить. Поскольку производство существует для потребителей, спрос определяет объем производства, его технический уровень и качество товара.

К достоинствам рынка можно отнести эффективное использование ресурсов, постоянное стремление производителя снизить издержки, использовать результаты НТП, улучшать качество продукции, производить то, чего желает потребитель.

Рынак

Пад рынкам разумеецца сфера таварнага абмена, у якім адбываецца двіжэнне тавара ад вытворцы да спажыўца. Найважнейшымі рысамі рыначнай эканомікі з'яўляюцца прыватная ўласнасць на рэсурсы, эканамічная свабода як вытворцы, так і спажыўца, свабоднае цэнаўтварэнне, абмежаваная роля гасударства, канкурэнцыя.

У гэтай сістэме на вапрос “што вырабляць?” рынак адказвае попытам, т. е. жаданнем спажыўцу заплаціць грошы за нужны тавар. Таму рынкавы попыт заўсёды азначае запатрабаванне, пацверджаную грашыма, і яго нельга змешваць з жаданнем спажываць, якое бязмежна. У якасці рэгулятара на рынке выступае цана тавара. Яна дыктуе выдаўцу, што і ў яком колічстве вырабляць. Вырабляеца тое, што купляеца. Рынак з дапамогай механізму коштаў рэгулюе і вытвор-

часць і аплачаный попыт. Патрабленне нічэм не абмежаванае, а вытворчасць абмежаваная рэсурсамі. Дэфіцытныя рэсурсы будуць накіраваныя на вытворчасць тых тавараў і паслуг, спрос на якія вышэй. Калі ў каманднай эканоміке гасударства вызначае, якія іменна запатрабаванні задавальняць, то ў рынковай эканоміке сам спажывец паказвае, што канкрэтна яму неабходна.

Як вырабляць? Рынак дае адназначны атвет: неабходна выкарыстоўваць навейшыя тэхналогіі і найбольш эфектыўныя формы арганізацыі працы і праівадзтва. Тэхналогія выражае ўзаемадзеяння між асноўнымі фактарамі вытворчасці (рэсурсамі), а таксама адчыненія навукай і практыкай і заснованыя на механічных, фізічных і хімічных сродствах вытворчасці спосабы вядзення чалавека на прадукты працы. Той, хто выкарыстоўвае новыя тэхналогіі, атрымлівае магчымасць зменшыць іздзержкі вытворчасці, павялічыць аб'ём і палепшиць качества прадукцыі. Прызначыў более ніzkую цану па парадунні з прадаўцамі, у якіх выдаткі вышэй, ён атрымлівае дапалніцельны даход. Тым самым рынок дыктуе праівадзіцелю, як эфектыўна весці хазяйства.

На пытанне “для каго вырабляць?” рынок адказвае для тых, хто мае грошы. Грошовыя даходы ў рынковай эканоміцы складаюцца ў залежнасці ад функцыянальнай ролі ўладальніка рэсурсаў. Уладальнік капітала атрымлівае дастатак або працэнт на капітал. Уладальнік зямлі – рэнту. Наёмы работнік – заработную плату. Размер грошовага дахода завісіць ад колькасці і якасці прадаванага рэсурса. Рынак канчатковай прадукцыі прадастаўляе тавар або паслугу не таму, хто ў іх больш мае патрэбу, а таму, хто мае больш грошаў. Тым самым рынок устанаўлівае, што эканамічная справядлівасць на рынку адсутнічае.

Асноўным рэгулятарам эканамічных адносін паміж вытворцамі і спажывцем у рынковай эканоміцы з’яўляюцца кошты.

У рынковай гаспадарцы ўсё мае свой кошт. Кошты ўстанаўліваюцца ў залежнасці ад попыту і прапановы. Попыт узрастает – кошты расцягваюцца. Пакупнік сваімі грошымі як бы галасуе за вытворчасць патрэбнага яму тавара. Вытворца, рэагуючы на рост коштаў, пашырае вытворчасць, бо гэта прыносяць яму дадатковую прыбыль. Калі прапанавана узвышае попыт, кошты падаюцца, вытворца скарачае вытворчасць. Такім чынам без усялякага ўмяшання чалавека ажыццяўляеца каардынацыя паводзін вытворцы і спажывца. Кошты паднімаюцца ці апускаюцца да дасягнення раўнавагі, калі вытворцы будуць выпускантамі

роўна гэтулькі прадукцыі, колькі спажывец захоча купіць. Паколькі вытворчасць існуе для спажыўцоў, попыт вызначае аб'ём вытворчасці, яго тэхнічны ўзровень і якасць тавара.

Да добрых якасцей рынка можна аднесці эфектыўнае іспользованне рэурсаў, сталае імкненне вытворцы зменшыць выдаткі, выкарыстаць вынікі НТП, паліпшаць качества прадукцыі, ізгатаўляць тое, чаго хоча спажывец.

Заданні

Заданне 1. Прачытайце тэкст на рускай мове і яго пераклад на беларускую мову. Прааналізуйце беларускамоўны тэкст з пункту гледжання правільнасці, дакладнасці і чысціні маўлення. Выпраўце памылкі, растлумачце іх прычыны.

Заданне 2. Выпішыце з беларускамоўнага тэксту слова (словазлучэнні), якія належаць да тэрміналагічнай лексікі, і растлумачце іх значэнні.

Заданне 3. Знайдзіце ў беларускім тэксле назоўнікі мужчынскага роду, запішыце іх у родным склоне адзіночнага ліку, растлумачце адрозненні канчаткаў у беларускай і рускай мовах.

Заданне 4. Запішыце назоўнікі ў форме множнага ліку.

Бервяно, вал, воблака, вока, дэфект, звяно, камень, кола, курган, ланцуг, міксер, насадка, паштарт, прамень, сухажылле, трава, угоддзе, фракцыя, экстракт, ядро.

Заданне 5. Знайдзіце ў беларускім тэксле дзеепрыметнікі і параўнайце іх з рускім перакладам. Ацаніце правільнасць перакладу.

Заданне 6. Спішыце, замяняючи лічбы словамі і ставячы назоўнікі ў патрэбнай форме.

62 (аркуш), 3 (вароты), 98 (дарослыя сыны), 2 (кіламетр), 57 (маленькая птушка), 4 (мужчына), 18 (новыя дамы), 10 (парты), 23 (прачытаныя кнігі), 31 (родная сястра), 3 (саўгас), 16 (старыя дамы), 39 (студэнты), 1,5 (тона), 5 (цялё), 36 (яблыкі).

Заданне 7. Напішыце анатацыю, выкарыстоўваючы сродкі лагічнай сувязі, якія ўжываюцца для анатавання (гл. дадатак).

7. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ КОНТРОЛЛИНГА ПРИ ПРОВЕДЕНИИ АССОРТИМЕНТНОЙ ПОЛИТИКИ

Эффективная ассортиментная политика предусматривает постоянный контроллинг и регулирование производственной программы и товарной номенклатуры предприятия.

Осуществление контроллинга в этой сфере маркетинговой деятельности нацелено на предупреждение снижения объема продаж и принятие мер по улучшению товарного ассортимента фирмы на рынке. Разработке таких мер предшествуют тщательное исследование и анализ причин снижения объема продаж, затоваривания и уменьшения прибыли. Объективными причинами снижения объема продаж являются старение товара, изменение вкуса потребителей и обострение конкуренции на товарном рынке. Устранение этих причин требует, как правило, значительных затрат. Если фирме не удается стабилизировать положение своего товарного предложения на рынке, то она должна разработать стратегию элиминации товара.

Задача стратегии элиминации товара состоит в выделении таких товаров, которые выглядят сомнительными с точки зрения дальнейшей привлекательности на рынке и подлежат переаттестации. Результаты проверки таких товаров представляют собой основу для принятия решений относительно дальнейшей судьбы товаров: оставлять их в товарной номенклатуре или снимать с производства и выводить с рынка. При подготовке решений целесообразно проводить анализ программы сбыта в целом и анализ положения каждого товара на рынке.

Для исследования программы сбыта могут использоваться сведения о результатах анализа (структура оборота, издержек, структура покупателей, возрастной ценз использования товара и др.). При этом выявленные сомнительные товары необходимо подвергнуть анализу их жизненного цикла, установить уровень эффективности их дальнейшего производства.

Стратегия элиминации не означает однозначного решения об уходе с рынка или закрытии производства вообще. Возможны следующие решения: выявление «стареющих» товаров; разработка мероприятий для функционирования фирмы в условиях стадии спада; изъятие товара (товаров) из номенклатуры и продолжение деятельности с оставшимся ассортиментом; снятие товара с рынка. При выборе стратегического решения необходимо учитывать то, что производство товара связано с вовлечением различных ресурсов фирмы, а также возможность глубокого изучения сложившейся ситуации, для чего могут ис-

пользоваться данные учета и контроля производственно-комерческих показателей и стратегического анализа возможной ситуации на рынке.

При выборе стратегии маркетинга возможно обоснование следующих решений: увеличение инвестиций для укрепления позиций на рынке; локализация инвестиций до выявления определенности экономического положения в отрасли; переброска инвестиций с менее выгодных рынков в прибыльные ниши; закрытие производства и ускоренная распродажа основных средств. Для выявления сомнительных и «стареющих» товаров могут создаваться группы по анализу рентабельности товара и тенденций конъюнктуры на рынке. После анализа составляются рейтинговые табличные формы по каждому товару с указанием возможных объемов продаж и прибыли. Руководство фирмы изучает эту информацию и принимает решение.

Для принятия решения об исключении товара из товарной номенклатуры рассматриваются следующие возможности: продажа товара другим фирмам (если товар обладает популярностью); ускоренная распродажа оставшихся товарно-материальных запасов; обслуживание бывших потребителей. Ускорению элиминации товара могут способствовать нарушения в производственном процессе; ослабление действия маркетинговых мероприятий; изменение структуры потребностей на рынке; изменение предписаний и правил в коммерческом праве.

Таким образом, эффективность функционирования субъекта хозяйствования, его конкурентоспособность на рынке зависят не только от масштаба деятельности и эффективности использования отдельных ресурсов, но и в значительной степени от ассортимента реализуемой продукции, степени его оптимальности с точки зрения соотношения цен, получаемой прибыли и текущих затрат в разрезе отдельных видов продукции.

Ажыццяўленне кантролінгу пры правядзенні асартыментнай палітыкі

Эфекты ўная асартыментная палітыка прадусматрывае пастаянны кантролінг і рэгулюванне праізводственнай праграмы і таварнай наменклатуры прадпрыемства.

Ажыццяўленне кантролінга ў гэтай сферы маркетынгавай дзеянасці нацэлена на папярэджанне зніжэння аб'ёма продажаў і прыняцце мер па паляпшэнню таварнага асартымента фірмы на рынку. Разработцы такіх мер папяраджаюць дбайнае даследаванне і аналіз прычын сніжэння аб'ёму продажаў, затаварвания і памяншэнні прыбытка.

Аб'ектыўнымі прычынамі сніжэння аб'ёму продажаў з'яўляюцца старэнне тавара, змяненне смака спажыўцу і абастрэнне канкурэнцыі на таварным рынке. Устараненне гэтых прычын патрабуе, як правіла, значных выдаткаў. Калі фірме не ўдаецца стабілізаваць становішча сваёй таварнай прапановы на рынку, то яна павінна распрацаваць стратэгію элімінацыі тавара.

Задача стратэгіі элімінацыі тавару заключаецца ў выдзяленні такіх тавараў, якія выглядаюць сумнэўнымі з пункта гледжання далейшай прывабнасці на рынке і падлягаюць пераатэстациі. Вынікі праверкі такіх тавараў уяўляюць сабой аснову для прыняцця рашэнняў адносна далейшага лёсу тавараў: пакідаць іх у таварнай наменклатуре або здыміць з вытворчасці і выводзіць з рынка. Пры падрыхтоўцы рашэнняў мэтазгодна праводзіць аналіз праграмы збыта ў цэлым і аналіз палажэння кождага тавара на рынке.

Для даследвання праграмы збыта могуць выкарыстоўвацца звесткі пра вынікі аналіза (структурна абарота, выдаткаў, структура пакупнікоў, узроставы цэнз выкарыстання тавару і інш.). Пры гэтым выяўленыя сумнэўныя тавары неабходна аналізіраваць іх жыщёвы цыкл, устанавіць уравенъ эффектыўнасці іх далейшай вытворчасці.

Стратэгія элімінацыі не азначае адназначнага рашэння пра уход з рынка або закрыці вытворчасці ўвогуле. Магчымы наступныя рашэнні: выяўлення “старэючых” тавараў; распрацоўка мерапрыемстваў для функцыянаванне фірмы ва ўмовах стадыі спада; выніцце тавару (тавараў) з наменклатур і працяг дзеянасці з астаўшыміся асартыментам; зняцце тавару з рынка. Пры выбары стратэгічнага рашэння неабходна ўлічваць тое, што вытворчасць тавару злучана з уцягваннем розных рэсурсаў фірмы, а таксама магчымасць глыбокага вывучэння, складваючыся сітуацыі, для чаго могуць выкарыстоўвацца дадзеныя ўліка і кантроля вытворч-камерцыйных паказчыкаў і стратэгічнага аналізу магчымай сітуацыі на рынке.

Пры выбарэ стратэгіі маркетынга магчыма аргументаванне наступных рашэнняў: павелічэнне інвестыцый для ўмацавання пазіцыі на рынке; лакалізацыя інвестыцый да выяўлення дакладнасці эканамічнага палажэння ў отрасле; перакідка інвестыцый з менее выгадных рынкаў у прыбыльныя ніши; закрыцце вытворчасці і паскораная распадажа асноўных сродкаў. Для выяўлення самніцельных і “старэючых” тавараў могуць стварацца групы па аналізе рэнтабельнасці тавара і тэндэнцыяў кан'юнктуры на рынке.

Пасля аналіза складаюцца рэйтынгавыя таблічныя формы па кождаму тавару з указаннем магчымых аўёмаў продаж і прыбытка. Кіраўніцтва фірмы вывучае гэтую інфармацыю і прымае рашэнне.

Для прыняцця рашэння пра выключэння тавара з таварнай наменклатуры разглядаюцца наступныя вазможнасці: прадажа тавара іншым фірмам (калі тавар валодае папулярнасцю); паскораная распродажа астатніх таварна-матэрыяльных запасаў; абслугоўвання былых спажыўцуў. Паскарэнню элімінацыі тавара могуць спрыяць парушэнні ў вытворчым працэсу; паслаблення дзейння маркетынгавых мерапрыемств; змянення структуры патрэбнасцей на рынке; змяненне прадпісанняў і правіл у камерцыйным праве.

Такім чынам, эфектыўнасць функцыянавання суб'екту гаспадарання, яго канкурэнтаспособнасць на рынку залежаць не толькі ад маштаба дзейнасці і эфектыўнасці выкарыстання асобных рэсурсаў, але і ў значнай ступені ад асартыменту рэалізуемай прадукцыі, ступені яго аптымальнасці з пункта гледжання судносін цэн, палучаемай прыбылі і бягучых затрат у разрэзу асобных відаў прадукцыі.

Заданні

Заданне 1. Прачытайце тэкст на рускай мове і яго пераклад на беларускую мову. Прааналізуйце беларускі тэкст з пункту гледжання правільнасці, дакладнасці і чысціні маўлення. Выпраўце памылкі, растлумачце іх прычыны.

Заданне 2. Запішыце словазлучэнні па-беларуску. Падкрэсліце назоўнікі, форма ліку якіх не супадае ў беларускай і рускай мовах. У дужках абазначце лік назоўніка.

Берёзовые дрова, грядка бобов, ежедневные хлопоты, железная дверь, крупные семена, куст шиповника, новое отношение, окружающая среда, перепись населения, примерное поведение, свежие овощи, сладкая земляника, спелая ежевика, трусливое бегство, школьные годы.

Заданне 3. Выпішыце з тэкстаў тэрміны, параўнайце іх вымаўленненне і напісанне ў рускай і беларускай мовах.

Заданне 4. Ад дзеясловаў утварыце ўласцівую беларускай мове дзеепрыметнікі і запішыце іх.

Абнавіць, адчучыць, выключыць, выцвісці, заклеіць, засеяць, зведаць, зжасціць, купіць, падкасціць, пасаліць, пацямнечыць, разліць, раскалоць, рассыпаць.

Задание 5. Знайдзіце ў беларускім тэксле адзеяслоўныя назоўнікі, укажыце ад якіх дзеясловаў яны ўтвораны. Параўнайце назоўнікі з рускім перакладам. Ацаніце правільнасць перакладу.

Задание 6. Выпішыце з беларускага тэксту адназначныя і мнагазначныя слова (пры неабходнасці звязтайцеся да слоўнікаў).

Задание 7. Складзіце анататыю беларускага тэксту, запішыце яе.

8. ИНФРАСТРУКТУРА. ВИДЫ ИНФРАСТРУКТУРЫ РЕГИОНА

В современных условиях рыночной экономики огромная и все возрастающая роль принадлежит инфраструктуре регионов. Именно действующая производительная и социальная **инфраструктура** регионов из года в год увеличивает объем поставляемых услуг населению и другим отраслям экономики страны.

Длительный период общественного развития привел к тому, что во всех странах была сформирована целая **индустрия** такого рода услуг, которую можно характеризовать применительно к территории как потенциал сферы обеспечения регионального развития. **Автономная деятельность** данной инфраструктуры более выгодна обществу, каждой из отраслей народного хозяйства, ибо позволяет повысить качество, сократить время и издержки по видам выполняемых работ.

Все многообразие работ по обеспечению экономического развития классифицируют через собирательный термин «инфраструктура». Первоначально этот термин появился в строительстве и понимался прежде всего как основа, фундамент. Начиная с 40-х годов XX века он стал широко использоваться в военной терминологии как синоним различных вспомогательных служб и систем, которые способствовали бы успешным действиям разных армейских соединений.

В экономической литературе термин «инфраструктура» впервые стал широко использоваться в начале 50-х годов XX века. Сначала он трактовался как комплекс условий, которые обеспечивают благоприятное **развитие предпринимательства** в основных отраслях экономики и для удовлетворения нужд населения. Однако переход от планово-административной системы экономики к рыночной потребовал коренного уточнения и глубокого исследования этого понятия, подчеркивая его специфику и особенности.

Наши исследования показывают, что настало время, наконец, выделить инфраструктуру региона в самостоятельную отрасль экономики, которая складывается в процессе углубления и развития общественного разделения труда. Специфика отраслей инфраструктуры состоит в том, что они не производят материальной продукции (товаров), а предоставляют услуги. Учитывая это, многие исследователи относят инфраструктуру к **сфере услуг**.

Основной функцией инфраструктуры региона является создание благоприятных условий для успешного функционирования отраслей материального производства и как следствие – экономики в целом. Их характер неоднороден, а значит, неоднородна и сама инфраструктура.

Инфраструктуру региона можно разделить на 5 групп:

1) **производственную**, которая включает комплекс отраслей, обеспечивающих внешние условия производства (транспорт, связь, электро-, газо-, водообеспечение, складское хозяйство);

2) **социальную**, охватывающую здравоохранение, пассажирский транспорт, жилищно-коммунальное хозяйство, розничную торговлю, общественное питание, культуру, образование;

3) **финансово-кредитную**, в которую входят банки, фондовые и валютные биржи, инвестиционные фонды;

4) **экологическую**, реализуемую в комплексе деятельности, обеспечивающем благоприятную природную среду для развития общественного производства и охрану окружающей среды от негативных последствий экономической деятельности человека;

5) **управленческую**, в круг интересов которой входят наука, информация, правовая и законотворческая деятельность, государственный аппарат и др.

Каждый из видов инфраструктуры включает соответствующие **производственные фонды**, оборотные ресурсы, финансовые и трудовые ресурсы. Например, транспортная система региона состоит из внешнего и внутригородского транспорта.

Інфраструктура. Відь інфраструктуры рэгіёна

У сучасних умовах рынковай эканомікі велізарная і ўсё нарастаючая роль належыць інфраструктуре рэгіёнаў. Менавіта дзействујушчая прадукцыйная і сацыяльная інфраструктура рэгіёнаў із года ў год павялічвае аб'ём паставляемых паслуг насельніцтву і другім галінам эканомікі краіны.

Працяглы перыяд грамадскага развіцця прывёў к таму, што ў ўсіх краінах была сфарміравана цэлая індустрыйя такога рода паслуг, якую можна характарызаваць прымяняльна к тэртыорыі як патэнцыял сферы забеспячэння рэгіянальнага развіцця. Аўтаномная дзейнасць дадзенай інфраструктуры больш выгадна грамадству, кождай з галін народнай гаспадаркі, бо дазваляе падвысіць якасць, скараціць час і выдаткі па выглядах выпалняемых прац.

Уся разнастайнасць работ па забеспячэнню эканамічнага развіцця класіфікуюць цераз зборны тэрмін “інфраструктура”. Першапачаткова гэты тэрмін з'явіўся ў будаўніцтве і панімаўся перш як аснова, фундамент. Пачынаючы з 40-х гадоў ХХ стагоддзя ён стаў шырока выкарыстоўвацца ў ваеннай тэрміналогіі як сінонім розных дапаможных служб і сістэм, якія садзейнічалі б паспяховым дзеянням разных вайсковых саедзіненняў.

У эканамічнай літаратуры тэрмін “інфраструктура” ўпершыню стаў шырока выкарыстоўвацца ў пачатку 50-х гадоў ХХ стагоддзі. Спачатку ён тлумачыўся як комплекс умовій, якія забяспечваюць спрыяльнае развіццё прадпрымальніцтва ў асноўных галінах эканомікі і для задавальнення патрэбаў насельніцтва. Аднак пераход ад планава-адміністрацыйнай сістэмы эканомікі да рыначных запатрабаваў карэннага ўдакладнення і глыбокага даследвання гэтага паняцця, падкрэсліваючы яго спецыфіку і асаблівасці.

Наши даследаванні паказваюць, што надышоў час, нарэшце, вылучыць інфраструктуру рэгіёна ў самастойную галіну эканомікі, якая складаецца ў працэсе углублення і развіцця грамадскага падзела працы. Спецыфіка галін інфраструктуры ў тым, што яны не вырабляюць матэрыяльныя прадукцыі (тавараў), а прадстаўляюць паслугі. Улічваючы гэта, многія даследчыкі адносяць інфраструктуру к сферы паслуг.

Асноўная функцыя інфраструктуры рэгіёна – сздание спрыяльных умовій для паспяховага функцыянавання галінаў матэрыяльнай вытворчасці і як вынік – эканомікі ў цэлым. Іх характар неаднародны, а значыць, неаднародная і сама інфраструктура.

Інфраструктуру рэгіёна можна падзяліць на 5 груп:

1) вытворчую, якая ўключае комплекс атраслей, якія забяспечваюць знешнія ўмовы вытворчасці (транспарт, сувязь, электра-, газа-, водазабеспячэнне, складскую гаспадарку);

2) сацыяльную, ахоплівающую ахову здароўя, пасажырскі транспорт, жыллёва-камунальная гаспадарка, рознічную таргоўлю, грамадскае харчаванне, культуру, адукацыю;

3) фінансава-кредытную, у якую ўваходзяць банкі, фондавыя і валютныя біржы, інвестыцыйныя фонды;

4) экалагічнае, рэалізуемую ў комплексе дзеяцельнасці, забяспечваочую спрыяльнае прыроднае асяроддзе для развіцця грамадской вытворчасці і ахову навакольнага асяроддзя ад негатыўных паследствій эканамічнай дзеянасці чалавека;

5) кіраўнічую, у круг інцэрсаў якой уваходзяць навука, інфармацыя, прававая і заканаворчая дзеянасць, дзяржаўны апарат і інш.

Кожны з відаў інфраструктуры ўключае адпаведныя вытворчыя фонды, абаронныя рэсурсы, фінансавыя і працоўныя рэсурсы. Напрыклад, транспартная сістэма рэгіёну складаецца са знешняга і ўнутрыгарадскога транспорта.

Заданні

Заданне 1. Прачытайце тэкст на рускай мове і яго пераклад на беларускую мову. Прааналізуйце беларускі тэкст з пункту гледжання правільнасці, дакладнасці і чысціні маўлення. Выпраўце памылкі, раслумачце іх прычыны.

Заданне 2. Прачытайце тэкст. Што вы можаце сказаць адносна яго функциянальна-стылёвой прыналежнасці?

Заданне 3. Знайдзіце ў беларускім тэксле дзеепрыметнікі і параўнайце іх з рускім перакладам. Ацаніце правільнасць перакладу.

Заданне 4. Вызначце лексічнае значэнне выдзеленых слоў і словазлучэнняў у рускамоўным тэксле. Перакладзіце слова на беларускую мову (пры неабходнасці карыстайцеся слоўнікамі).

Заданне 5. Выпішыце назоўнікі, якія ўжываюцца толькі ў форме адзіночнага ліку.

Адносіны, барацьба, блакіт, гарэнне, гроши, гуманізм, дровы, змрок, калоссе, клопат, колас, мэбля, поўнач, садавіна, спакой, студэнцтва, суткі, фітнэс, шчасце, экватар.

Заданне 6. Перакладзіце на беларускую мову словазлучэнні з лічэбнікамі і запішыце іх. Адкажыце, чым адразніваецца ўжыванне гэтых лічэбнікаў ад адпаведных у рускай мове.

Четыре человека, два первых дня, три пятиэтажных дома, две пятых населения, три целых и четыре десятых, три новеньких автомобиля, четыре деревних дуба, в тридцати метрах от дороги, в двух шагах от дома, шесть суток, тридцать три руководителя.

Заданне 7. Зрабіце пераказ беларускамоўнага тэксту ў размоўным стылі.

9. ПРИЧИНЫ, ТИПЫ И СОЦИАЛЬНЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ ИНФЛЯЦИИ

Причины инфляции многообразны и подразделяются на внутренние и внешние. К *внешним причинам* относятся:

- падение курса национальной денежной единицы по отношению к валютам других стран – происходит рост цен на импортные товары; обмен валют требует дополнительной денежной эмиссии;

- мировые экономические кризисы – сказывается спад производства экспортимаемой продукции, растут цены на топливно-энергетические ресурсы (экономика Республики Беларусь на 90 % зависит от импортируемых товаров);

- состояние платежного баланса страны; валютная и внешнеторговая политика страны.

К *внутренним причинам* относятся:

- дефицит государственного бюджета – покрытие его займами центрального банка резко увеличивает количество денег в обращении;

- расходы на военные цели – увеличивается бюджетный дефицит, а это ведет к инфляции; военный сектор не создает потребительский продукт, а его работники увеличивают платежеспособный спрос;

- расходы на социальные цели, не адекватные возможностям национальной экономики – при кризисе правительство пытается поддержать население через индексацию заработной платы, различные пособия, доплаты и т. п., что увеличивает количество денег в обращении и усиливает инфляцию;

- чрезмерные инвестиции – в отдельные отрасли страны (в сельское хозяйство);

- структурные нарушения в экономике – между спросом и предложением, накоплением и потреблением, доходами и расходами.

Выделяют следующие *типы инфляции*: инфляцию спроса и инфляцию издержек или предложения. Под инфляцией спроса люди, коммерческие фирмы и правительство в силу обстоятельств тратят больше денег, чем стоят производимые страной товары. Спрос в целом оказывается больше суммарного предложения товаров, а это ведет к росту общего уровня цен, т. е. к инфляции. Об этой ситуации экономисты говорят: «Слишком много денег охотится за слишком малым количеством товаров».

Инфляция спроса хорошо известна в республике. В бывшем СССР она вылилась в постоянную дефицитность почти всех товаров.

Инфляция издержек или предложения проявляется вследствие роста цен из-за увеличения издержек производства. **Причины:** увеличение цен на сырье (прежде всего энергоресурсы); действия профсоюзов по повышению заработной платы, монополистическое или олигополистическое ценообразование на ресурсы и др. Рост издержек вызывает сокращение совокупного предложения и дальнейший рост цен.

Социальные последствия инфляции можно отнести к негативным, поскольку происходит ухудшение жизни населения; рост цен значительно превышает реальную заработную плату; стимулы к труду и его качеству падают; страдают больше всего менее защищенные слои населения; сбережения населения обесцениваются; усиливается социальная напряженность.

Прычыны, тыпы і сацыяльныя наступствы інфляцыі

Чыннікі інфляцыі шматлікі і падпадзяляюца на ўнутраныя і вонкавыя. Да зневідомых прычын адносяцца:

- падзеніе курса нацыянальнай грашовай адзінкі ў адносінах к валюце іншых краін – адбываецца рост кошта на імпортныя тавары; абмен валют патрабуе дадатковай дзенежнай эмісіі;
- сусветная эканамічныя крызісы – адбываецца спад вытворчасці экспартуемай прадукцыі, растуць цэны на топліўна-энергетычныя рэсурсы (эканоміка Рэспублікі Беларусь на 90 % залежыць ад імпартуемых тавараў);
- састаянне плацежнага баланса краіны; валютная і зневідомая палітыка краінау.

К ўнутраным прычынам адносяцца:

- дэфіцыт дзяржавнага бюджета – пакрыццё яго зайдамі цэнтральнага банку рэзка павялічвае колькасць грошаў у абрашчэнні;
- расходы на ваенныя цэлі – павялічваецца бюджетны дэфіцыт, а гэта вядзе к інфляцыі; ваенны сектар не стварае спажывецкі прадукт, а яго работнікі павялічваюць плацежаспособны спрос;
- расходы на сацыяльныя цэлі, не адэкатывныя магчымасцям нацыянальнай эканомікі – пры крызісе ўрад спрабуе падтрымазь насељніцтва чэрэз індэксацию заработка платы, розныя дапаможнікі, даплаты і да т. п., што павялічвае колькасць грошаў у звароце і ўзмацняе інфляцыю;
- празмерныя інвестыцыі – у асобныя отраслі краіны (у сельскую гаспадарку);
- структурныя парушэнні ў эканоміке – між спросам і прапановай, назапашваннем і спажываннем, даходамі і расходамі.

Вылучаюць наступныя тыпы інфляцыі: інфляцыю спросу і інфляцыю выдаткаў ці прапановы. Пад інфляцыяй спраса людзі, камерцыйныя фірмы і ўрад у сілу абставінаў марнуюць больш грошаў, чым каштуюць вырабляныя краінай тавары. Попыт у цэлым аказваецца больш сумарнага предлажэння тавараў, а гэта вядзе к росту агульнага ўзроўня кошта, т. е. к інфляцыі. Аб гэтай сітуацыі эканамісты кажуць: “Занадта шмат грошаў палюе за занадта малой колькасцю тавараў”.

Інфляцыя спраса добра знаёмая ў рэспубліцы. У былым СССР яна вылілася ў пастаніную дэфіцытнасць амаль усіх тавараў.

Інфляцыя выдаткаў ці прапановы выяўляеца з прычыны роста коштаў із-за павелічэння выдаткаў праізводства. Прыйчыны: павелічэнне цэн на сыр'ё (перш за ўсё энергарэсурсы); дзеянні прафсаюзаў па павышэнню заработка платы, манапалістычнае або алігапалістычнае цэнаутварэнне на рэсурсы і інш. Рост выдаткаў выклікае скарачэнне савакупнай прапановы і дальнейшы рост цэн.

Сацыяльныя паследствія інфляцыі можна аднесці к негатыўным, пасколькі адбываеца ухудшэнне жыцця насельніцтва; рост цен значна правышае рэальную заработную плату; стымулы к працы і яе качаству падаюць; страдаюць больш за ўсё менш зашчышчонныя пласты насельніцтва; сберажэнні насельніцтва абязцэніваюць; узмацняеца сацыяльная напружанасць.

Заданні

Заданне 1. Прачытайце тэкст на рускай мове і яго пераклад на беларускую мову. Прааналізуйце беларускі тэкст з пункту гледжання правільнасці, дакладнасці і чысціні маўлення. Выпраўце памылкі, растлумачце іх прычыны.

Заданне 2. Прачытайце тэкст. Што вы можаце сказаць адносна яго функцыянальна-стылёвой прыналежнасці?

Заданне 3. Выпішыце з беларускамоўнага тэксту слова і словазлучэнні, найбольш харектэрныя для навуковага стылю.

Заданне 4. Выпішыце з беларускамоўнага тэксту назоўнікі мужчынскага роду, запішыце іх у родным склоне адзіночнага ліку, растлумачце адрозненні канчаткаў у беларускай і рускай мовах.

Заданне 5. Выпішыце назоўнікі, якія ўжываюцца толькі ў форме множнага ліку.

Абцугі, брусніцы, бяліла, вотруб’е, воцат, запіс, змрок, кансервы, крупы, мемуары, паводзіны, падлога, пачак, півоня, прыбытак, прыцемкі, садавіна, святло, уцёкі, хованкі.

Задание 6. Перакладзіце слова злучэнні на беларускую мову.

Бабушка добрее тёти, день длиннее ночи, дорога шире тропинки, золото дороже серебра, квартира меньше дома, кислород тяжелее азота, книга интереснее фильма, кухня просторнее спальни, мёд сладче сахара, река Днепр длиннее Прони, ртуть тяжелее свинца, серьги дороже цепочки, сестра старше брата, сосна красивее берёзы, чай вкуснее кофе, черника вкуснее ежевики.

Задание 7. Напішице анатацию, выкарыстоўваючы сродкі лагічнай сувязі, якія ўжываюцца для анатавання (гл. дадатак).

10. ИНФЛЯЦИЯ И ЕЕ ФОРМЫ

Инфляция (от лат. *inflation – вздутие*) – процесс повышения общего уровня цен в стране, ведущий в итоге к снижению реальной покупательной силы денег.

В реальной жизни инфляция проявляется как повышение общего уровня цен. Однако не всякое повышение носит инфляционный характер. Так, экономически оправданным будет повышение цен вследствие улучшения качества продукции, ухудшения условий добычи сырья, изменения структуры спроса. Рост затрат на научно-исследовательские работы, сырье, изменение величины спроса – это закономерные явления, присущие любой экономике и вызывающие рост цен на отдельные товары и услуги. Вместе с тем систематический рост цен на товары без улучшения их качественных характеристик объясняется инфляцией.

При постоянном росте цен наблюдается падение реальных доходов населения, так как рост цен обгоняет доходы и за то же количество денег можно приобрести все меньше благ, т. е. происходит падение покупательной способности денег. В связи с этим инфляцию можно определить как процесс обесценивания денег.

В зависимости от характера и темпов нарастания инфляционных процессов различают следующие формы инфляции:

1) ползучая. Для данного типа инфляции характерны невысокие темпы роста цен (до 10 % в год). Ползучая инфляция присуща большинству стран с развитой рыночной экономикой;

2) галопирующая. Темп роста цен при галопирующей инфляции составляет от 10 до 40 % в год. Такая инфляция становится трудноуправляемой;

3) гиперинфляция. Гиперинфляция – ситуация в экономике, когда рост общего уровня цен в стране в течение месяца превышает 50 %

или когда цены за год повышаются на 1000 %. Странами, пережившими в XX веке гиперинфляцию, являются Германия, в которой в 20-е годы цены росли на 10 % за час, и Боливия середины 80-х годов, где общий уровень цен повысился за год более чем в 80 раз!

Страна, попавшая в полосу гиперинфляции, обречена на тяжелейшие социальные и политические беды. Дело в том, что гиперинфляция для экономики так же опасна, как СПИД для человека. Ведь СПИД сам по себе человека не убивает. Он лишь разрушает важнейшую систему организма – иммунную, делая человека беззащитным перед другими болезнями, которые и становятся непосредственной причиной смерти. Точно так же гиперинфляция не уничтожает экономику саму по себе, а разрушает важнейшие механизмы экономики.

Последствия инфляции представляют большую угрозу для прогнозирования экономического развития, планирования хозяйственной деятельности в уровнях производительности.

Інфляцыя і яе формы

Інфляцыя (ад лац. *inflation* – уздуцце) – працэс павышэння агульнага ўзроўню цэн у краіне, вядушчы ў ітогу к сніжэнню рэальнай пакупательскай сілы грошаў.

У рэальным жыцці інфляцыя прайўляецца як павышэнне агульнага ўзроўня цэн. Аднак не ўсякае павышэнне носіць інфляцыйныя харктар. Так, эканамічна апраўданым будзе павышэнне цэн у рэзультате паляпшэння качества прадукцыі, пагаршэння условій дабычы сыравіны, змянення структуры спроса. Рост затрат на навукова-даследчыя работы, сыравіну, змяненне величыні спросу – гэта заканамерныя з'явы, уласцівыя любой эканоміке і выклікаюць рост цэн на асобныя тавары і паслугі. Разам з тым сістэматычны рос кошта на тавары без паляпшэння іх качественных характеристык аб'ясняецца інфляцыяй.

Пры сталым росце кошта назіраецца падзенне рэальных даходаў насельніцтва, так як рост кошта абаняне даходы і за туго ж колькасць грошаў можна набыць усё менш благ, т. е. адбываецца падзенне пакупніцкай спасобнасці грошаў. У сувязі з этим інфляцыю можна апрадзяліць як працэс абясцэнівання грошай.

У залежнасці ад харктора і тэмпаў нарастання інфляцыйных працэсаў адрозніваюць наступныя формы інфляцыі:

1) паузучая. Для дадзенага тыпа інфляцыі харктэрны невысокія тэмпы роста кошта (да 10 % у год). Паузучая інфляцыя ўласцівая большасці краін з развітой рыначнай эканомікай;

2) галапуючая. Тэмп роста кошта пры галапуючай інфляцыі складае ад 10 да 40 % у год. Такая інфляцыя становіца цяжкаупраўляльнай;

3) гіперінфляцыя. Гіперінфляцыя – сітуацыя у эканоміке, калі рост агульнага узроўня цэн у краіне на працягу месяца правышае 50 % або калі цэны за год павышаюцца на 1000 %. Краінамі, якія перажылі ў ХХ стагоддзі гіперінфляцыю, з'яўляюцца Германія, у якой у 20-я гады кошт раслі на 10 % за час, і Балівія сярэдзіны 80-х гадоў, дзе агульны ўзровень кошта павысіўся за год большы чэм у 80 разоў!

Краіна, папаўшая у паласу гіперінфляцыі, асуджана на найцяжкія сацыяльныя і палітычныя беды. Справа ў тым, што гіперінфляцыя для эканомікі такая ж апасная, як СНІД для чалавека. Бо СНІД сам па сабе чалавека не губіць. Ён толькі разбурае важнейшую сістэму арганізму – імунную, дзеля чалавека беззашчытным перад іншымі хваробамі, якія і становяцца непасрэднымі прычынамі смерці. Гэтак жа гіперінфляцыя не унічтажае эканоміку саму па сабе, а разруае важнейшыя механізмы эканомікі.

Наступствы інфляцыі прадстаўляюць вялікую ўгрозу для прагназіравання эканамічнага развіцця, планіравання гаспадарчай дзейнасці ва ўзроўнях праізвадзіцельнасці.

Заданні

Заданне 1. Прачытайце тэкст на рускай мове і яго пераклад на беларускую мову. Прааналізуйце беларускі тэкст з пункту гледжання правільнасці, дакладнасці і чысціні маўлення. Выпраўце памылкі, растлумачце іх прычыны.

Заданне 2. Выпішыце з беларускага тэксту тэрміны і растлумачце іх значэнні.

Заданне 3. Ахарактарызуйце назоўнікі паводле іх родавай прыналежнасці. Падбрыдыце да назоўнікаў прыметнікі.

Боль, большасць, брыво, вокіс, дроб, жарабя, жыццё, запіс, кафля, кенгуру, мазоль, палын, продаж, пыл, сабака, сцяблі, туфель, ценъ, шаль, яблык.

Заданне 4. Знайдзіце ў беларускім тэксле назоўнікі мужчынскага роду, запішыце іх у месным склоне адзіночнага ліку, растлумачце адрозненні канчаткаў у беларускай і рускай мовах.

Задание 5. Знайдзіце словазлучэнні, у якіх дапушчаны памылкі ў дапасаванні. Запішыце словазлучэнні правільна.

Вялікі ценъ, глыбокая Свіслач, дарагая шаль, дзесятковая дроб,
едкая гар, жорсткая помста, злая сабака, кісляя журавіны, моцная
боль, нецікавы абавязак, рыбная кансерва, смачны яблык, сонечны
поўдзень, старажытны Гродна, тэхнічная перакіс.

Задание 6. Знайдзіце ў тэксле на рускай мове дзеепрыметнікі, а ў беларускім тэксле – іх адпаведнікі на беларускай мове. Ацаніце правільнасць перакладу.

Задание 7. Напішыце анатацыю, выкарыстоўваючы сродкі лагічнай сувязі, якія ўжываюцца для анатавання (гл. дадатак).

11. ОБЪЕКТЫ БУХГАЛТЕРСКОГО УЧЕТА. ХОЗЯЙСТВЕННЫЕ ОПЕРАЦИИ И ХОЗЯЙСТВЕННЫЕ ПРОЦЕССЫ

Предмет бухгалтерского учета – наличие и движение имущества организации, т. е. хозяйственное средства, капитал и обязательства, а также хозяйственные операции, происходящие в процессе снабжения, производства и реализации продукции (работ, услуг).

Объектами бухгалтерского учета являются средства организации (активы), источники их формирования (пассивы) и хозяйственные операции, происходящие в процессе снабжения, производства, реализации. Активы – это имущество, в том числе имущественные права, исключительные права на результаты интеллектуальной деятельности,ываемые организацией в результате хозяйственных операций. Пассивы – это обязательства и капитал организации.

Капитал – активы организации за вычетом всех ее обязательств.

Обязательства – задолженность организации, которая возникает в результате хозяйственных операций, совершенных до отчетной даты, и погашение которой приведет к уменьшению активов или увеличению капитала.

Хозяйственная операция – действие или событие, вызывающее изменения в объеме, составе, размещении и использовании активов или пассивов организации.

Хозяйственные операции формируют кругооборот капитала, состоящий из трех стадий:

- снабжение (заготовление);
- производство;
- реализация.

В процессе снабжения (заготовления) организация приобретает у поставщиков производственные запасы (материалы, топливо, удобрения, средства защиты растений и др.), необходимые для хозяйственной деятельности и обеспечивающие вместе со средствами труда и рабочей силой производственные процессы организации.

В процессе производства создается новый продукт, стоимость которого состоит из стоимости потребленных средств труда, выраженных в стоимости израсходованных производственных запасов, суммы амортизации износившихся частей основных средств, а также труда человека.

В процессе реализации произведененный товар продается. Реализация – совокупность хозяйственных операций по сбыту и продаже продукции. В процессе ее осуществления товаропроизводителям возвращаются в денежной форме затраты, связанные с производством и сбытом продукции, и определенная сумма прибыли. Таким образом, происходит последовательное движение (превращение) имущества (хозяйственных средств) из одной формы в другую и переход из одного процесса в другой, между которыми не должно быть перерывов.

Аб'екты бухгалтарскага ўліку. Гаспадарчыя аперацыі і гаспадарчыя працэсы

Прадмет бухгалтарскага ўліку – наяўнасць і рух маёmacі арганізаціі, г. зн. гаспадарчыя сродкі, капітал і абавязацельства, а таксама гаспадарчыя аперацыі, праісходзячыя у працэсе забеспечэння, вытворчасці і рэалізацыі прадукцыі (работ, паслуг).

Аб'ектамі бухгалтарскага ўліку з'яўляюца сродкі арганізацыі (актывы), крыніцы іх фарміраванія (пасівы) і гаспадарчыя аперацыі, адбываючыяся ў працэсе забеспечэння, вытворчасці, рэалізацыі. Актывы – гэта маёmacі, у тым ліку маёmacныя права, выключныя права на вынікі інтэлектуальнай дзейнасці, ўлічваючыя арганізацыю у рэзультате гаспадарчых аперацый. Пасівы – гэта абавязацельства і капітал арганізацыі.

Капітал – актывы арганізацыі за вычэтом усех яе абавязацельстваў.

Абавязацельства – запазычанасць арганізацыі, якая ўзнікае ў рэзультате гаспадарчых аперацый, здзейсненых к справаўздачай даце, і пагашэнне якой прывядзе к умяншэнню актываў або павелічэнню капітала.

Гаспадарчая аперацыя – дзеянне або падзея, выклікаючая змены ў аўёме, складзе, размяшчэнню і выкарыстанню актываў або пасіваў арганізацыі.

Гаспадарчыя аперацыі фарміруюць кругазварот капітала, складаючы із трох стадзій:

- забеспячэнне (нарыхтоўка);
- праізводства;
- рэалізацыя.

У працэсе снабжэння (нарыхтоўкі) арганізацыя набывае ў пастаўшчыкоў вытворчыя запасы (матэрыялы, паліва, угнаення, сродкі аховы раслін і інш.), неабходныя для гаспадарчай дзейнасці і забяспечваючыя разам са сродкамі працы і працоўнай сілай вытворчыя працэсы арганізацыі.

У працэсе праізводства ствараецца новы прадукт, стоімасць якога складаецца із кошта спажытых сродств працы, выражаных у стоімасці ізрасходаваных вытворчых запасаў, сумы амартызацыі і зносіўшыхся часцей асноўных сродкаў, а таксама працы чалавека.

У працэсе рэалізацыі праізведзены тавар прадаеца. Рэалізацыя – савакупнасць гаспадарчых аперацый па збыце і прадажы прадукцыі. У працэсе яе ажыццяўлення тавара вытворцам вяртаюцца ў дзенежнай форме затраты, звязаныя з вытворчасцю і збытом прадукцыі, і пэуная сума прыбылі. Такім чынам, адбываецца паследавательнае двіжэнне (ператварэнне) маёмы (гаспадарчых сродкаў) із адной формы ў іншую і пераход із аднаго працэса ў другі, паміж якімі не павінна быць перарываў.

Заданні

Заданне 1. Прачытайце тэкст на рускай мове і яго пераклад на беларускую мову. Прааналізуйце беларускі тэкст з пункту гледжання правільнасці, дакладнасці і чысціні маўлення. Выправіце памылкі, растлумачце іх прычыны.

Заданне 2. Вызначце ў беларускім тэксле фанетычныя, арфаграфічныя, лексічныя, марфалагічныя, словаутваральныя, сінтаксічныя асаблівасці беларускай мовы ў парападанні з рускай.

Заданне 3. Знайдзіце ў тэксле на рускай мове дзеепрыметнікі, а ў беларускім тэксле – іх адпаведнікі на беларускай мове. Ацаніце правільнасць перакладу.

Заданне 4. Выпішыце з беларускага тэксту адназначныя і мнагазначныя слова (пры неабходнасці звязтайтеся да слоўнікаў).

Задание 5. Перакладзіце слова злучэнні на рускую мову. Вызначце род назоўнікаў у абедзвюх мовах.

Бадлівае цяля, вялізны ценъ, вялікая зала, вялікі ахапак дроў, дубовая камода, едкі гар, конскі капыт, парваная кішэнь, працоўны мазоль, пякучы боль, сонечны россып, старажытны летапіс, старажытны рукапіс, чистая бляйзна, шэраг гусь.

Задание 6. Выпішыце прыметнікі, ад якіх не ўтвараюцца ступені параўнання.

Асенні, аржаны, белы, буланы, важны, вішнёвы, высокі, дарагі, жалезны, жанаты, лёгкі, лысы, малады, малочны, старажытны, сухі, сырваты, хворы, цяжкі, шырокі, яснавокі.

Задание 7. Напішыце анататыю, выкарыстоўваючы сродкі лагічнай сувязі, якія ўжываюцца для анатавання (гл. дадатак 1).

12. БУХГАЛТЕРСКИЙ БАЛАНС, ЕГО НАЗНАЧЕНИЕ, СТРОЕНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В УПРАВЛЕНИИ ПРОИЗВОДСТВОМ

Для управления производственной и *финансовой деятельностью* организации необходимо иметь обобщенные сведения о составе средств (имущества) и источниках их формирования. Чтобы получить такие сведения, составляется *бухгалтерский баланс*. Все имущество группируется и обобщается в балансе в едином денежном измерении. Баланс составляется на определенный момент времени, как правило, на первое число (месяца, квартала, года), поэтому *показатели* в нем содержатся в статике, а не в динамике.

Бухгалтерским балансом называется способ отражения в денежной оценке на определенную дату активов организации по их функциональной роли в процессе производства в сопоставлении с источниками их формирования. Графически бухгалтерский баланс представляет собой таблицу, которая делится на две части для раздельного отражения видов активов и их источников.

Одна часть – *актив* – отражает активы (имущество) организации по составу и размещению, а вторая часть – *пассив* – имущество организации по источникам его формирования.

Итоги актива и пассива баланса всегда должны быть равны между собой. Равенство итогов актива и пассива баланса имеет большое контрольное значение, поскольку является средством проверки правильности бухгалтерских записей и составления баланса. Итог баланса называется его валютой.

Основным элементом бухгалтерского баланса является статья, под которой понимают **показатель (строку) актива и пассива**, характеризующий отдельный вид средств или источник их образования. В активе, например, могут быть такие статьи: «Основные средства», «Запасы», «Денежные средства» и другие, а в пассиве – «Уставный капитал», «Нераспределенная прибыль», «Кредиторская задолженность» и др.

В бухгалтерском балансе активы и пассивы должны представляться раздельно. В зависимости от срока обращения или погашения они делятся на **краткосрочные и долгосрочные**. Однородные статьи баланса объединяются в группы и разделы.

В результате в настоящее время бухгалтерский баланс Республики Беларусь содержит пять разделов, из них два раздела находятся в активе, а три – в пассиве.

Статьи актива сгруппированы в два раздела: I. «Долгосрочные активы» и II. «Краткосрочные активы», а в пассиве баланса статьи сгруппированы в три раздела: III. «Собственный капитал», IV. «Долгосрочные обязательства» и V. «Краткосрочные обязательства».

В бухгалтерском балансе обязательно указывается название организации и дата, к которой относятся показатели. Следовательно, баланс представляет собой отчет о том, что организация имеет и что должна на конкретную дату. Как правило, бухгалтерские балансы имеют показатели за текущий и предыдущий период для отражения изменения финансового состояния организаций.

Бухгалтарскі баланс, яго прызначэнне, будаванне і выкарытание ў кіраванні вытворчасцю

Для кіравання вытворчай і фінансавай дзейнасцю арганізацыі неабходна мець абагульненныя сведзенія аб складзе сродкаў (маёmacці) і вытоках іх фармавання. Каб атрымаць такія звесткі, складаецца бухгалтарскі баланс. Уся маёmacць групуецца і абагульняеца ў балансе ў адном дзенежным ізмярэнні. Баланс складаецца на пэўны момент часу, як правіла, на першое чысло (месяцы, кварталу, гады), пагэтаму паказчыкі ў ім змяшчаюцца ў статіке, а не ў дынаміке.

Бухгалтарскім балансам называецца метад атражэння ў фінансавай ацэнке на пэўную дату актываў арганізацыі па іх функцыянальнай ролі ў працэсе праізводства ў сапастаўленіі з крыніцамі іх фарміравання. Графічаскі бухгалтарскі баланс прадстаўляе сабой табліцу, якая

дзеліцца на дзве часці для раздзельнага адлюстравання відаў актываў і іх істочнікаў.

Адна частка – актыў – адлюстроўвае актывы (маёмасць) арганізацыі па саставе і размяшчэнню, а другая частка – пасіў – маёмасць арганізацыі па крыніцах яго фарміраванія.

Вынікі актыву і пасіву балансу заўсёды павінны быць роўныя між сабою. Роўнасць вынікаў актыва і пасіва баланса мае вялікае кантрольнае значэнне, паколькі з'яўляецца средствам праверкі правільнасці бухгалтарскіх запісей і складання балансу. Ітог баланса называецца яго валютай.

Асноўным элементам бухгалтарскага баланса з'яўляецца артыкул, пад якой разумеюць паказчык (радок) актыву і пасіву, хараектарызуечы асобны від сродкаў або крыніца іх адкуты. У актыве, напрыклад, могуць быць такія аркушы: “Асноўныя сродства”, “Запасы”, “Дзенежныя сродкі” і інш., а ў пасіве – “Статутны капитал”, “Неразмеркаваная прыбыль”, “Крэдыторскі пазык” і інш.

У бухгалтарскім балансе актывы і пасівы павінны прадстаўляцца паасобна. У залежнасці ад тэрміна абразчэння або пагашэння яны дзеляцца на краткасрочныя і доўгасрочныя. Аднародныя артыкулы баланса аб'ядноўваюцца ў групы і раздзелы.

У выпіку ў цяперашні час бухгалтарскі баланс Рэспублікі Беларусь змяшчае пяць раздзелаў, із іх два раздзела находзяцца ў актыве, а трэћы – у пасіве.

Артыкулы актыву згрупіраваныя ў два раздзела: I. “Доўгатэрміновыя актывы” і II. “Кароткатэрміновыя актывы”, а у пасіве балансу артыкула згрупіраваны ў тры раздзела: III. “Уласны капитал”, IV. “Доўгатэрміновыя абавязкі” і V. “Кароткатэрміновыя абавязацельствы”.

У бухгалтарскім балансе абавязкова указваецца назва арганізацыі і дата, к якой адносяцца паказальнікі. Такім чынам, баланс прадстаўляе сабой справаздачу аб тым, што арганізацыя мае і што павінна на канкрэтную дату. Як правіла, бухгалтарскія балансы маюць паказчыкі за цякучы і папярэдні перыяд для атражэння змены фінансавага стана арганізацыі.

Заданні

Заданне 1. Прачытайце тэкст на рускай мове і яго пераклад на беларускую мову. Прааналізуйце беларускамоўны тэкст з пункту гледжання правільнасці, дакладнасці і чысціні маўлення. Выпраўце памылкі, растлумачце іх прычины.

Задание 2. Выпишице з беларускага тэксту назоўнікі мужчынскага роду, запішице іх у родным склоне адзіночнага ліку, растлумачце адрозненні канчаткаў у беларускай і рускай мовах.

Задание 3. Вызначце лексічнае значэнне выдзеленых слоў і словазлучэнняў у рускамойным тэксце. Перакладзіце іх на беларускую мову (пры неабходнасці карыстайцца слоўнікам).

Задание 4. Знайдзіце ў беларускім тэксце дзеясловы, утварыце ад іх дзеепрыслоўі адпаведнага трывання. Растворыце правапіс суфіксаў.

Задание 5. Спішице словазлучэнні, ставячы назоўнікі, запісаныя ў дужках, у форме меснага склону адзіночнага ліку. Растворыце правапіс канчаткаў назоўнікаў.

Бегаць па (снег), боль па ўсім (цела), быць на (від), гаварыць па (тэлефон), жыць у (Мінск), знаходзіцца ў (адпачынак), размаўляць пры (муж), мазоль на (палец), муха ў (малако), прыехаць у (верасень), стаяць на (дождж), сустрэцца на тым (тыдзень), сядзець на (бераг), у родным (край), хадзіць па (горад).

Задание 6. Выправіце памылкі ва ўжыванні займеннікаў.

Абяцаць цябе, дзякую цябе, з самай раніцы, з'еў нішто салёнае, маўчаць пра табе, не магу дараўваць сябе, некага спытаць, нечага чытаць, нічому не здзіўляюся, падзякаваць табе, пазнаю сябе, перамагчы сабе, прыехаць да цябе, расказаць пра сябе, убачыць табе, хваліць сабе.

Задание 7. Выпишице слова, з якімі вы сустрэліся ўпершыню, і складзіце з імі сказы.

13. СИНТЕТИЧЕСКИЕ И АНАЛИТИЧЕСКИЕ СЧЕТА И ИХ ВЗАИМОСВЯЗЬ

Для управления, руководства, контроля и планирования хозяйственных процессов, организации расчетов с работниками, заказчиками, поставщиками, бюджетом, собственниками организации требуется бухгалтерская информация различной степени обобщения – сводная и более подробная (детализированная).

Различные пользователи предъявляют различные требования к плотности информации. Исходя из этого в бухгалтерском учете для получения различных по степени детализации показателей используются синтетические и аналитические счета. Соответственно этим двум видам счетов ведется синтетический и аналитический учет.

Синтетический учет по законодательству рассматривается как отражение имущества, обязательств и хозяйственных операций в обоб-

щенных денежных показателях (ведется на синтетических счетах), а аналитический учет – детализированное отражение имущества, обязательств и хозяйственных операций в натуральных, количественных и денежных показателях (внутри каждого синтетического счета).

Аналитический учет является наиболее трудоемким, так как составляет основу бухгалтерского учета в той степени детализации учитываемых объектов, в какой это необходимо для аппарата управления организацией, а также внешних пользователей.

Счета бухгалтерского учета, отражающие наличие и движение имущества организации и источников его формирования в обобщенном виде только в денежном выражении называются синтетическими счетами.

Аналитическими счетами называются счета, отражающие наличие и движение имущества организации и его источников в подробном, детализированном виде. Аналитические счета открываются в развитие каждого синтетического счета и степень детализации аналитических счетов достигается путем использования трех видов измерителей: натурального, трудового и денежного.

Между синтетическим и относящимися к нему аналитическими счетами существует непрерывная взаимосвязь:

- на аналитических счетах отражаются те же качественно однородные факты хозяйственной жизни, что и на объединяющем их синтетическом счете, но по более детализированным экономическим группировкам;

- структура аналитических счетов аналогична структуре синтетических и состоит из двух частей (дебета и кредита), оборотов и сальдо;

- итоги оборотов и сальдо аналитических счетов равны итогу оборотов и сальдо синтетического счета, объединяющего их;

- если на синтетическом счете учитываются активы, то и на относящихся к нему аналитических счетах отражаются активы и, наоборот, если на синтетическом счете показаны капитал или обязательства, то и на детализирующих его аналитических счетах отражаются аналогичные объекты бухгалтерского учета;

- аналитические счета корреспондируют с другими счетами только через синтетический счет, который их объединяет (сами аналитические счета не участвуют в корреспонденции ни с одним видом счетов: синтетическими; субсчетами; аналитическими).

Таким образом, каждый синтетический счет вместе с принадлежащими к нему аналитическими счетами образует самостоятельную информационную систему.

В практике бухгалтерского учета, кроме синтетических (счета первого порядка) и аналитических счетов, применяются еще и субсчета (счета второго порядка), играющие промежуточную роль между ними. С их помощью осуществляется дополнительная группировка данных аналитического учета для получения более обобщенных сведений об отражаемых объектах.

Подразделение на субсчета позволяет собирать в однородные группы многочисленные и разнообразные по своему назначению товарно-материальные ценности, денежные средства и др.

Перечень синтетических счетов и субсчетов разрабатывается в Плане счетов бухгалтерского учета, а количество аналитических счетов устанавливает сама организация, в зависимости от потребностей.

Сінтэтычны і аналітычны рахункі і іх узаемасувязь

Для кіравання, кіраўніцтва, кантроля і планавання гаспадарчых працэсаў, арганізацыі расчотаў з працаўнікамі, замоўцамі, паставшчыкамі, бюджетам, уласнікамі арганізацыі трэбуюцца бухгалтарская інфармацыя различнай сцепені абабшчэння – зводная і больш падрабязная (дэталізаваная).

Розныя карыстачы прад'яўляюць розныя патрабаванні к плотнасці інфармацыі. Ісходзячы із гэтага ў бухгалтарскім уліке для атрымання розных па сцепені дэталізацыі паказыкаў выкарыстоўваюцца сінтэтычны і аналітычны рахункі. Адпаведна гэтым двум відам рахункаў вядзецца сінтэтычны і аналітычны ўлікі.

Сінтэтычны ўлік па заканадаўству разглядаецца як адлюстраванне маёmacці, абязательств і гаспадарчых аперацый у абагульненых дзенежных паказыках (вядзецца на сінтэціческіх рахунках), а аналітычны ўлік – дэталізуе адлюстраванне маёmacці, абавязательств і гаспадарчых аперацый у натуральных, колькасных і дзенежных паказацелях (унутры кожнага сінтэтычнага рахункі).

Аналітычны ўлік з'яўляецца найболее працаёмкім, так як складае аснову бухгалтарскага ўліка ў той ступені дэталізацыі улічваных аб'ектаў, у якой гэта неабходна для апарата кіравання арганізацыі, а таксама вонкавых пользавацелей.

Рахункі бухгалтарскага ўліка, адлюстроўваючыя налічае і рух маёмаці арганізацыі і крыніц яго фарміраванія ў абагульненым выглядзе толькі ў дзенежным відзе называюцца сінтэтычнымі рахункамі.

Аналітычнымі рахункамі называюцца рахункі, адлюстраваючыя наяўнасць і рух маёмаці арганізацыі і яе крыніц у падрабязным, дэталізаваным выглядзе. Аналітычныя рахункі адкрываюцца ў развіції кожнага сінтэтычнага рахунка і ступень дэталізацыі аналітычных рахункаў дасягаецца шляхам выкарыстання трох відаў ізмярыцелей: натуральнага, працоўнага і дзенежнага.

Паміж сінтэтычным і адносяшчымся к яму аналітычнымі рахункамі існуе непрырыўная взаємасвязь:

- на аналітычных рахунках адлюстроўваюцца тыя ж качественна аднастайныя факты гаспадарчага жыцця, што і на аб'ядноўваючым іх сінтэтычным рахунке, але па больш дэталізаваным эканамічным групоўкам;

- структура аналітычных рахункаў аналагічная структуре сінтэтычных і складаецца з двух частак (дэбету і крэдиту), абаротаў і сальда;

- вынікі абаротаў і сальда аналітычных рахункаў роўныя выніку абаротаў і сальду сінтэтычнага рахункі, аб'ядноўваючыя іх;

- калі на сінтэтычным рахунку улічваюцца актывы, то і на адносячых к яму аналітычных рахунках адлюстроўваюцца актывы і, наадварот, калі на сінтэтычным рахунке паказаны капитал або абязательствы, то і на дэталізуючых яго аналітычных рахунках адлюстраваюцца аналагічныя аб'екты бухгалтарскага ўліка;

- аналітычныя рахункі карэспандуюць з іншымі рахункамі толькі чэрз сінтэтычныя рахунак, які іх аб'ядзяне (самі аналітычныя рахункі не ўдзельнічаюць у карэспандэнцыі ні з адным выглядам рахункаў: сінтэтычнымі; субрахунак; аналітычнымі).

Такім чынам, кожны сінтэтычны рахунак разам з прыналежнымі к яму аналітычнымі рахункамі ўтворыць самастойную інфармацыйную сістэму.

У практицы бухгалтарскага ўліка, акрамя сінтэтычных (рахунку першага парадка) і аналітычных рахункаў, прымяняюцца яшчэ і субрахунак (рахунку другога парадка), іграючыя прамежутачную роль між імі. З іх дапамогай ажыццяуляеца дадатковая групоўка дадзеных аналітычнага ўліка для атрымання больш абагульненых сведзеній аб адлюстраваных абъектах.

Падраздзяленне на субрахунак дазваляе збіраць у аднастайныя групы шматлікія і разнастайныя па свайму прызначэнню таварна-матэрыяльныя каштоўнасці, грошовыя сродкі і інш.

Перачань сінтэтычных рахункаў і субрахунак распрацоўваецца ў Плане рахункаў бухгалтарскага ўліка, а колькасць аналітычных рахункаў устанаўлівае сама арганізацыя, у залежнасці ад патрэбнасцей.

Заданні

Заданне 1. Прачытайце тэкст на рускай мове і яго пераклад на беларускую мову. Прааналізуйце беларускі тэкст з пункту гледжання правільнасці, дакладнасці і чысціні маўлення. Выпраўце памылкі, растлумачце іх прычыны.

Заданне 2. Пастаўце назоўнікі ў форме роднага склону адзіночнага ліку. Растлумачце правапіс канчаткаў назоўнікаў.

Алюміній, ампер, боль, вальс, вечэр, вопыт, ганак, гатунак, горад, дождёж, завод, заход, зуб, кілаграм, луг, настаўнік, памер, поспех, пясок, смех, снег, твар, узгорак, хлеб, ячмень.

Заданне 3. Знайдзіце ў беларускім тэксле назоўнікі мужчынскага роду, запішыце іх у месным склоне адзіночнага ліку, растлумачце адрозненні канчаткаў у беларускай і рускай мовах.

Заданне 4. Перакладзіце на беларускую мову словазлучэнні і запішыце іх.

Болеть ангиной, вынуждены сообщить, выписывать газеты, думать о матери, жениться на Татьяне, идти через лес, купили брикет, овладеть знаниями, подкармливать цветок, показывать пример, послать за врачом, приносим извинения, проветривать помещение, слышать сквозь сон, смеяться над собой, тосковать о сестре.

Заданне 5. Выпішыце з беларускага тэксту адназначныя і мнагазначныя слова (пры неабходнасці звязтайтеся да слоўнікаў).

Заданне 6. Выпішыце з беларускамоўнага тэксту слова (словазлучэнні), якія належаць да тэрміналагічнай лексікі, і растлумачце іх значэнне.

Заданне 7. Адкажыце на пытанні: Аб чым гаворыцца ў дадзеным тэксле? Якія яго асноўныя палажэнні? Пры адказе карыстайтесь табліцай (гл. дадатак).

14. ПЛАН СЧЕТОВ БУХГАЛТЕРСКОГО УЧЕТА

План счетов бухгалтерского учета организации представляет собой систематизированный перечень счетов, разработанный организацией на основе Типового плана счетов бухгалтерского учета, установленного законодательством Республики Беларусь, с учетом отраслевых и других особенностей хозяйственной деятельности.

В настоящее время в Республике Беларусь действует Типовой план счетов бухгалтерского учета и Инструкция о порядке применения Типового плана счетов бухгалтерского учета, утвержденная Постановлением Министерства финансов Республики Беларусь от 29.06.2011 № 50. В Типовом плане счетов указываются наименования синтетических счетов (счета первого порядка), их номера, а также номера и названия субсчетов, открываемых к отдельным синтетическим счетам. Для кодирования синтетических счетов используется двузначный шифр (от 01 до 99) серийно-порядковой системы нумерации. Эта система нумерации устанавливает серию порядковых номеров для группы однородных счетов, объединенных в отдельные разделы плана. В каждом разделе имеются свободные номера на случай дополнительного введения счетов. Нумерация субсчетов осуществляется в пределах каждого синтетического счета по порядку. Нумерация субсчетов однозначная, а забалансовых счетов – трехзначная. Аналитические счета в план не включаются. В соответствии с установленной системой план счетов включает 8 разделов:

- I. Долгосрочные активы.
 - II. Производственные запасы.
 - III. Затраты на производство.
 - IV. Готовая продукция и товары.
 - V. Денежные средства и краткосрочные финансовые вложения.
 - VI. Расчеты.
 - VII. Собственный капитал.
 - VIII. Финансовые результаты.
- Забалансовые счета.

В целях правильного и единого применения счетов разрабатывается и утверждается инструкция, в которой приводится характеристика хозяйственных операций по каждому счету и порядок их отражения в учете, а также даны указания по организации аналитического учета и приведена типовая корреспонденция каждого счета с другими счетами.

В учетной практике возникают операции, по которым в инструкции не даны рекомендации по корреспонденции счетов. В этом случае организации могут дополнить ее в соответствии с единными подходами в организации бухгалтерского учета, предусмотренными инструкцией.

План рахункаў бухгалтарскага ўліка

План рахункаў бухгалтарскага ўліка арганізацыі ўяўляе сабой сістэматызаваны перачань рахункаў, распрацаваны арганізацыяй на аснове Тыпавога плана рахункаў бухгалтарскага ўліка, устаноўленага заканадаўствам Рэспублікі Беларусь, з учитам атраслевых і іншых асаблівасцей хазяйственнай дзейнасці.

У сучасны час у Рэспубліцы Беларусь дзействуе Тыпавы план рахункаў бухгалтарскага ўліка і Інструкцыя аб парадке прымяняння Тыпавога плана рахункаў бухгалтарскага ўліка, зацверджаная Пастановай Міністэрства фінансаў Рэспублікі Беларусь ад 29.06.2011 № 50. У Тыпавым плане рахункаў называюцца наіменаванні сінтэтычскіх рахункаў (рахункі першага парадка), іх нумары, а таксама нумары і назвы субрахунак, адкрываемых к асобным сінтэтычным рахункам. Для кадзіравання сінтэтычных рахункаў іспользуецца двухзначны шыфр (ад 01 да 99) серыйна-парадковай сістэмы нумарацыі. Гэтая сістэма нумарацыі ўстанаўлівае серию парадковых нумароў для групы аднастайных рахункаў, аб'яднаных у асобныя раздзелы плана. У кожным раздзеле ёсьць свабодныя нумары на случай дадатковых ўводзін рахункаў. Нумарацыя субрахунка асушчэствляецца в межах кожнага сінтэтычнага рахунка па парадку. Нумарацыя субрахунак адназначная, а забалансавых рахункаў – трохзначная. Аналітычная рахункі ў план не включаюцца. У саответствіі з устаноўленай сістэмай план рахункаў уключае 8 раздзелаў:

- I. Доўгатэрміновыя актывы.
 - II. Вытворчыя запасы.
 - III. Выдаткі на вытворчасць.
 - IV. Гатовая прадукцыя і тавары.
 - V. Грашовыя сродкі і кароткатэрміновыя фінансавыя ўкладанні.
 - VI. Разлікі.
 - VII. Уласны капитал.
 - VIII. Фінансавыя вынікі.
- Забалансавыя рахункі.

У цэлях правільнага і адзінага прымянення рахункаў разрабатываеца і утвярждаеца інструкцыя, у якой прыводзіцца харктэрystыка хазяйственных аперацый па кождаму рахунку і парадак іх адлюстравання ў ўліку, а таксама даны ўказанныі па арганізацыі аналітыческага ўліка і прыведзена тыпавая карэспандэнцыя кожнага рахунка з іншымі рахункамі.

У ўліковай практыке ўзнікаюць аперацыі, па якім ва інструкцыі не даны рэкамендацыі па карэспандэнцыі рахункаў. У гэтым случае арганізацыі могуць дапоўніць яе ў саответствіі з едзінымі падыходамі ў арганізацыі бухгалтарскага ўліка, прадугледжаючымі інструкцыяй.

Заданні

Заданне 1. Прачытайце тэкст на рускай мове і яго пераклад на беларускую мову. Прааналізуйце беларускі тэкст з пункту гледжання правільнасці, дакладнасці і чысціні маўлення. Выпраўце памылкі, растлумачце іх прычины.

Заданне 2. Утварыце і запішыце словазлучэнні з назоўнікамі ў дужках. Абгрунтуйце выбар канчаткаў назоўнікаў мужчынскага роду ў родным склоне адзіночнага ліку.

Сетка (дождж), сысци з (дом), напачатку (сеанс), ткаць з (лён), загадчык (клуб), дарога каля (сельсавет), няма (настрой), спыніўся каля (трактар), грэбень (лес), мяшок (цэмент), літары (алфавіт), зрабіць без (прымус), гаварыць без (перадых).

Заданне 3. Выпішыце з тэкстаў тэрміны, парапайніце іх вымаўленне і напісанне ў рускай і беларускай мовах.

Заданне 4. Зрабіце пераклад словазлучэнняў з рускай мовы на беларускую. Раствумачце асаблівасці спалучэння лічебнікаў з назоўнікамі ў гэтых мовах.

Два города, три студента, четыре рубля, оба задания, полторы копейки, две жизни, четыре года, два месяца, в полутора километрах от села, три стакана чаю, две зеленые березки, два круглых стола, беседа двух подруг, пять интересных книг, три круглых отличника, в полутора метрах от меня, четыре литра молока, три высоких клена, три молодых специалиста, встреча двух друзей.

Заданне 5. Знайдзіце ў тэкстах дзеепрыметнікі, выпішыце іх парамі (рускі – беларускі), вызначце іх ролю і адметнасці ў беларускай і рускай мовах.

Задание 6. Вызначце стыль тэксту, назавіце сферу выкарыстання, мэты зносін, стылёвыя рысы, моўныя сродкі.

Задание 7. Напішыце анатацию, выкарыстоўваючы сродкі лагічнай сувязі, якія ўжываюцца для анатавання (гл. дадатак 1).

15. ПОНЯТИЕ И ВИДЫ ИНВЕНТАРИЗАЦИИ

Инвентаризация – способ определения фактического наличия имущества (активов) и обязательств (пассивов) путем сверки с данными бухгалтерского учета на определенную дату.

В зависимости от признаков и причин различают следующие виды инвентаризации:

- по отношению к плану;
- по объему совокупности объектов учета;
- по полноте охвата активов и обязательств организации.

По отношению к плану бывают плановые и внеплановые инвентаризации.

Порядок проведения плановых инвентаризаций (количество инвентаризаций в отчетном году, сроки их проведения, перечень имущества и обязательств, проверяемых при каждой из них, и т. д.) определяется руководителем организации, а также если их проведение является обязательным согласно законодательству (например, перед составлением годовой бухгалтерской отчетности организации и т. д.).

Внеплановые инвентаризации (их проведение не предусмотрено в учетной политике и плане контрольно-ревизионных работ, а также не носит обязательный характер) проводятся внешними аудиторами, внутренними ревизорами, инвентаризационной комиссией организации при выявлении фактов нарушений законности, по сигналам персонала, при обнаружении сомнительных хозяйственных операций и др. Они проводятся внезапно, сроки их проведения не должны быть известны материально ответственным лицам.

По объему совокупности объектов учета выделяют сплошную и выборочную инвентаризацию. В ходе сплошной инвентаризации подвергаются осмотру, пересчету и т. д. в натуре все объекты данного вида (денежная наличность в кассе, наличие ценных бумаг, денежных документов, отдельных материально-производственных ценностей). Выборочной является инвентаризация, в ходе которой подвергается осмотру, пересчету, взвешиванию часть объектов данного вида. Выборочные инвентаризации используют для установления сохранности

отдельных товарно-материальных ценностей. Выборочные инвентаризации снижают трудоемкость работ. Однако они не гарантируют безусловной объективности результатов проверки, а в случае причинения материального ущерба не позволяют определить полностью размер ущерба. В этих условиях необходимо проводить сплошную инвентаризацию.

В зависимости от полноты охвата активов и обязательств организации различают полную и частичную инвентаризацию.

Полная инвентаризация – это проверка в натуре всех активов, а также всех прав и обязательств (годовая (обязательная) инвентаризация). Частичной инвентаризацией является каждая отдельная проверка в натуре объектов определенных видов (материалов на складе, денежных средств в кассе и др.).

Инвентаризация проводится специальной комиссией. Результаты инвентаризации оформляются инвентаризационными описями.

Паняцце і віды інвентарызацыі

Інвентарызацыя – спосаб вызначэння фактычнага наяўнасці маёmacі (актываў) і абязацельств (пасіваў) пущём зверкі з данымі бухгалтарскага ўліка на пэўную дату.

У залежнасці ад прыкмет і прычын адрозніваюць наступныя віды інвентарызацыі:

- у адносінах к плану;
- па аб'ёме сукупнасці аб'ектаў уліку;
- па паўнаце ахопа актываў і абязацельств арганізацыі.

К адносінам да плана бываюць планавыя і пазапланавыя інвентарызацыі.

Парадак правядзення планавых інвентарызацый (калічаства інвентарызацый у отчетным годзе, срокі іх правядзення, пералік маёmacі і абязацельств, правяраемых пры кожнай з іх, і г. д.) вызначаецца рукавадзіцелям арганізацыі, а таксама калі іх правядзенне з'яўляецца абавязковым згодна з законам (напрыклад, перад складваннем гадавой бухгалтарскай справаўдачнасці арганізацыі і т. д.).

Пазапланавыя інвентарызацыі (іх правядзенне не прадугледжана ва ўліковай палітыке і плане кантрольна-рэвізійных работ, а таксама не носіць абязацельныхарактар) праводзяцца вонкавымі аўдытарамі, зневшнімі рэвізорамі, інвентарызацыйнай камісіяй арганізацыі пры выяўленні фактаў нарушэній законнасці, па сігналам персанала, пры вы-

яўленні самніцельных хазяйственных аперацый і інш. Яны праводзяцца ўнезапна, тэрміны іх паводзін не павінны быць вядомыя матэрыяльна адказным асобам.

Па аб'ёме сукунасці аб'ектаў уліка вылучаюць суцэльную і выбарочную інвентарызацыю. У ходзе суцэльнай інвентарызацыі падвяргаюцца агляду, пераліку і г. д. у натуры ўсе аб'екты гэтага віда (грашовая наяўнасць у касе, наяўнасць каштоўных папер, дзенежных дакументаў, асобных матэрыяльна-вытворчых каштоўнасцей). Выбарачнай з'яўляецца інвентарызацыя, у ходзе якой падвяргаецца агляду, пераліку, узвешванню часткі аб'ектаў даннага віда. Выбарачныя інвентарызацыі іспользуюцца для ўстанаўлення сахраннасці асобных таварна-матэрыяльных каштоўнасцей. Выбарачныя інвентарызацыі зняжаюць трудаёмкасць работ. Аднак яны не гарантуюць безумоўнай аб'ектаўнасці вынікаў праверкі, а ў выпадку прычынення матэрыяльнага ўшчэрба не пазваляюць вызначыць поўнасцю памер ушчэрба. У гэтых умовах неабходна праводзіць суцэльную інвентарызацыю.

У залежнасці ад паўнатах ахопа актываў і абязацельств арганізацыі адразніваюць поўную і частковую інвентарызацыю.

Поўная інвентарызацыя – гэта праверка ў натуры ўсіх актываў, а таксама ўсіх правоў і абязацельств (гадавая (абавязковая) інвентарызацыя). Частковай інвентарызацыяй з'яўляецца кожная асобная праверка ў натуры аб'ектаў пэўных відаў (матэрыялаў на складзе, дзенежных сродстваў у касе і інш.).

Інвентарызацыя праводзіцца спецыяльнай камісіяй. Вынікі інвентарызацыі афармляюцца інвентарызацыйнымі вопісамі.

Заданні

Заданне 1. Прачытайце тэкст на рускай мове і яго пераклад на беларускую мову. Прааналізуйце беларускі тэкст з пункту гледжання правільнасці, дакладнасці і чысціні маўлення. Выпраўце памылкі, растлумачце іх прычыны.

Заданне 2. Прачытайце беларускамоўны тэкст. Дакажыце, што ён належыць да навуковага стылю. Выпішыце слова і словазлучэнні, найбольш характэрныя для гэтага стылю.

Заданне 3. Утварыце і запішыце словазлучэнні з назоўнікамі ў дужках. Абгрунтуйце выбар канчаткай назоўнікаў мужчынскага роду ў родным склоне адзіночнага ліку.

Да пачатку (сесанс), з боку (камень), загадчык (склад), збіцца з курсом, зрабіць дугу з вязом, колеры (арнамент), ля чыгуначнага (пераезд), не чуваць ні (гук), няма (запас), пад ценем (дуб), паломка заводу (гадзіннік), пах (мёд), прыгажосць мясцовага (пейзаж), сустрэліся ля (гардэроб), удзельнікі (марш).

Задание 4 Знайдзіце ў беларускім тэксле дзеясловы, утварыце ад іх дзеепрыслоўі адпаведнага трывання. Раствумачце правапіс суфіксаў.

Задание 5. Знайдзіце ў беларускім тэксле назоўнікі мужчынскага роду, запішыце іх у месным склоне адзіночнага ліку, растворумачце адрозненні канчаткаў у беларускай і рускай мовах.

Задание 6. Утварыце ад дзеясловаў дзеепрыслоўі адпаведнага трывання, запішыце іх, растворумачце правапіс суфіксаў.

Выкарыстаць, выразіць, думаць, з'явіцца, запісаць, ісці, кідаць, махаць, нахіліцца, несці, паглыбіць, паказацца, перакладаць, пісаць, пратускаць, разважаць, разгледзець, уставіць, утвараць, утварыць.

Задание 7. Напішыце анатацию, выкарыстоўваючы сродкі лагічнай сувязі, якія ўжываюцца для анатавання (гл. дадатак 1).

16. ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ ОРГАНИЗАЦИИ БУХГАЛЬТЕРСКОГО УЧЕТА

Рациональная организация бухгалтерского учета представляет собой такое построение учетного процесса, при котором обеспечиваются современное получение достоверной информации о хозяйственной деятельности организации и осуществление контроля за использованием производственных ресурсов и готовой продукции.

Бухгалтерский учет в организациях должен строиться в соответствии со следующими *принципами*:

- *принцип двойной записи*, обуславливающий запись каждой операции дважды – в дебет одного и в кредит другого счета в одинаковой сумме;

- *принцип автономности предприятия*, в соответствии с которым счета организации должны быть отделены от счетов его собственников, других организаций или работников;

- *принцип денежного измерения*, т. е. деньги являются общим измерителем, с помощью которого осуществляется оценка имущества и обязательств организации, ее хозяйственной деятельности;

- *принцип непрерывности, или принцип продолжающейся деятельности* означает, что существует уверенность в том, что организа-

ция не будет ликвидирована в ближайшем будущем и можно оценивать ее активы и обязательства в балансе по фактической себестоимости, а не по рыночной цене;

- **принцип существенности**, позволяющий выработать порядок определения варианта учета в зависимости от целей организации (списания материальных ценностей, оценки продукции, определения выручки и др.);

- **принцип предпочтительности использования метода начислений.** Его сущность заключается в том, что запись операций по доходам и расходам производится тогда, когда они начислены (хотя наличные деньги ещё не получены и не уплачены);

- **принцип осторожности (консерватизма, осмотрительности).** Организация должна быть готова в большей степени к отражению в отчетности возможных убытков, чем прибылей. Этот принцип обязывает учитывать все факторы, которые могут оказывать влияние на финансовое положение субъекта хозяйствования – доходы следует отражать в учете только тогда, когда имеется обоснованная уверенность в их поступлении, расходы признаются по мере того, как их обоснованно считают возможными;

- **принцип преемственности (постоянства) учетной политики** означает, что принятая учетная политика соблюдается последовательно, от одного отчетного периода к другому.

В Республике Беларусь в целях достижения единобразия ведения учета и составления бухгалтерской отчетности, повышения достоверности и своевременности информации проводится **государственное регулирование бухгалтерского учета и отчетности**, которое осуществляется Президентом Республики Беларусь, Национальным собранием Республики Беларусь, Советом Министров Республики Беларусь и иными государственными органами в пределах их компетенции.

Министерство финансов Республики Беларусь в соответствии с законодательством Республики Беларусь осуществляет общее методологическое руководство бухгалтерским учетом и отчетностью и принимает обязательные для исполнения организациями нормативные правовые акты по бухгалтерскому учету и отчетности. Оно же утверждает нормативные правовые акты по бухгалтерскому учету и отчетности, разработанные и внесенные в установленном порядке государственными организациями, подчиненными Совету Министров Республики Беларусь.

Асноўныя прынцыпы арганізацыі бухгалтарскага ўліку

Рацыянальная арганізацыя бухгалтарскага ўліка ўяўляе сабой такую пабудову ўліковага працэса, пры якім забяспечваюцца сучаснае атрыманне дакладнай інфармацыі аб гаспадарчай дзейнасці арганізацыі і ажыццяўленне кантролю за выкарыстаннем вытворчых рэурсаў і гатовай прадукцыі.

Бухгалтарскі ўлік у арганізацыях павінен будавацца у адпаведнасці з наступнымі прынцыпамі:

- **прынцып падвойнай запісу**, абумоўліваючы запіс кожнай аперацыі двойчы – у дэбет аднаго і ў кредит іншага рахунку ў аднолькавай суме;

- **прынцып аўтаномнасці прадпрыемства**, у адпаведнасці з якім рахункі арганізацыі павінны быць адзелены ад рахункаў яго ўласнікаў, другіх арганізацый або работнікаў;

- **прынцып грашовага вымярэння**, т. е. гроши з'яўляюцца агульным вымяральникам, з дапамогай якога ажыццяўляецца ацэнка маёрасці і ававязацельств арганізацыі, яе гаспадарчай дзейнасці;

- **прынцып бясперапыннасці**, або прынцып працягваеца дзейнасці азначае, што існуе ўпэўненасць у тым, што арганізацыя не будзе ліквідаваная ў найбліжэйшай будучыні і можна ацэньваць яе актывы і ававязацельствы ў балансе па фактычнай сабекошту, а не па рыначнай цане;

- **прынцып істотнасці**, дазваляючы выпрацаваць парадак вызначэння варыянту ўліку ў залежнасці ад мэт арганізацыі (спісанні матэрыяльных каштоўнасцяў, ацэнкі прадукцыі, вызначэння выручкі і інш.);

- **прынцып пераважнасці выкарыстання метада налічэнняў**. Яго сутнасць заключаецца ў тым, што запіс аперацыі па даходам і расходам ажыццяўляецца тады, калі яны налічаны (хоць наяўныя гроши яшчэ не атрыманы і не выплачаны);

- **прынцып асцярожнасці** (кансерватызму, абачлівасці). Арганізацыя павінна быць гатова ў большай ступені да адлюстраванню ў спрэваздачнасці магчымых страт, чым прыбыткаў. Гэты прынцып ававязвае ўлічваць усе фактары, якія могуць аказваць уплыву на фінансавае палажэнне суб'екта гаспадарання – даходы трэба адлюстроўваць ў ўліку толькі тады, калі ёсьць аргументаваная ўпэўненасць у іх паступленні, расходы прызнаюцца па меры таго, як іх аргументавана лічаць магчымымі;

- прынцып пераеннасці (пастаянства) уліковай палітыцы азначае, што прынятая ўліковая палітыка выконваецца паслядоўна ад аднаго справаздачнага перыяду да іншага.

У Рэспубліке Беларусь у мэтах дасягнення аднастайнасці вядзення ўліку і складання бухгалтарскай справаздачнасці, павышэння дакладнасці і своечасовасці інфармацыі праводзіцца **дзяржаўнае рэгуляванне бухгалтарскага ўліку і справаздачнасці**, якое ажыцяўляе Прэзідэнтам Рэспублікі Беларусь, Нацыянальным сходам Рэспублікі Беларусь, Саветам Міністраў Рэспублікі Беларусь і іншымі дзяржаўнымі органамі ў межах іх кампетэнцыі.

Міністэрства фінансаў Рэспублікі Беларусь у адпаведнасці з заканадаўствам Рэспублікі Беларусь ажыцяўляе агульнае метадалаўгічнае кіраўніцтва бухгалтарскім улікам і справаздачнасцю і прымае абавязковыя для выканання арганізацыямі нарматыўныя прававыя акты па бухгалтарскому уліку і справаздачнасці. Яно ж зацвярджае нарматыўныя прававыя акты па бухгалтарскому уліку і справаздачнасці, распрацаваныя і ўнесеныя ў ўстаноўленым парадку дзяржаўнымі арганізацыямі, падпарадкованымі Савету Міністраў Рэспублікі Беларусь.

Заданні

Заданне 1. Прачытайце тэкст на рускай мове і яго пераклад на беларускую мову. Прааналізуіце беларускамоўны тэкст з пункту гледжання правільнасці, дакладнасці і чысціні маўлення. Выпраўце памылкі, растлумачце іх прычыны.

Заданне 2. Спішыце словазлучэнні, ставячы назоўнікі, запісаныя ў дужках, у форме меснага склону адзіночнага ліку. Растлумачце ад чаго залежыць правапіс канчаткаў назоўнікаў.

Адпачываць у (*пакой*), пастроіца па (*рост*), прачытаць у (*падручнік*), відаць на (*кажух*), хадзіць па (*бераг*), чэмпіянат па (*футбол*), апынуцца ў (*пустыня*), сумаваць па (*муж*), служыў пры (*кароль*), сесцыі на (*узгорак*), шум у (*калідор*), пабег па (*мурог*), вада ў (*калодзеж*), гаварылі аб (*Мележ*), яблыні ў (*сад*).

Заданне 3. Знайдзіце ў тэксце на рускай мове дзеепрыметнікі, а ў беларускім тэксце – іх адпаведнікі на беларускай мове, вызначце іх ролю і адметнасці ў беларускай і рускай мовах.

Заданне 4. Запішыце беларускія адпаведнікі да наступных рускіх словазлучэнняў. Растлумачце асаблівасці дапасавання і кіравання.

Идти за ягодами, по слухам праздника, плавать по морям, говорить по телефону, смотреть по телевизору, плыть по небу, смеяться над шуткой, жить в десяти километрах от железной дороги, в восемь часов вечера, жениться на соседке, подойти к шкафу, бродить по лесам, летать в воздухе, писать по адресу, жить с родителями, сидеть на полянке у леса, подшучивать над друзьями.

Задание 5. Выпишице з беларускага тэксту тэрміны, растлумачце іх значэнні. Пры неабходнасці карытайцяся слоўнікам.

Задание 6. Вызначце асноўныя сэнсавыя часткі тэксту. Складзіце план.

Задание 7. Напішице анатацыю, выкарыстоўваючы сродкі лагічнай сувязі, якія ўжываюцца для анатавання (гл. дадатак 1).

17. ЗАДАЧИ БУХГАЛТЕРСКОГО УЧЕТА. ТРЕБОВАНИЯ, ПРЕДЪЯВЛЯЕМЫЕ К БУХГАЛТЕРСКОМУ УЧЕТУ

В соответствии с Законом Республики Беларусь «О бухгалтерском учете и отчетности» основными **задачами** бухгалтерского учета являются:

– **формирование** полной и достоверной информации о деятельности организации и ее финансовом положении, полученных доходах и понесенных расходах;

– **обеспечение** при совершении организацией хозяйственных операций внутренних и внешних пользователей своевременной информацией о наличии и движении активов и обязательств, а также об использовании материальных, трудовых и финансовых ресурсов в соответствии с утвержденными нормами, нормативами и сметами;

– **предотвращение** отрицательных результатов хозяйственной деятельности организации и выявление резервов ее финансовой устойчивости.

К бухгалтерскому учету предъявляются следующие **требования**:

– **достоверность** фактической информации о результатах хозяйственной деятельности, которая обеспечивается документальностью, непрерывностью и другими особенностями бухгалтерского учета;

– **своевременность** отражения результатов хозяйственных операций и составления бухгалтерской (финансовой) отчетности;

– **экономичность** бухгалтерского учета, т. е. экономное и рациональное расходование средств на ведение бухгалтерского учета и составление его отчетности;

– **оптимальное использование** принципов Международных стандартов бухгалтерского учета и отчетности с учетом отечественных научных и профессиональных достижений и традиций, менталитета населения и действующего законодательства.

Задачы бухгалтарскага ўліку. Патрабаванні, прад'яўляемыя да бухгалтарскага ўліку

У адпаведнасці з Законам Рэспублікі Беларусь “Аб бухгалтарскім уліку і справаздачнасці” асноўнымі задачамі бухгалтарскага ўліку з’яўляюцца:

- фарміраванне поўнай і дакладнай інфармацыі аб дзейнасці арганізацый і яе фінансавом палажэнні, атрыманых даходах і панесеных расходах;

- забеспечэнне пры здайсненні арганізацый гаспадарчых аперацый ўнутраных і зовнешніх карыстальнікаў своечасовай інфармацыі аб наяўнасці і русе актываў і аваязкаў, а таксама аб выкарыстанні матэрыйальных, працоўных і фінансавых рэурсаў у адпаведнасці з зацверджанымі нормамі, нарматывамі і каштартысамі;

- прадухіленне адмоўных вынікаў гаспадарчай дзейнасці арганізацый і выяўленне резерваў яе фінансавай устойлівасці.

Да бухгалтарскага ўліку прад'яўляюцца наступныя патрабаванні:

- дакладнасць фактычнай інфармацыі аб выніках гаспадарчай дзейнасці, якая забяспечваецца дакументальнасцю, неперарыўнасцю і другімі асаблівасцямі бухгалтарскага ўліку;

- своечасовасць адлюстравання вынікаў гаспадарчых аперацый і састаўлення бухгалтарскай (фінансавай) справаздачнасці;

- эканамічнасць бухгалтарскага ўліку, т. е. эканомнае і рацыянальнае расходаванне сродкаў на вядзене бухгалтарскага уліку і складанне яго справаздачнасці;

- аптымальнае выкарыстанне прынцыпаў Міжнародных стандартоў бухгалтарскага ўліку і справаздачнасці з ўлікам айчынных навуковых і професійных дасягненяў і традыцый, менталітэта насельніцтва і дзеючага заканадаўства.

Заданиі

Задание 1. Прачытайце тэкст на рускай мове і яго пераклад на беларускую мову. Прааналізуйце беларускі тэкст з пункту гледжання правільнасці, дакладнасці і чысціні маўлення. Выпраўце памылкі, растлумачце іх прычыны.

Задание 2. Пералічыце адметныя лексічныя прыметы мовы навукі на прыкладзе аналізуемага тэксту.

Задание 3. Утварыце і запішыце словазлучэнні з назоўнікамі ў дужках.

Плыць на (лодка), у адрыўным (каляндар), па даўній (звычка), аб маёй (дачка), у (гушчар) пушчы, пры сваім (кавалер), на (галінка) дрэва, зварыць кашу на (малако), быць на (сонца), у правай (рука), вымакнуць на (дождж), расказаць аб (бацька), у мастацкім (музей), прыехаць у (жнівень), напісана ў (кніга), ехаць на (трактар).

Задание 4. Выпішыце з беларускага тэксту дзеясловы і ўтварыце ўсе магчымыя формы дзеепрыметнікаў і дзеепрыслойяў.

Задание 5. Назоўнікі ў дужках пастаўце ў патрённым склоне. Раствумачце асаблівасці правапісу канчаткаў гэтых назоўнікаў.

Ганарыцца (бацька, дзядуля, прамоўца, Ілья, Мікола, дзядзька, старышыня); дзякаваць (Даніла, старышына, сведка, Уладзя, суддзя); думаць (сірата, дзядзька, Кузьма, Валодзя, стараста).

Задание 6. Вызначце, ад чаго ўтвораны наступныя слова і іх спосаб словаўтварэння.

Фарміраванне, забеспячэнне, патрабаванне, расходаванне, дакладнасць, справаздачнасць, дакументальнасць, карыстальнік, заканадаўчы, своечасовы.

Задание 7. Адкажыце на пытанні: Аб чым гаворыцца ў дадзеным тэксле? Якія яго асноўныя палажэнні? Пры адказе карыстайцеся табліцай (гл. дадатак 1).

18. СЧЕТА БУХГАЛТЕРСКОГО УЧЕТА И ИХ СТРОЕНИЕ. СВЯЗЬ СЧЕТОВ С БУХГАЛТЕРСКИМ БАЛАНСОМ

Для оперативного руководства и контроля за хозяйственной деятельностью необходимы систематизированные показатели о составе активов организации, об обязательствах организации (источниках формирования активов), о результатах деятельности организации.

Счета бухгалтерского учета – это способ текущего отражения, экономической группировки и оперативного контроля за имуществом организации и хозяйственными операциями. Графически счета представляют собой двухсторонние таблицы, в которых делаются учетные записи. Левая сторона таблицы носит условное название дебет, правая – кредит.

Записи хозяйственных операций на счетах ведутся в различных измерителях – натуральных, трудовых и денежных – в зависимости от характера учитываемых объектов. Однако наряду с выражением тех или иных данных в натуральном или трудовом измерителях все данные на счетах обязательно показываются и в денежном измерителе.

Сумма по дебету счета соответственно называется дебетовым оборотом, а по кредиту – кредитовым.

Разница между дебетовым и кредитовым оборотами представляет собой сальдо (остаток), которое свидетельствует о наличии имущества или источников на определенную дату. Сальдо на счетах на начало месяца называется начальным, а на конец месяца – конечным. Следовательно, текущий учет на счетах ведется в течение месяца, а затем в конце месяца подсчитываются итоги, т. е. выводятся остатки, которые переносятся на следующий месяц во вновь открываемые счета по объектам учета. Остатки могут быть дебетовыми или кредитовыми, в зависимости от того, превышает ли дебет кредит или наоборот. Для определения нового остатка сначала складывают оборот, отражающий увеличение имущества, с суммой начального остатка, после чего вычитают оборот, отражающий его уменьшение.

Произвести запись в левой части счета – это значит дебетовать счет, а в правой – кредитовать его.

Счета связаны с бухгалтерским балансом: они открываются на основании статей баланса и, соответственно, подразделяются на активные и пассивные. Запись на счетах начинается с указания начального остатка (начального сальдо) хозяйственных средств или источников их образования. При этом в активных счетах начальное сальдо записывается в дебет, а в пассивных – в кредит.

Для того чтобы вывести остаток на конец отчетного периода по активному счету, необходимо к начальному дебетовому остатку прибавить дебетовый оборот и вычесть кредитовый оборот.

Остаток имущества по активному счету может быть только дебетовый. По дебетовой стороне счета отражаются все хозяйственные операции по поступлению данного вида имущества, по кредиту – все хозяйственные операции по его выбытию.

Пассивные счета предназначены для текущего учета состояния и изменений источников имущества (обязательств) организации. Для того, чтобы вывести остаток по пассивному счету, необходимо к начальному остатку кредитовому прибавить кредитовый оборот и вычесть оборот дебетовый.

Кроме активных и пассивных счетов, в бухгалтерском учете имеют место и активно-пассивные счета, предназначенные для учета расчетных операций с различными организациями, отдельными лицами.

На активно-пассивных счетах учитываются по дебету разные долги данной организации, а по кредиту – долги данной организации другим организациям, учреждениям и лицам.

Обобщая вышеизложенное, следует отметить, что в течение месяца хозяйственныe операции записываются на тот или иной счет, состояние которого они изменяют. В баланс же переносятся только начальные и конечные остатки по всем счетам имущества и обязательств. Таким образом, между счетами и балансом существует устойчивая информационная связь: из баланса в открытые счета вносят начальные остатки, а на основании итоговых данных, содержащихся на счетах, составляют в конце отчетного периода новый баланс.

Рахункі бухгалтарскага ўліку і іх будаванне. Сувязь рахункаў з бухгалтарскім балансам

Для аператыўнага кіраўніцтва і кантроля за гаспадарчай дзейнасцю неабходныя сістэматызаваныя паказчыкі аб складзе актываў арганізацыі, аб абавязацельствах арганізацыі (крыніцах фарміравання актываў), аб выніках дзейнасці арганізацыі.

Рахункі бухгалтарскага ўліку – гэта спосаб бягучага адлюстравання, эканамічнай групоўкі і аператыўнага кантролю за маёmacцю арганізацыі і гаспадарчымі аперацыямі. Графічна рахункі уяўляюць сабой двухбаковыя табліцы, у якіх робяцца ўліковыя запісі. Левая бок табліцы носіць умоўную назыву дэбет, правая – крэдыт.

Запісы гаспадарчых аперацый на рахунках вядуцца ў розных вымяральниках – натуральных, працоўных і грашовых – у залежнасці ад характеристу улічваемых аб'ектаў. Аднак нароўні з выразам тых ці іншых дадзеных у натуральным або працоўным вымяральніках усе дадзенія на рахунках абавязкова паказваюцца і ў грашовым вымяральніку.

Сума па дебету рахункі адпаведна называецца дэбетавых абаротам, а па крэдыту – крэдытавым.

Розніца паміж дэбетавым і крэдытавым абарачэнням ўяўляе сабой сальда (рэшту), якое сведчыць аб наяўнасці маёmacці або крыніц на пэўную дату. Сальда на рахунках на пачатак месяца называецца пачатковым, а на канец месяца – канчатковым. Такім чынам, бягучы ўлік на рахунках вядзеца на працягу месяца, а затым у канцы месяца

падлічваюцца вынікі, т. е. выводзяцца рэшткі, якія пераносяцца на наступны месяц у іншоу адchyнення рахункі па аб'ектам уліку. Рэшткі могуць быць дзбетавымі ці крэдытавымі, у залежнасці ад таго, перавышае ці дэбет крэдыт ці наадварот. Для вызначэння новага астатака спачатку складаюць абарот, адлюструючы павелічэнне маёmacі, з сумай пачатковага астатака, пасля чаго адымаютъ абарот, адлюструючы яго памяншэнне.

Вырабіц запіс у левай частцы рахунку – гэта значыць дэбетаваць рахунак, а ў правай – крэдытаваць яго.

Рахункі звязаны з бухгалтарскім балансам: яны адкрываюцца на падставе артыкулаў балансу і, адпаведна, падзяляюцца на актыўныя і пасіўныя. Запіс на рахунках пачынаецца з указання пачатковага астатаку (пачатковага сальда) гаспадарчых сродкаў або крыніц іх утварэння. Пры гэтым у актыўных рахунках пачатковае сальда запісваецца ў дэбет, а ў пасіўных – у крэдыт.

Для таго каб вывесці рэшту на канец справаздачнага перыяды па актыўнаму рахунку, неабходна да пачатковага дэбетавага астатаку дадаць дэбетавы абарот і адняць крэдытавы абарот.

Рэшту маёmacі па актыўнаму рахунку можа быць толькі дэбетавы. Па дэбетавай баку рахункі адлюстроўваюцца ўсе гаспадарчыя апераші па паступлению гэтага віду маёmacі, па крэдыце – усе гаспадарчыя аперациі па яго выбыццю.

Пасіўныя рахункі прызначаны для бягучага ўліку стану і змяненняў крыніц маёmacі (абавязцельстваў) арганізацыі. Для таго каб вывесці рэшту па пасіўнаму рахунку, неабходна да пачатковага астатаку крэдытаваму дадаць крэдытавы абарот і адняць абарот дэбетавы.

Акрамя актыўных і пасіўных рахункаў, у бухгалтарскім уліку маюць месца і актыўна-пасіўныя рахункі, прызначаныя для ўліку разліковых апераций з рознымі арганізацыямі, асобнымі асобамі.

На актыўна-пасіўных рахунках улічваюцца па дэбету розныя даўгі дадзены арганізацыі, а па крэдыту – даўгі дадзены арганізацыі іншым арганізацыям, установам і асобам.

Абагульня вышэйпададзенae, варта адзначыць, што на працягу месяца гаспадарчыя аперациі запісваюць на той ці іншы рахунак, стан якога яны змяняюць. У баланс жа пераносяцца толькі пачатковыя і канчатковыя рэшткі па ўсім рахункам маёmacі і абавязцельстваў. Такім чынам, паміж рахункамі і балансам існуе ўстойлівая інфармацыйная сувязь: з балансу у адкрытыя рахункі ўносяць пачатковыя рэшткі, а на падставе выніковых дадзеных, змяшчаючыхся на рахунках, складаюць у канцы справаздачнага перыяду новы баланс.

Заданні

Заданне 1. Прачытайце тэкст на рускай мове і яго пераклад на беларускую мову. Прааналізуйце беларускі тэкст з пункту гледжання правільнасці, дакладнасці і чысціні маўлення. Выпраўце памылкі, растлумачце іх прычыны.

Заданне 2. Прачытайце беларускі варыянт тэксту, вызначце асаблівасці навуковага стылю. Выпішыце слова і словазлучэнні, найбольш харктэрныя для гэтага стылю.

Заданне 3. Запішыце назоўнікі ў родным і месным склонах.

Рэсурс, механізм, спосаб, комплекс, улік, працэс, кантроль, нагляд, парк, аналіз, сэрвіс, завод, рамонт, вузел, агрэгат, метад, паказчык, вопыт, аб'ём, бізнес, складнік.

Заданне 4. Выпішыце з беларускага тэксту дзеясловы і ўтварыце ўсе магчымыя формы дзеепрыметнікаў і дзеепрыслойў.

Заданне 5. Знайдзіце словазлучэнні з памылкамі ў дзеяслоўным кіраванні. Выпраўце памылкі, запішыце правільны варыянт.

Спазніўся з-за дажеджу, дараўваць сябра, кпіць з суседа, прабіца праз гушчар, пайсці па журавіны, жартаваць над сябрам, аддзячыць землякоў, захварэў ангінай, пайшлі ў грыбы, глядзець скрозь акно, дзякаваць прысутных, сходзіць за малаком, спазніўся з-за завеi, кпіць над малым, сходзіць па рэчы, хворы на сэрца, жаніца на суседцы, клапаціца аб бацьках, гаварыць пра падзеi, хадзіць па пакоям.

Заданне 6. Вызначце асноўныя сэнсавыя часткі тэксту. Складзіце план.

Заданне 7. Напішыце анатацыю, выкарыстоўваючы сродкі лагічнай сувязі, якія ўжываюцца для анатавання (гл. дадатак 1).

19. ФОРМЫ БУХГАЛТЕРСКОГО УЧЕТА

В бухгалтерском учете для регистрации хозяйственных операций используется большое количество разнообразных учетных регистров, записи в которых могут производиться в различной последовательности и сочетании, а для учета и обработки могут применяться различные технические средства. Различные сочетания учетных регистров, их структура и взаимосвязь, способы записей определяют применяемую форму бухгалтерского учета.

Формой бухгалтерского учета называется совокупность учетных регистров, методика и техника обработки учетных данных, последовательность и способ отражения учетных записей.

Признаками, отличающими одну форму бухгалтерского учета от другой, являются:

- назначение и содержание учетных регистров;
- внешний вид регистров;
- взаимосвязь и сочетание хронологических и систематических записей, регистров синтетического и аналитического учета;
- количество регистров синтетического и аналитического учета;
- последовательность учетных записей;
- степень использования средств автоматизации в учетном процессе.

Организация самостоятельно выбирает форму бухгалтерского учета и технологию обработки учетной информации, закрепляя это в учетной политике.

В настоящее время в соответствии с Законом Республики Беларусь «О бухгалтерском учете и отчетности» организации могут применять одну из следующих форм учета: мемориально-ордерную, журнально-ордерную, автоматизированную, упрощенную.

При использовании *мемориально-ордерной формы* на каждый первичный документ или на группу однородных документов, т. е. на каждую хозяйственную операцию, составляется мемориальный ордер, где указывается его номер, краткое содержание операций, дебет и кредит счетов, сумма операции.

Журнально-ордерная форма учета в сельскохозяйственных организациях предполагает использование 17 журналов-ордеров, а также вспомогательных ведомостей, разработочных таблиц.

В основу построения журналов-ордеров положен *кредитовый признак* в корреспонденции с дебетуемыми счетами. Некоторые журналы-ордера предназначены для отражения операций по кредиту нескольких счетов.

Итоговые данные журналов-ордеров в конце месяца переносятся в Главную книгу, которая используется для обобщения их данных, а также для взаимной проверки правильности записи по счетам и для составления баланса. Главная книга открывается на год. Главная книга ведётся по *дебетовому признаку*.

Автоматизированная форма учета основывается на применении и использовании ПЭВМ и создании автоматизированных рабочих мест (АРМ) непосредственно в бухгалтерии, что позволяет автоматизировать обработку учетных данных от их ввода до формирования выходных форм.

Упрощенная форма бухгалтерского учета применяется в организациях малого бизнеса. Она может вестись по:

- простой форме бухгалтерского учета (без использования учетных регистров имущества малого предприятия);
- форме с использованием регистров бухгалтерского учета имущества малого предприятия.

При использовании **упрощенной формы** из синтетических счетов действующего Плана счетов применяются 20–25 счетов. При использовании **простой формы** (без использования учетных регистров имущества малого предприятия) все хозяйствственные операции регистрируют в книге учета хозяйственных операций по форме К-1, являющейся регистром синтетического и аналитического учета.

В организациях производственной сферы деятельности может применяться **упрощенная форма** с использованием регистров бухгалтерского учета имущества малого предприятия. В этом случае наряду с книгой учета хозяйственных операций и кассовой книгой рекомендуется использовать дополнительно 9 ведомостей (регистров учета имущества малого предприятия).

Формы бухгалтарскага ўліку

У бухгалтарскім уліку для рэгістрацыі гаспадарчых аперацый выкарыстуецца вялікая колькасць разнастайных уліковых рэгістраў, запісі ў якіх могуць рабіцца ў рознай паслядоўнасці і спалучэнні, а для ўліку і апрацоўкі могуць прымяняцца розныя тэхнічныя сродкі. Розныя спалучэнні уліковых рэгістраў, іх структура і узаемасувязь, спосабы запісей вызначаюць прымяняемую форму бухгалтарскага ўліку.

Формай бухгалтарскага ўліку называецца сукупнасць уліковых рэгістраў, методыка і тэхніка апрацоўкі уліковых дадзеных, паслядоўнасць і спосаб адлюстравання уліковых запісей.

Прыкметамі, адразніваючымі адну форму бухгалтарскага ўліку ад іншай, з'яўляюцца:

- прызначэнне і утрыманне уліковых рэгістраў;
- зневінны выгляд рэгістраў;
- узаемасувязь і спалучэнне храналагічных і сістэматычных запісей, рэгістраў сінтэтычнага і аналітычнага ўліку;
- колькасць рэгістраў сінтэтычнага і аналітычнага ўліку;
- паслядоўнасць уліковых запісаў;
- ступень выкарыстання сродкаў аўтаматызацыі у ўліковым працэсе.

Арганізацыя самастойна выбірае форму бухгалтарскага ўліку і тэхналогію апрацоўкі ўліковай інфармацыі, замацоўвая гэта ва ўліковай палітыцы.

Цяпер у адпаведнасці з Законам Рэспублікі Беларусь “Аб бухгалтарскім уліку і справаздачнасці” арганізацыі могуць прымяняць адну з наступных форм уліку: мемарыяльна-ордэрную, часопісна-ордэрную, аўтаматызаваную, спрошчаную.

Пры выкарыстанні мемарыяльна-ордэрной формы на кожны першасны дакумент або на групу аднастайных дакументаў, т. е. на кожную гаспадарчу аперацыю, складаецца мемарыяльны ордэр, дзе паказваецца яго нумар, кароткі змест аперацыі, дэбет і крэдыт рахункаў, сума аперацыі.

Часопісна-ордэрная форма ўліку ў сельскагаспадарчых арганізацыях прадугледжвае выкарыстанне 17 часопісаў-ордэраў, а таксама дапаможных ведамасцей, распрацоўных табліц.

У аснову пабудовы часопісаў-ордэраў пакладзены крэдытавы прыкмета ў карэспандэнцыі з дэбетуюцца рахункамі. Некаторыя часопісы-ордэры прызначаны для адлюстрравання аперацый па крэдыту некалькіх рахункаў.

Выніковая дадзеная часопісаў-ордэраў у канцы месяца пераносяцца ў Галоўную книгу, якая выкарыстоўваецца для абагульнення іх даных, а таксама для ўзаемнай праверкі правільнасці запісі па рахунках і для складання баланса. Галоўная книга адкрываецца на год. Галоўная книга вядзеца па дэбетавай прыкмете.

Аўтаматызаваная форма ўліку засноўваецца на ўжыванні і выкарыстанні ПЭВМ і стварэнні аўтаматызаваных працоўных месцаў (АРМ) непасрэдна ў бухгалтерыі, што дазваляе аўтаматызаваць апрацоўку ўліковых дадзеных ад іх уводу да фармавання выходных формаў.

Спрошчаная форма бухгалтарскага ўліку прымяняецца ў арганізацыях малога бізнесу. Яна можа весціся па:

- простай форме бухгалтарскага ўліку (без выкарыстання ўліковых рэгістраў маёmasці малога прадпрыемства);

- форме з выкарыстаннем рэгістраў бухгалтарскага ўліку маёmasці малога прадпрыемства.

Пры выкарыстанні спрошчанай формы з сінтэтычных рахункаў дзеючага Плана рахункаў прымяняюцца 20–25 рахункаў. При выкарыстанні простай формы (без выкарыстання ўліковых рэгістраў маёmasці малога прадпрыемства) усе гаспадарчыя аперацыі рэгіструюць у кнізе

ўліку гаспадарчых аперацый па форме К-1, з'яўляючайся рэгістрам сінтэтычнага і аналітычнага ўліку.

У арганізацыях вытворчай сферы дзейнасці можа прымяняцца спрошчаная форма з выкарыстаннем рэгістраў бухгалтарскага ўліку маёmacці малога прадпрыемства. У гэтым выпадку разам з кнігай ўліку гаспадарчых аперацый і касавай кнігай рэкамендуецца выкарыстоўваць дадаткова 9 ведамасцей (рэгістраў ўліку маёmacці малога прадпрыемства).

Заданні

Заданне 1. Прачытайце тэкст на рускай мове і яго пераклад на беларускую мову. Прааналізуйце беларускі тэкст з пункту гледжання правільнасці, дакладнасці і чысціні маўлення. Выпраўце памылкі, растлумачце іх прычины.

Заданне 2. Прачытайце беларускамоўны тэкст. Дакажыце, што ён належыць да навуковага стылю. Выпішыце слова і словазлучэнні, найбольш харктэрныя для гэтага стылю.

Заданне 3. Раскрыйце дужкі, запішыце ўтвораныя словазлучэнні.

У үшчыні (бор), не чүў (стук), расказаць аб (дзядзька), у народнай (песня), аб вядомым (дырыжор), слоік (мёд), на (лінія) фронту, у левай (рука), на прыгожай (елка), лыжка з (алюміній), з боку (лес), жыць у (вёска), галінкі (дуб), стол з (дуб), хадзіць па (пакой), смяяцца (здарэнне), у этнаграфічным (музей), на высокай (хвоя), ураджай (ячмень), аб (плакса Віця), пры новым (суддзя), з (старышня) калгаса.

Заданне 4. Знайдзіце ў тэкстах дзеепрыметнікі, выпішыце іх парамі (рускі – беларускі), вызначце іх ролю і адметнасці ў беларускай і рускай мовах.

Заданне 5. Знайдзіце і выпраўце памылкі ў кіраванні і дапасаванні. Запішыце выпраўленыя сказы.

1. Дзякуем Вас за ўдзел у рэалізацыі нашай прадукцыі.

2. Рашиенне можа быць прынята не пазней двух месяцаў з дня заключэння контракта.

3. Брат Ірыны Іванаўны працуе загадчыкам лабараторыі.

4. Тры апошніх дня перад вытворчай нарадай праводзіліся сустрэчы з начальнікамі аддзелаў.

5. Тэрмін падачы гадавой рахункавай справаздачы ўстаноўлены не пазней 20 снежня бязгучага года.

6. Аб ём работ павялічыўся ў два з палавінай раза.

7. Больші дзесяці год Аляксандр займаецца справаводствам.
8. Таццяну Сцяпанаўну паслалі за эканамістам.
9. Сумы фінансавых санкцый па акту праверкі павінны быць уплачаны ў дзесяцідзённы тэрмін.
10. Выбачайце мяне, што так атрымалася.

Задание 6. Складзіце план тэксту.

Задание 7. Напішыце анататыю, выкарыстоўваючы сродкі лагічнай сувязі, якія ўжываюцца для анатавання (гл. дадатак 1).

20. МЕТОД БУХГАЛТЕРСКОГО УЧЕТА И ЕГО СОСТАВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ

Метод бухгалтерского учета представляет собой совокупность приемов и способов, обеспечивающих сплошное, непрерывное и документальное отражение фактов хозяйственной жизни с целью познания их содержания (предмета бухгалтерского учета) и осуществления управления ими в процессе кругооборота средств.

Он включает в себя следующие приемы и способы, которые принято называть элементами метода бухгалтерского учета:

- документация и инвентаризация;
- оценка и калькуляция;
- счета и двойная запись;
- баланс и отчетность.

Документация – это способ сложного и непрерывного отражения хозяйственных операций с целью получения о них данных, требующихся для ведения текущего бухгалтерского учета и контроля за ними.

Инвентаризация – это проверка фактического наличия имущества организации и его источников, выявление отклонений от учетных данных и принятия решений по внесению изменений в данные бухгалтерского учета.

Оценка – это способ денежного выражения учтенных в документах хозяйственных операций. Она позволяет отразить в едином денежном выражении разнородный состав имущества организации.

Калькуляция – это способ группировки затрат и исчисления в денежном выражении фактической себестоимости изготовления единицы продукции, выполненных работ, оказанных услуг, а также приобретенных товарно-материальных ценностей на основе данных бухгалтерского учета.

Счета – это способ группировки, текущего отражения и контроля имущества организации, источников его образования и хозяйственных процессов.

Двойная запись – способ взаимосвязанного отражения и контроля каждой хозяйственной операции на 2 счетах (по дебету одного из них и кредиту другого) в одной и той же сумме.

Бухгалтерский баланс – способ экономической группировки и обобщенного отражения имущества организации по его функциональной роли в процессе производства и по источникам его формирования на определенную дату в денежном выражении.

Бухгалтерская отчетность – единая система данных об имущественном и финансовом положении организации, представляющая собой совокупность экономических показателей, характеризующих деятельность предприятий за отчетный период.

Метад бухгалтарскага ўліку і яго састаўныя элементы

Метад бухгалтарскага ўліку ўяўляе сабой сукупнасць прыёмаў і спосабаў, забяспечваючых сучэльнае, бесперапыннае і дакументальнае адлюстраванне фактаў гаспадарчага жыцця з мэтай пазнання іх зместу (прадмета бухгалтарскага ўліка) і ажыцяўлення кіравання імі ў працэсе кругазварт сродкай.

Ён уключае ў сабе наступныя прыёмы і спосабы, якія прынята называць элементамі метаду бухгалтарскага ўліку:

- дакументацыя і інвентарызацыя;
- ацэнка і калькуляцыя;
- рахункі і падвойны запіс;
- баланс і справаздачнасць.

Документацыя – гэта спосаб складанага і бесперапыннага адлюстравання гаспадарчых аперацый з мэтай атрымання аб іх дадзеных, патрабуючыхся для вядзення бягучага бухгалтарскага ўліку і контроля за імі.

Інвентарызацыя – гэта праверка фактычнага наяўнасці маёmacі арганізацыі і яе крыніц, выяўленне адхіленняў ад ўліковых дадзеных і прыняцця рашэнняў па ўнісенню змяненняў у дадзенныя бухгалтарскага ўліку.

Ацэнка – гэта спосаб грашовага выказвання улічаных у дакументах гаспадарчых аперацый. Яна дазваляе адлюстраваць у адзіным грашовым выраженні разнастайны склад маёmacі арганізацыі.

Калькуляцыя – гэта спосаб групоўкі затрат і вылічэння ў грашовым выражэнні фактычнага сабекошту вырабу адзінкі прадукцыі, выкананых работ, аказаных паслуг, а таксама набытых таварна-матэрыяльных каштоўнасцей на аснове данных бухгалтарскага ўліку.

Рахункі – гэта спосаб групоўкі, бягучага адлюстравання і кантроля маёmacі арганізацыі, крыніц яго адкуцыі і гаспадарчых працэсаў.

Двайная запіс – спосаб узаемазвязанага адлюстравання і кантролю кожнай гаспадарчай аперацыі на 2 рахунках (па дэбету аднаго з іх і кредиты іншага) у адной і той жа суме.

Бухгалтарскі баланс – спосаб эканамічнай групоўкі і абагульненага адлюстравання маёmacі арганізацыі па яго функцыянальнай ролі ў працэсе вытворчасці і па крыніцах яго фарміравання на пэўную дату ў грашовым выражэнні.

Бухгалтарская справаздача – адзіная сістэма дадзеных аб маёmacін і фінансавым становішчы арганізацыі, якая ўяўляе сабой супніца эканамічных паказчыкаў, харктарызуючых дзеянасць прадпрыемстваў за справаздачны перыяд.

Заданні

Заданне 1. Прачытайце тэкст на рускай мове і яго пераклад на беларускую мову. Прааналізуйце беларускі тэкст з пункту гледжання правільнасці, дакладнасці і чысціні маўлення. Выпраўце памылкі, раствумачце іх прычыны.

Заданне 2. Вызначце ў беларускім тэксле фанетычныя, арфаграфічныя, лексічныя, марфалагічныя, словаўтваральнныя, сінтаксічныя асаблівасці беларускай мовы ў парападанні з рускай.

Заданне 3. Прачытайце сказы з неправільным ужываннем роду і канчаткаў назоўнікаў, выпраўце памылкі і запішыце сказы правільна.

1. Белы гусь важна ходзіць па бабуліным двары. 2. Я іду ваяваць, шынель апрануўшы паходную. 3. У кожнага свая бяда, свая боль. 4. Дзяўчына вельмі сумавала па свайму сябры. 5. Яблыка ад яблыні недалёка падае. 6. Невялікая ценъ мільганула за акном. 7. Адчувалася нейкая прыкметная фальш у словах дзяўчыны. 8. Ціха пашумліваў лісцем малады топаль. 9. Усё стала нерухома, быццам высечанае з чудоўнага самацветнага каменя. 10. Артыст быў вельмі задаволены сваёй новай роллю.

Заданне 4. Знайдзіце ў беларускім тэксле складаныя слова, вызначце, ад чаго яны ўтварыліся і спосаб словаўтварэння.

Задание 5. Перакладзіце сказы з дзеепрыметнікамі на беларускую мову ўласцівымі для яе сродкамі. Запішыце пераклад.

1. Тут даже он отёр платком выкатившуюся слезу. 2. Вдали глухо, точно из-под земли, слышался всё возрастающий грохот. 3. Одинокая свеча, горевшая на столе, едва освещала ее лицо. 4. Мёртвая тишина стояла над землёй, мягко черневшей в лёгком свете. 5. Молодая женщина, встретив испытующий взгляд брата, застыдилась. 6. Я вижу, как Наденька выходит на крылечко и устремляется печальный, тоскующий взгляд на небо. 7. Надо воспользоваться установившейся погодой и, не теряя времени, тронуться в путь. 8. Интересно поговорить с человеком, свободно владеющим английским языком. 9. Проходишь мимо цветущей рябины, вдыхаешь ее дурманящий аромат и слышишь: она звенит. 10. На вновь строящемся здании установили антенну.

Задание 6. Прачытайце беларускі варыянт тэксту, вызначце асаблівасці навуковага стылю. Выпішыце слова і слова злучэнні, найбольш харктэрныя для гэтага стылю.

Задание 7. Адкажыце на пытанні: Аб чым гаворыцца ў дадзе ным тэксце? Якія яго асноўныя палажэнні? Пры адказе карытайцяся табліцай (гл. дадатак 1).

ТЭКСТЫ ДЛЯ ПЕРАКЛАДУ

Состав и структура агропромышленного комплекса

В состав агропромышленного комплекса входит ряд отраслей национальной экономики, которые прямо или косвенно участвуют в формировании продукции сельского хозяйства на различных стадиях ее производства и обращения. АПК Беларуси является крупной межотраслевой подсистемой, объединяющей 9 видов экономической деятельности: сельское хозяйство, пищевая, молочная, мясная, комбикормовая, легкая (в части переработки с.-х. сырья) промышленность, тракторное машиностроение, строительство, материально-техническое обеспечение и агросервис.

Отраслевая структура АПК определяется соотношением видов деятельности, участвующих в решении продовольственной и сырьевых проблем страны и подразделяется на 4 основные сферы.

I сфера АПК включает отрасли промышленности, обеспечивающие сельское хозяйство, легкую и пищевую промышленность, заготови-

тельные службы средствами производства. Сюда относится тракторное и с.-х. машиностроение; машиностроение для легкой и пищевой промышленности и бытовых приборов; машиностроение для животноводства и кормопроизводства; производство оборудования для предприятий легкой промышленности по первичной переработке с.-х. сырья; предприятия по производству оборудования для пищевой, микробиологической, комбикормовой промышленности и элеваторно-складского хозяйства. К этой сфере относятся предприятия по производству минеральных удобрений, химических средств защиты растений. Предприятия первой сферы обеспечивают ресурсами процесс производства в сельском хозяйстве и перерабатывающей промышленности, являются важнейшей составной частью для применения интенсивных технологий, служат базой индустриализации отраслей АПК, его конкурентоспособности на основе реализации достижений научно-технического прогресса.

II сфера АПК охватывает предприятия, непосредственно занимающиеся сельским хозяйством. Сюда относятся растениеводство и животноводство; внутрихозяйственное дорожное строительство; жилищное и культурно-бытовое строительство; подсобные производства по переработке с.-х. продукции, изготовления инвентаря, строительных материалов.

К *III сфере* АПК относятся виды деятельности, занимающиеся заготовкой, хранением и переработкой с.-х. продукции: легкая промышленность – по первичной переработке льна, по переработке кожевенного сырья, обработке мехового сырья, шерсти; пищевая промышленность, включая пищевкусовую, мясо-молочную, рыбную, мукомольно-крупяную; элеваторно-складское хозяйство; заготовительные организации, включая торговлю и общественное питание, потребкооперацию (заготовка, хранение и переработка плодов и ягод, овощей, картофеля и другой с.-х. продукции), биржи, рекламные агентства. В этой сфере производится основная часть конечной продукции. Здесь обеспечивается первичная и вторичная (промышленная) переработка (доработка) с.-х. сырья и доведение его до готовности к реализации населению, к поставке на экспорт; заготовка, доставка готовой продукции к местам хранения и реализации.

В *IV сферу* АПК входят предприятия и организации, занимающиеся материально-техническим обеспечением, агросервисом, мелиорацией земель, использованием водных ресурсов села, ветеринарно-санитарным обслуживанием, специализированные автотранспортные

предприятия. Кроме того, к отдельной сфере (не имеющей явной отраслевой принадлежности) относятся производственная и социальная инфраструктуры: предприятия и организации, обслуживающие агропромышленный комплекс. Они обеспечивают общие условия развития производства и жизнедеятельности людей.

Формы собственности сельскохозяйственных предприятий

Владение – фактическое обладание имуществом, создающее для его обладателя возможность непосредственного воздействия на него. При этом владельцем может быть не только собственник, но и арендатор, залогодатель, комиссионер. Пользование – возможность эксплуатации, хозяйственного использования имущества для извлечения из него пользы. Пользование, как и владение, может принадлежать и не собственнику в соответствии с законом или договором с собственником. Распоряжение заключается в возможности собственника определять юридическую судьбу имущества – отчуждение, продажу, сдачу в аренду или залог, дарение, завещание. Следовательно, *собственность* – это правоотношения между физическими и юридическими лицами, называемыми собственниками, и имуществом (вещами, объектами, результатами труда), которое называется собственностью. Эти правоотношения заключаются в том, что собственник присваивает имущество себе, отсоединяет его в свою пользу и вправе по своему усмотрению совершать в отношении принадлежащего ему имущества любые действия, не противоречащие законодательству.

Субъектов собственности объединяют в 3 группы: частные лица; группы лиц, коллективы; общество (государство). Следовательно, субъектами права собственности могут быть физические лица, юридические лица и государственные органы. Объекты собственности можно свести в следующие группы: средства производства и предметы труда, предметы потребления, ресурсы и результаты труда. Состав объектов собственности не является неизменным. Он может меняться под воздействием научно-технического прогресса, развития производительных сил и других факторов.

В Республике Беларусь существуют две формы собственности – частная и государственная. *Частная собственность* – право частных физических или негосударственных юридических лиц приобретать, владеть, использовать, продавать и иным образом распоряжаться объектом собственности, которая может быть трудовой и нетрудовой.

Трудовая частная собственность развивается и приумножается от предпринимательской деятельности, ведения собственного дела, личного хозяйствования, в основе которых лежит труд физического лица. *Нетрудовая частная собственность* возникает вследствие получения имущества по наследству, дивидендов и доходов от средств, вложенных в кредитные учреждения, и других источников, не связанных с трудовой деятельностью.

В рамках частной собственности выделяют индивидуальную и общую (коллективную) собственность. *Индивидуальная собственность* – любое имущество (за исключением отдельных видов имущества, которое в соответствии с законом не может находиться в собственности граждан), на которое право собственности принадлежит гражданину, физическому лицу, индивиду. Имущество, находящееся в партнерской собственности двух или нескольких лиц, называют *коллективной собственностью*. Оно может находиться в общей собственности с определением доли каждого из собственников или принадлежащих им акций (персонифицированная, корпоративная собственность) или без определения таких долей (коллективная, совместная собственность).

Государственная собственность – достояние всех граждан Беларуси. Управление и распоряжение объектами государственной собственности от имени граждан осуществляют органы государственной власти республиканского и административно-территориального уровня. Поэтому она существует в двух разновидностях: республиканская и коммунальная.

Экспортноориентированная модель развития экономики. Негативные факторы при реализации экспортноориентированной модели

Многие страны в качестве стратегии экономического развития выбирают экспортноориентированную модель развития экономики, которая предполагает развитие национальной экономики с преимущественной ориентацией на внешний рынок, на экспорт.

Суть экспортноориентированной модели развития экономики состоит во всемерном поощрении производств, ориентированных на экспорт своей продукции. Основные поощрительные меры направлены на развитие и поддержку конкурентоспособных экспортных отраслей. Приоритетной задачей считается производство конкурентоспособной продукции и выход с ней на международный рынок. Происходит ориентация промышленно-

сти страны на мировую конъюнктуру с целью захвата как можно большей доли мирового рынка.

Важным преимуществом экспортноориентированной модели по сравнению с импортозамещением является: включение страны в мировое хозяйство и доступ к мировым ресурсам и технологиям; развитие сильных конкурентных отраслей экономики, которые обеспечивают мультиплекативный эффект развития остальных, «внутренних» отраслей и являются основным поставщиком денежных средств в бюджет; привлечение валютных средств в страну и их инвестирование в развитие производства и сферы услуг национальной экономики.

Как известно, негативные факторы при реализации экспортноориентированной модели связаны в основном с сырьевым экспортом, поскольку чрезмерное его присутствие в структуре экспортаемой продукции грозит привести к примитивизации структуры национальной промышленности, росту коррупции во властных структурах, оттоку людских и финансовых ресурсов из обрабатывающей промышленности страны (что случилось с Венесуэлой).

Это в долгосрочном плане может привести к ослаблению конкурентоспособности обрабатывающей промышленности страны, замедлению темпов экономического роста и уменьшению уровня накапливаемых знаний, поскольку наиболее интенсивно процесс накопления знаний (а в конечном счете рост человеческого капитала) происходит в обрабатывающем секторе.

Эта ситуация в современной экономической теории получила название «голландской болезни». Стагнация же в обрабатывающей промышленности способна привести к ее отставанию от мирового технологического развития и необходимости импортировать новую технику, что практически обнуляет эффект от сырьевого экспорта, поскольку ставит экономическое развитие страны в зависимость от иностранных производителей.

Экспорт промышленных товаров. Риски экспорта промышленной продукции

Экспорт промышленных товаров рассматривается многими развитыми странами как серьезная угроза для их собственных отраслей. В качестве ответной меры они часто воздвигают торговые барьеры. Даже если текущие барьеры находятся на низком уровне, развивающиеся страны могут чувствовать, что для них слишком рискованно расши-

рять свой экспорт подобных товаров из-за боязни будущего повышения барьеров. Признавая эту проблему, ВТО стремится обеспечить доступ развивающимся странам на рынки богатых стран мира.

Прошлые успехи развивающихся стран, таких, как Малайзия и Южная Корея, в экспорте промышленных товаров не означают, что другие развивающиеся страны достигнут подобного успеха. Когда все новые развивающиеся страны пытаются экспортirовать готовую продукцию, они столкнутся со всевозрастающей конкуренцией между собой.

Другая проблема состоит в том, что если более открытая торговая политика влечет за собой снятие или снижение мер валютного контроля и контроля над движением капитала, страна может стать более уязвимой перед спекулятивной атакой. Это было одним из главных факторов кризиса в Восточной Азии в конце 1998 года.

Экспорт промышленной продукции, товаров, оборудования может оказаться очень рискованной стратегией для развивающихся стран. Возможно, что лучшая надежда на будущее может быть связана с ростом торговли промышленной продукцией между развивающимися странами. Таким путем они могут получить выгоды от специализации и экономии от масштабов, которые приносит с собой торговля, одновременно осуществляя производство для растущего рынка. Осуществимость подобного подхода зависит от того, смогут ли развивающиеся страны договориться между собой о проведении политики открытой взаимной торговли.

Во многих странах существовало слабое регулирование и надзор за работой банковской системы, слишком маленькая прозрачность в бухгалтерской отчетности и деловой практике и слишком незначительная ответственность перед акционерами.

Многие из этих экономик страдали от негибкости рынков капитала и труда. Обанкротившиеся фирмы часто выкупались правительством. Это создавало и субъективный риск: фирмы могут продолжать неэффективную деятельность или осуществлять рискованные проекты, зная, что, если они попадут в беду, в дело вступит правительство.

Инвестиции и их назначение

Инвестиции (лат. *investio* – вкладывать) – это долгосрочные вложения средств (денежных, материально-технических) и интеллектуальных ценностей в различные отрасли сельского хозяйства с целью

развития производства, получения прибыли, социального или экологического эффекта. Этим термином обозначаются экономические ресурсы, которые направляются на увеличение реального капитала сельскохозяйственной организации, на расширение или модернизацию производственного потенциала.

Вкладчиков, осуществляющих долгосрочные вложения (инвестиции), называют инвесторами. В этом качестве могут выступать государство и частные инвесторы. Государственные инвестиции осуществляются за счет республиканского и местного бюджета, а частные – акционерными организациями, коммерческими банками, страховыми компаниями и отдельными бизнесменами.

Назначение инвестиций – пополнение и обновление основных и оборотных средств производства сельскохозяйственного назначения, укрепление и расширение производственного потенциала сельскохозяйственной организации, внедрение достижений научно-технического прогресса, аграрной науки и передовой практики.

Практика и опыт показывают, что долгосрочные инвестиции в объекты сельскохозяйственного производства оправданы тогда, когда они способствуют наращиванию темпов производства и реализации продукции, снижению ее себестоимости и получению прибыли.

Считается, что адекватным термину «инвестиции» является термин «капитальные вложения». Вместе с тем капитальные вложения – это определенная форма инвестиций, которая проявляется в единовременных затратах в основной капитал (основные средства сельскохозяйственной организации), на его расширение, реконструкцию и модернизацию. По роли их участия в воспроизводственном процессе они подразделяются на капитальные вложения производственного и непроизводственного назначения.

Капитальные вложения производственного назначения включают затраты на приобретение сельскохозяйственной техники и оборудования, строительство, реконструкцию и оборудование животноводческих помещений, строительство зданий и сооружений производственного назначения. Эти капитальные вложения направляются на простое и расширенное воспроизведение основных фондов сельскохозяйственного назначения. За счет их восстанавливаются пришедшие в негодность основные фонды, а также приобретаются дополнительные средства труда для расширения сельскохозяйственного производства.

Капитальные вложения непроизводственного назначения – это затраты на строительство жилья и его инженерное обустройство, зда-

ний культурно-бытового назначения, здравоохранения, просвещения, спортивных сооружений. Они косвенно оказывают существенное влияние на конечные результаты деятельности сельскохозяйственной организации.

Таким образом, инвестиции (капитальные вложения) в сельском хозяйстве – это будущие основные фонды, которыми считаются принятые на баланс сельскохозяйственной организации здания и сооружения, сельскохозяйственная техника и оборудование, многолетние насаждения и др.

Виды и формы инвестиций

Основными видами инвестиций в сельском хозяйстве являются:

- денежные средства, вкладываемые в воспроизводство и техническое перевооружение основных производственных фондов и почвенного плодородия;
- акции и другие ценные бумаги (государственные облигации, векселя и чеки, депозитные сертификаты), паевые взносы;
- движимое и недвижимое имущество;
- интеллектуальная собственность (авторские права).

Инвестирование сельскохозяйственного производства в виде денежных средств осуществляется по следующим ***основным направлениям***:

- строительство объектов производственного и непроизводственного назначения;
- приобретение техники (сельскохозяйственных машин, тракторов), оборудования и транспортных средств;
- закладка многолетних насаждений и их выращивание до эксплуатационного (плодоносящего) возраста;
- формирование основного стада продуктивного скота;
- мелиоративные мероприятия.

К ***основным источникам инвестиций*** можно отнести собственные средства хозяйствующих субъектов, долгосрочные кредиты банков, бюджетные ассигнования и средства иностранных инвесторов.

Собственные инвестиционные средства субъектов хозяйствования – часть прибыли, амортизационные отчисления, денежные поступления от реализации выбывшего и излишнего имущества, прочие поступления.

Долгосрочные банковские кредиты предоставляются на строительство, расширение, реконструкцию и техническое перевооружение объектов технического назначения, приобретение сельскохозяйственной техники, транспортных средств и оборудования. Кредитование ведется на условиях целевого характера, срочности, возвратности и платности.

Бюджетные ассигнования предоставляются сельскохозяйственным организациям из республиканского и местного бюджетов как на возвратной, так и безвозвратной основе в виде финансирования отдельных перспективных и высокоэффективных направлений производственной деятельности.

Иностранные инвесторы могут инвестировать свои средства в виде вклада в акционерный капитал сельскохозяйственных организаций или зарегистрировать частное унитарное предприятие.

Формы инвестирования – национальная валюта (белорусский рубль) и иностранная валюта (российский рубль, американский доллар, евро и др.), а также натурально-вещественная и смешанная формы.

Роль инвестиций в сельском хозяйстве исключительно велика. По своему экономическому содержанию они являются главным источником расширенного воспроизводства. Значение инвестиций в воспроизводстве и социально-экономическом развитии сельскохозяйственных организаций существенно возрастает по мере перехода агропромышленного производства к расширенной воспроизводящей системе.

Маркетинг

Многие полагают, что маркетинг – это лишь реклама и продажи. И это неудивительно: каждый день на нас обрушаются сотни рекламных роликов, объявлений в газетах и сообщений о распродажах. Однако реклама и продажи – это лишь составные части маркетинга. Они существуют как два неотъемлемых компонента маркетинга.

Маркетинг – социальный и управлеченческий процесс, направленный на удовлетворение нужд и потребностей как отдельных индивидов, так и общественных групп посредством создания, предложения и обмена товаров и услуг.

Маркетинг – рыночная концепция управления производственно-сбытовой деятельностью предприятия, направленная на изучение рынка и конкретных запросов потребителей.

Маркетинг – это процесс, заключающийся в прогнозировании потребностей потенциальных покупателей и в удовлетворении этих потребностей путем предложения соответствующих товаров – изделий, технологий, услуг и т. д.

К основным видам маркетинговой деятельности относятся:

- исследования (потребителя, товара, рынка);
- планирование; ценовая политика; упаковка; комплекс маркетинговых коммуникаций;
- сбытоваая деятельность (работа со штатом товаропроводящей сети, тренинги, контроль, организация специальных систем продажи, мероприятия по оптимизации продажи на местах и т. д.);
- выработка системы распределения товара по сбытовым точкам;
- международные операции;
- послепродажное обслуживание.

Целью современного маркетинга является не продажа товара или услуги любым способом (включая обман покупателя), а удовлетворение потребностей клиентов.

Цель маркетинга – привлекать новых клиентов, обещая им высшую потребительскую ценность, и сохранять старых клиентов, постоянно удовлетворяя их меняющиеся запросы.

Основная задача маркетинга – понять нужды и потребности каждого рынка и выбрать те из них, которые их компания может обслуживать лучше других. Это позволит компании производить товары более высокого качества и тем самым увеличивать объемы продаж и повышать свои доходы путем лучшего удовлетворения потребностей целевых покупателей.

Что такое прибыль?

Прибыль – это количество полученной выгоды в виде материальных благ или денежных активов после вычета всех затрат, связанных с хозяйственной деятельностью, производством, доставкой.

Существуют понятия «грязная» прибыль и «чистая».

Грязная прибыль – это сумма всех доходов за вычетом затрат, связанных с производством, доставкой, амортизацией оборудования, выплатой заработной платы наемным рабочим, кроме вычета налогов.

Чистая прибыль, или окончательная прибыль, – это сумма доходов, полученная с вычетом всех налогов.

Прибыль с точки зрения капитализма означает прибавочную стоимость произведенного товара или предоставленной услуги, безвозмездно присвоенную капиталистом и не выплаченную наемным рабочим. Говоря простыми словами, под прибылью понимают величину прибавочной стоимости к произведенному товару или оказанной услуге.

Показатель прибыли характеризует рентабельность бизнеса. Чем рентабельнее бизнес, тем выше получается прибыльность (рост, умножение, увеличение) при обороте вложенного капитала.

Любой бизнес предполагает эффективный оборот вложенного капитала, иначе организация бизнеса не имеет смысла и ведет к банкротству.

Динамика развития бизнеса напрямую зависит от прибыли.

Прибыль выполняет определенные *функции*:

- 1) *стимулирующую*, как фактор развития производства;
- 2) *воспроизводственную*, как показатель разницы между доходами и затратами;
- 3) *контрольную*, как критерий оценки эффективности деятельности экономического объекта.

От прибыли зависит динамика развития бизнеса, и именно эта категория отражает финансовую результативность хозяйственной деятельности фирмы, компании, предприятия.

Часть прибыли идет на развитие компаний, то есть повышение заработной платы и стимулирование работников, улучшение условий трудовой деятельности, закупку нового оборудования, развитие социальной инфраструктуры. Другая часть способствует повышению благосостояния владельцев предприятия или компании.

Рынок ценных бумаг

Рынок ценных бумаг, или фондовый рынок, – система экономических отношений между теми, кто выпускает и продает ценные бумаги, и теми, кто их покупает и становится их владельцами.

Фондовый рынок регулирует многие рыночные процессы: посредством него обеспечивается перелив капитала из одной отрасли (региона) в другую отрасль (регион), что позволяет проводить своевременные структурные преобразования в экономике, повышать её адаптационную способность к новым условиям глобализации.

Развитый фондовый рынок располагает для этих целей эффективными финансовыми инструментами мобилизации сбережений и их конвертации в инвестиционные ресурсы.

Фондовый рынок способствует повышению уровня ликвидности финансовых предприятий, поддерживая гарантуюю долю ликвидных ценных бумаг в их портфеле. Фондовые индексы (Доу-Джонса, NASDAQ и др.) служат барометром рыночной конъюнктуры, давая макроэкономическую характеристику и отражая состояние определенного сектора фондового рынка и экономики в целом.

Самым важным изменением последнего десятилетия в сфере торговли ценными бумагами явилась динамично развивающаяся интеграция национальных фондовых рынков в единой мировой фондовый рынок. Главной составляющей этого процесса стала интеграция международного фондового рынка и национальных стран с переходной экономикой. Именно в этот период появилась теория управления международным портфелем.

В настоящее время практически каждая из крупнейших финансовых структур формирует свой портфель с соблюдением условия содержания в нем ценных бумаг отдельной страны пропорционально капитализации её фондового рынка в мировой капитализации. Так, фондовый рынок в США занимает 42 %, Японии – 15 %, Великобритании – 9 %, других высокоразвитых государствах – 23 %, возникающих рынках – 11 %.

Главная задача фондового рынка страны – это мобилизация свободных денежных средств мелких, средних и крупных инвесторов, необходимых для реализации соответствующих проектов.

Налоговое планирование

Налоговое законодательство Республики Беларусь закрепляет обязанность плательщика уплачивать причитающиеся налоги и налоговые платежи. В частности, статья 2 Налогового кодекса Республики Беларусь (далее – НК) определяет, что каждое лицо обязано уплачивать законно установленные налоги, сборы (пошлины), по которым это лицо признается плательщиком.

Налоговое планирование – это легальный путь уменьшения налоговых обязательств, основанный на использовании законодательно предоставленных возможностей в области налогового законодательства с помощью разработки и внедрения различных законных схем снижения налоговых отчислений за счет применения методов стратегического планирования финансово-хозяйственной деятельности предприятия.

Целью налогового планирования является оптимизация налогообложения, а не просто уплата минимальных сумм налогов предприятием. Анализируя понятия «налоговое планирование» и «уклонение от уплаты налогов» с точки зрения уголовного права, можно прийти к выводу, что эти два термина во многом совпадают, но вместе с тем и имеют различия.

Так, субъектом уклонения от уплаты налогов могут быть только должностные лица предприятий либо иные лица, в соответствии с учредительными документами организации ответственные за ведение налогового и бухгалтерского учета, начисление и уплату налогов. Только должностные лица предприятия могут принимать решения, направленные на реализацию налогового планирования.

Объектом уклонения от уплаты налогов являются налоговые отношения, регулирующие порядок налогообложения граждан и субъектов хозяйствования.

На наш взгляд, главным отличием налогового планирования от уклонения от уплаты налогов является объективная сторона деяния налогоплательщика (то, какими способами и методами налогоплательщик пытается достигнуть своей цели), которая заключается в обеспечении уменьшения налоговых выплат предприятия. При уклонении от уплаты налогов методы не играют решающей роли, так как они применяются с прямым нарушением закона. В случае же налогового планирования применяются только те методы и способы, которые предоставлены законом или не запрещены им.

Общее понятие о бухгалтерском учете. Виды хозяйственного учёта и его роль в системе управления организацией

Бухгалтерский учет является составной частью (одним из видов) хозяйственного учета. Понятие хозяйственного учета неразрывно связано с хозяйственной деятельностью людей, которая не может осуществляться без системы управления ею. Управление хозяйственными процессами предполагает получение информации, принятие решений и их выполнение, оценку результатов принятых решений и контроль за их выполнением.

Функционирование этих хозяйственных процессов носит непрерывный характер и требует определённых издержек. Поэтому для руководства и управления хозяйственными процессами надо иметь необ-

ходимую всестороннюю экономическую информацию, получаемую на основе систематического наблюдения, измерения и регистрации отдельных и в обобщенном виде различных факторов и явлений хозяйственной жизни, вызванных хозяйственными процессами материального воспроизведения.

Такие сведения обеспечивает хозяйственный учет, который представляет собой систему наблюдения, измерения, регистрации и обобщения процессов материального производства и отдельных явлений или фактов хозяйственной жизни с целью контроля и управления ими в условиях определенного этапа развития общества.

Наблюдение позволяет установить многочисленные и разнообразные явления, из которых складывается хозяйственная деятельность. Полученные сведения требуют измерения, т. е. выражения в количественных и стоимостных показателях: тоннах, рублях, литрах, метрах. Для получения итоговых обобщенных показателей хозяйственной деятельности их необходимо регистрировать и группировать в определенной системе. Следовательно, наблюдение, измерение, регистрация и обобщение хозяйственных явлений составляют содержание хозяйственного учета.

Хозяйственный учет включает в себя 3 вида учета:

- оперативно-технический;
- статистический;
- бухгалтерский.

Бухгалтерский учет представляет собой систему непрерывного и сплошного документального отражения информации о состоянии и движении имущества и обязательств организации методом ее двойной записи в денежном выражении на счетах бухгалтерского учета в соответствии с законодательством Республики Беларусь.

Бухгалтерский учет делится на 3 вида: финансовый; управлеченческий; налоговый.

Виды измерителей хозяйственных операций

В учетной практике для количественного выражения используются 3 вида измерителей: натуральный, трудовой, денежный.

Натуральные измерители используются для характеристики учитываемого объекта по данным взвешивания, измерения и пересчета. Отличительная черта натуральных измерителей – использование их только для характеристики однородных предметов. К натуральным измерителям относят меры массы, объема, длины, площади и др.

В отдельных отраслях экономики применяются специфические условно-натуральные измерители: машино-день, нормо-смена, тоннокилометр, эталонный гектар, кормовая единица и др.

С помощью натуральных измерителей осуществляется количественный учет товарно-материальных ценностей, готовой продукции, выполненных работ, услуг. В качестве обобщающих показателей их применять нельзя.

Трудовой измеритель используется для подсчета количества затраченного труда и выражается в единицах времени: рабочих днях, часах, минутах. В необходимых случаях трудовые измерители применяются в сочетании с натуральными. К примеру, подсчитывается количество изготовленной продукции в единицу времени. Однако трудовой измеритель, как и натуральный, невозможно использовать в качестве обобщающего измерителя хозяйственной деятельности организации в целом.

Денежный измеритель применяется в качестве обобщающего для отражения различных фактов и явлений хозяйственной деятельности в денежном выражении. В Республике Беларусь денежным измерителем является рубль. В нем обобщаются натуральные и трудовые измерители состояния имущества, прав и обязательств организации, составляются бизнес-планы и прогнозы развития, сметы, задания, отчеты.

Денежный измеритель отражает финансовое состояние организации (затраты, прибыль, убыток), характеризует расчетную дисциплину с работниками организации и государством (бюджетом, фондом социальной защиты населения и др.).

Изменение средств баланса и их источников под влиянием хозяйственных операций

В процессе хозяйственной деятельности организации совершаются многочисленные хозяйствственные операции, которые не нарушают равенства итогов актива и пассива баланса, однако суммы отдельных статей баланса и его итог могут меняться, так как каждая хозяйственная операция затрагивает не менее двух статей баланса. При этом изменения могут происходить в активе или пассиве либо одновременно и в активе, и в пассиве баланса. Таким образом, в зависимости от хозяйственной операции изменение статей баланса можно разделить на четыре типа балансовых изменений.

Первый тип хозяйственных операций затрагивает только статьи актива баланса, когда средства по одной статье увеличиваются, по другой – уменьшаются на ту же сумму, а валюта баланса не изменяется.

Второй тип хозяйственных операций затрагивает только статьи пассива баланса, когда источники образования хозяйственных средств по одной статье увеличиваются, по другой – уменьшаются на ту же сумму, а валюта баланса не изменяется.

Третий тип хозяйственных операций затрагивает статьи актива и пассива баланса, когда они одновременно увеличиваются на одну и ту же сумму при равенстве валюты баланса.

Четвертый тип хозяйственных операций затрагивает статьи актива и пассива баланса, когда они одновременно уменьшаются на одну и ту же сумму при равенстве валюты баланса.

Оборотные ведомости по счетам, их виды и требования к составлению

Для руководства хозяйственной деятельностью организации и проверки правильности ведения бухгалтерского учета необходимы обобщенные данные. По отдельным видам имущества, источников его и процессам такие данные получают в конце месяца на счетах. Однако на каждом счете содержатся показатели по одному объекту учета. Сведения, характеризующие все имущество или его отдельные группы, собранные вместе, сосредоточиваются в оборотных ведомостях, где показываются остатки и итоги оборотов за месяц. Таким образом, оборотные ведомости служат для обобщения данных текущего учета.

Оборотная ведомость по счетам синтетического учета представляет собой свод оборотов и сальдо по всем синтетическим счетам, предназначенный для проверки учетных записей, составления нового баланса и общего ознакомления с состоянием и изменениями активов и обязательств организации.

В нее записывают наименование синтетических счетов, остатки на начало месяца, обороты за месяц и остатки на конец месяца. В графах «Остаток на начало месяца» и «Остаток на конец месяца» по активным счетам сумма указывается по дебету, по пассивным – по кредиту, по активно-пассивным – и по дебету, и по кредиту одновременно.

Обороты за месяц (суммы всех операций отдельно по дебету и по кредиту счетов) заносятся в колонки и по дебету, и по кредиту. После составления оборотной ведомости подсчитывают итоги по каждой колонке.

Главная особенность правильно составленной оборотной ведомости – это наличие трех пар равенств (равных итогов):

первая пара – равенство итогов остатков (сальдо) на начало месяца по дебету и кредиту счетов;

вторая пара – равенство итогов оборотов по дебету и кредиту счетов;

третья пара – равенство итогов остатков (сальдо) по дебету и кредиту счетов на конец месяца.

Таким образом, оборотная ведомость составляется для обобщения данных синтетических счетов и взаимной проверки правильности записей на них.

Оборотные ведомости по счетам аналитического учета являются приемом обобщения данных аналитического учета, объединяемых одним синтетическим счетом. Они предназначены для получения сведений по управлению организацией и для проверки правильности учетных записей в бухгалтерском учете. Оборотные ведомости по аналитическим счетам бывают двух видов: оборотные ведомости по счетам расчетов (расчетов с покупателями и заказчиками, поставщиками и подрядчиками, подотчетными лицами и др.) и по счетам для отражения материальных ценностей.

В оборотных ведомостях по аналитическим счетам нет попарного равенства, как в оборотных ведомостях по синтетическим счетам. По счетам расчетов оборотные ведомости аналитического учета ведутся только в суммовом выражении.

В оборотных ведомостях по аналитическим счетам к счетам по учету товарно-материальных ценностей показатели приводятся не только в стоимостном выражении, но и в натуральных измерителях. Итоги по таким ведомостям подсчитываются только в суммовом выражении для сравнения с соответствующими показателями синтетического учета.

Оборотные ведомости по аналитическим счетам имеют контрольное и оперативное значение, так как по данным этих ведомостей осуществляется контроль за остатками, поступлением и расходованием материальных ценностей, а также за состоянием расчетов.

Понятие первичного учетного документа, документации. Значение документов, их классификация

Первичный учетный документ – документ, подтверждающий факт совершения хозяйственной операции, составленный в момент ее совершения или непосредственно после ее совершения и предназначенный для отражения результата хозяйственной операции на счетах бухгалтерского учета.

Документы имеют большое экономическое и правовое значение.

Экономическое значение документов выражается в том, что они дают всю необходимую информацию, с помощью которой следят за рациональным использованием ресурсов организации, выявляют случаи бесхозяйственности и устанавливают виновных в этом лиц.

Бухгалтерские документы имеют и большое правовое значение, так как являются единственным подтверждением совершения хозяйственных операций и их законности. Они имеют доказательную силу при решении споров между организациями и лицами.

Сплошное документирование всех хозяйственных операций называется документацией.

Бухгалтерские документы классифицируются по различным признакам: назначению; последовательности (времени) составления (порядку формирования); способу использования или степени охвата хозяйственных операций; количеству позиций (строк); месту составления; форме; способу заполнения; воспроизведению информации; срокам хранения.

По назначению документы подразделяются на распорядительные, оправдательные, бухгалтерского оформления и комбинированные.

Распорядительными называются документы, содержащие распоряжение на совершение хозяйственной операции (платежное поручение, доверенность, чек на получение наличных денег с расчетного счета, распоряжение о проведении инвентаризации и др.).

Оправдательные (исполнительные) документы подтверждают факт совершения операции и служат основанием для ее отражения в учете (инвентаризационная опись, акт на оприходование пастбищных коров, карточка учета надоя молока, акт на оприходование приплода животных и др.).

Документы бухгалтерского оформления составляются в бухгалтерии организации, как правило, по данным распорядительных и оправдательных документов в целях отражения их в бухгалтерском учете (ведомости распределения общепроизводственных и общехозяйственных затрат, коммерческих расходов, начисления и распределения амортизационных расходов и др.).

Комбинированные документы объединяют признаки распорядительных, оправдательных и частично документов бухгалтерского оформления (расходный кассовый ордер, авансовый отчет и др.).

По последовательности (времени) составления различают первичные и сводные документы.

По способу использования (степени охвата операций) документы классифицируются на разовые и накопительные. В разовых документах отражается одна или несколько однородных операций (кассовые ордера, акты, товарные накладные). В накопительных документах отражаются однородные хозяйствственные операции в течение определенного периода (недели, декады, месяца). К ним относятся лимитно-зaborные карты, наряды на сдельную работу и др.

По количеству позиций (строк) в документе различают односторочные и многострочные. В односторочном документе содержится только одна позиция (одно наименование материала, продукции) (требование-накладная), а в многострочных отражается несколько наименований (ведомость расхода кормов).

По месту составления документы делятся на внутренние и внешние. По форме документы бывают типовыми (унифицированными) и специализированными.

По способу заполнения различают документы, оформленные вручную, на пишущих машинках, ПК.

По воспроизведению информации документы подразделяются на подлинники (оригиналы), копии и выписки из документов.

По срокам хранения различают документы текущего срока хранения (от 1 до 5 лет) и постоянного хранения.

Требования, предъявляемые к оформлению документов

Первичные документы принимаются к учету, если они составлены по типовым или другим утвержденным формам. При необходимости организация может самостоятельно разрабатывать и утверждать свои первичные документы.

К первичным учетным документам предъявляются определенные требования.

1. Документ должен содержать обязательные реквизиты:

- наименование, номер, дату и место его составления;
- содержание и основание совершения хозяйственной операции, ее измерение и оценку в натуральных, количественных и денежных показателях;
- должности лиц, ответственных за совершение хозяйственной операции и правильность ее оформления, их фамилии, инициалы и личные подписи.

В зависимости от характера операций документы могут включать дополнительные реквизиты.

2. Документы должны заполняться четко, разборчиво, в них не допускаются неоговоренные исправления и стирание записей. Неправильные записи в первичных учетных документах исправляются путем их зачеркивания и написания правильных. Внесение исправлений, даже оговоренных, в кассовые и банковские документы не допускается.

3. Лица, составившие и подписавшие документы, обеспечивают своевременное и качественное их оформление, передачу в установленные сроки для отражения в бухгалтерском учете, а также достоверность содержащихся в них данных.

4. Свободные строки в первичных документах обязательно прочеркиваются. Документы могут составляться на бумажных и машинных носителях информации.

Документы до их записи по счетам предварительно подвергают проверке, приемке и бухгалтерской обработке. Необходимость проверки документов вызвана тем, что многие из них составляют без участия счетных работников.

Проверка документов включает проверку по существу, формальную проверку и арифметическую проверку.

Проверка документов по существу заключается в установлении законности и экономической целесообразности совершенных хозяйственных операций.

Формальная проверка заключается в проверке правильности оформления документов, заполнения всех установленных для них реквизитов; наличия и подлинности подписей лиц; наличия оговорок в случае исправлений.

Арифметическая проверка представляет собой контроль правильности отражения количественных, качественных и суммарных показателей. При обнаружении в документах каких-либо ошибок их возвращают ответственным за составление лицам для уточнения.

Порядок приемки документов, бухгалтерская обработка и хранение

При приемке документов прежде всего обращают внимание на наличие преемственности в документах (например, соответствие остатка денег в кasse на конец дня по отчету за прошлый день остатку, показанному в отчете на начало текущего дня) и соответствие цифровых данных в связанных между собой так называемых встречных документах. Проверку и прием документов бухгалтер подтверждает своей подписью.

Проверенные и принятые документы подвергают бухгалтерской обработке (группировке, таксировке и контировке, а в условиях автоматизации – кодированию необходимых учетных показателей).

Группировка документов – это подборка их в однородные по своему содержанию группы. Она позволяет подводить общие итоги по однородным документам. Таксировка – это перевод натуральных показателей в денежные и подсчет сумм. Контировка заключается в записи на документе корреспондирующих счетов по данной операции. Если на предприятии применяется автоматизированная форма учета, то обработка документов в бухгалтерии состоит в обозначении учетных номенклатур соответствующими кодами.

После бухгалтерской обработки документы передают на хранение в архив. Они переплетаются в папки, на обложке указывают наименование организации, название и порядковый номер, год, месяц и количество листов. При передаче документов в архив и при их уничтожении составляются акты, которые хранятся в архиве. Порядок, сроки хранения документов в архиве устанавливаются в соответствии с законодательством Республики Беларусь. Руководитель организации несет ответственность за организацию хранения первичных учетных документов, регистров бухгалтерского учета и отчетности.

Для обеспечения своевременности и очередности поступления в бухгалтерию документов главный бухгалтер разрабатывает график документооборота, который утверждается руководителем.

Документооборотом называется движение документов от момента их составления или получения от других организаций до передачи в архив. В нем перечисляют все первичные документы, указывают их назначение, количество экземпляров, кто и в какие сроки их составляет, куда и когда представляют каждый документ, кто принимает и обрабатывает представленные документы, какие работы выполняют в бухгалтерии, а также в каких учетных регистрах отражают.

Учетная политика организации, ее содержание и принципы формирования

Бухгалтерский учет в организациях должен осуществляться по определенным правилам в рамках общих принципов, установленных законодательными актами. Выбранные правила и принципы ведения бухгалтерского учета организации должны быть закреплены документально, т. е. посредством оформления учетной политики.

В соответствии со ст. 2 Закона Республики Беларусь «О бухгалтерском учете и отчетности» учетная политика представляет собой совокупность способов ведения бухгалтерского учета, принятых в организациях.

Учетная политика формируется главным бухгалтером и утверждается приказом руководителя организации. Однако в нормативных документах не всегда содержится полное описание способов ведения учета различных активов, обязательств и хозяйственных операций. Поэтому приказ об учетной политике должен содержать точную и обоснованную информацию по следующим группам вопросов:

- выбор методов ведения учета, предусмотренных в различных вариантах в нормативных документах по бухгалтерскому учету;
- описание методов ведения учета, не предусмотренных в нормативных документах по бухгалтерскому учету;
- методы ведения учета, обусловленные структурой организации, численностью персонала и отраслевой принадлежностью.

Методы ведения бухгалтерского учета, выбранные организацией при составлении учетной политики, применяются последовательно от одного периода к другому начиная с 1 января.

Изменения в учетной политике организации в целях обеспечения сопоставимости данных бухгалтерского учета должны вводиться с начала отчетного года, быть обоснованными и оформленными соответствующим решением руководителя.

Вносить изменения в учетную политику возможно в следующих случаях: реорганизации (слияния, присоединения, преобразования, разделения, выделения) организации; изменения законодательства Республики Беларусь, изменения условий деятельности.

В учетной политике должны быть раскрыты организационно-технический и методический аспекты бухгалтерского учета.

Инструкция по бухгалтерскому требует, чтобы в учетной политике было отражено:

- описание принятых способов ведения учета;
- план счетов бухгалтерского учета организации;
- применяемые организацией формы первичных учетных документов и регистров бухгалтерского учета, если они отличаются от типовых;
- движение первичных учетных документов и выбор регистров бухгалтерского учета организации (график документооборота).

Таким образом, учетная политика организации представляет собой объемный документ, состоящий из распорядительной и констатирующей части, где определены практически все элементы учетного процесса. К приказу об учетной политике оформляется ряд приложений, в состав которых могут быть включены:

- структура и состав организации, юридический статус и подчиненность ее структурных подразделений;
- организационная структура бухгалтерии, а также основные функции, выполненные этим подразделением;
- разработанные в организации формы первичной учетной документации;
- график документооборота;
- рабочий план счетов с указанием субсчетов и используемых уровней аналитического учета;
- порядок контроля хозяйственной деятельности, в том числе сроки и организация инвентаризации имущества и финансовых обязательств.

ДАДАТКІ

Дадатак 1

Перадача інфарматыўнага зместу тэксту з аналізам яго структуры

Структура тэксту	Лексічныя сродкі
Тэма артыкула	<p>Артыкул мае загаловак, называецца, названы...</p> <p>Артыкул прысвечаны тэмэ, праблеме, пытанню...</p> <p>Тэма артыкула; гэта артыкул на тэму; пра (аб)...</p> <p>Аўтар артыкула расказвае нам пра (аб), распавядзе, выкладае тэзы...</p> <p>Артыкул з'яўляеца (чым) / уяўляе сабою (што) (абагульненне, пераказ, агляд, анализ, апісанне і г. д.)</p> <p>У артыкуле разглядаеца (што), гаворыцца (пра што); даеца ацэнка, анализ; абагульняеца (што); прадстаўлены погляд (на што)</p>
Кампазіцыя артыкула	<p>Артыкул падзяляеца на..., пачынаеца з...; складаеца з...; заканчваеца (словамі)</p>
Праблема	<p>У артыкуле аўтар ставіць, закранае, асвятляе (наступныя праблемы), спыняеца на наступных праблемах; закранае наступныя пытанні, асабліва спыняеца (на чым)</p> <p>Сутнасць праблемы зводзіцца (да чаго)</p> <p>У артыкуле даеца абагульненне, навукова аргументаванае апісанне, закранаеца пытанне пра (аб)</p>
Ілюстрацыя аўтарам сваіх пазіцый	<p>Аўтар прыводзіць прыклад таго, як...</p> <p>Аўтар прыводзіць цытату з..., факты, лічбы, звесткі, якія ілюструюць гэтае паларажненне / тэзу</p>
Заключэнне Вывады / высновы	<p>Аўтар прыходзіць да вываду / высновы, заключэння</p> <p>Аўтар падводзіць вынік</p> <p>У выніку можна прыйсці да высновы</p> <p>У заключэнне / на заканчэнне можна сказаць, што...</p> <p>Сутнасць вышэйпададзенага зводзіцца да наступнага (да таго, што...)</p> <p>Можна зрабіць заключэнне, што...</p> <p>У цэлым (у асноўным) вынікае, што...</p> <p>З гэтых даных / звестак вынікае, што...</p> <p>На падставе гэтага мы пераконваємся ў тым, што...</p> <p>Абагульняючы выказанае...</p> <p>З гэтага вынікае, што...</p>

**Перадача інфарматыўнага зместу тэксту
пры дапамозе яго апісання (з уключэннем ацэнкі)**

Сэнсавыя адносіны	Лексічныя сродкі
Паказ наяўнасці інфармацый ў аўтарскім тэксле	<p>Аўтар аналізуе, дае харектарыстыку (харектарызуе), адзначае, даводзіць, даказвае, паравоўноўвае, супастаўляе, называе, апісвае, разбірае, падкрэслівае, спасылаеца на... (робіць спасылку на...), спыняеца на..., раскрывае змест, адзначае важнасць..., фармулюе, зыходзіць з таго..., пярэчыць (чаму), закранае, сцвярджае, крытычна ставіцца (да чаго), ставіць задачу, пацвярджае выснову фактамі</p> <p>Тлумачыць гэта тым, што..., прычыну гэтага бачыць у тым, што..., лічыць, што</p>
Апісанне аўтарскага тэксту	<p>а) у артыкуле пададзены пункт погляду (гледжання) на..., змяшчаюцца дыскусійныя палажэнні, супяречлівія сцвярджэнні, агульнавядомыя ісціны, каштоўныя звесткі, эксперыментальныя палажэнні; важныя неапублікованыя звесткі, спробы даказаць, што / доказы (чаго), пераканаўчыя доказы / довады, вызначаюцца ... шляхі, адзначаеца важнасць..., выразна сфармулювана (што), даказана (што)</p> <p>б) улічваць, браць на ўвагу (пад увагу, да ўвагі); лічыцца (з чым), звяртаць увагу на..., зважаць на..., з увагі на...; мець на ўвазе; наводзіць на думку...</p> <p>в) важна адзначыць, што; сутнасць гэтага зводзіцца да наступнага...</p> <p>з тэарэтычнага пункту гледжання гэта...</p> <p>з практичнага пункту гледжання гэта...</p> <p>неабходна падкрэсліць, што...</p>
Перадача ўпэўненасці	Упэўнены, перакананы; лічыць, што; мяркуе, што; прытрымлівацца пункту гледжання, згодна з якім...; пацвярджае: аўтар пераканаўча даказвае, што...; гэта даказвае, што...; даказана, што... зразумела, што; відавочна, што; няма сумнення ў тым, што...; у гэтай сувязі зразумела, што; аўтар адстойвае пункт гледжання...
Перадача згоды	Ухваляць, хваліць; захапляеца, згадкаеца, падзяляе пункт гледжання, пацвярджае, прызнае вартасць, прытрымліваеца (трымаецца) падобнага погляду (меркавання, думкі)
Перадача крытыкі (нязгоды)	<p>а) адзначаць недахопы, папракаць у неахайнасці (нядбайнасці, недакладнасці), выкryваць (выяўляць) недахопы, крытыкаваць, пярэчыць, аспрочваць, разыходзіцца ў поглядах, абвяргаць, не звяртаць увагі, ігнараваць, выпусціць з-пад увагі;</p> <p>б) аўтар не раскрывае зместу...; пярэчыць, выпускае з-пад увагі; неабгрунтавана (беспадстаўна) сцвярджае, крытычна ставіцца, ставіць нездзяйсняльнную (невыканальнную) задачу, не пацвярджае высновы фактамі, незразумела, што...; дыскусійным з'яўляеца...; спрэчна, што...; спрэчным з'яўляеца...; вылучыць, прывесці, мець пярэчанне; адмовіцца ад сваіх меркаванняў</p>
Паказ меркавання	Дапусціць, зрабіць (выказаць) здагадку, меркаванне, выказаць гіпотэзу; дамовімся, што...

Сродкі арганізацыі звязнага тэксту

Сэнсавыя дачыненні паміж часткамі інфармацыі	Сродкі арганізацыі звязнага тэксту
Вызначэнне тоеснасці, блізкасці суб'екта дзеяння ці месца дзеяння	Ён, гэты, той, такі, гэткі Тут, там, туды, сюды, усёды, вышэй, ніжэй
Прычынна-выніковая і ўмоўна-выніковая дачыненні паміж часткамі інфармацыі	I, але, таму, вось чаму, адсюль, адтуль, тым самым, з прычыны гэтага, з гэтай прычыны, у выніку, дзеля гэтага, такім чынам, выходзіць, значыць, у выніку гэтага, у залежнасці ад..., дзякуючы таму, у сувязі з гэтым, у такім выпадку, у гэтым выпадку
Далучэнне і аб'яднанне частак інфармацыі	I, таксама, пры гэтым, разам з тым, акрамя таго, апрача таго, звыш (чаго), больш за тое, дарэчы, між іншым
Супастаўленне і су-працьпастаўленне частак інфармацыі	I (усё (ж) такі), жа; з аднаго боку, наадварот, але, аднак, нават, ды; не толькі, але і; затое, інакш, іначай, так, гэтак, якраз так (дакладна), як, менавіта гэтак, такім чынам, такім шляхам, аналагічна, наступным чынам, тады як, у адрозненне ад...
Абагульненне, вывад, высыновы (з папярэдніх інфармацыі)	Такім чынам, дык вось, карацей (кажучы), наогул, (адным) словам; такім чынам, выходзіць, значыць; з гэтага вынікае
Парафак пералічэння інфармацыі	Па-першае, па-другое, па-трэцяе...; нарэшце, урэшце
Тлумачэнне-ілюстрацыя, удакладненне, вылучэнне асобнага выпадку	Напрыклад; так, напрыклад; менавіта, толькі, нават, ледзь (толькі), ж (жа), асабліва; іншымі словамі, інакш кажучы, больш дакладна, у прыватнасці, прычым
Ацэнка ступені верагоднасці інфармацыі	Зразумела, безумоўна, відавочна, сапраўды, насамрэч, па-праўдзе, відаць
Пачатак разважання, будучае дзеянне	У (на) пачатку, спачатку, перадусім, перш за ўсё, у первую чаргу
Адначасовасць, паўтаральнасць дзеяння	Зараз, цяпер, папярэдне, адначасова, у той жа час, разам з, толькі што, ужо, раней, зноў, яшчэ раз, ізноў
Заканчэнне дзеяння	Затым, далей, пазней, пасля, надалей, у заключэнне, на заканчэнне
Сувязь з папярэднім і далейшай інфармацыяй	Як зазначалася, як было паказана, як было зазначана вышэй, як было адзначана, згодна з гэтым, адпаведна (чаму), падобна да, таксама як, нібы апошні, папярэдні, дадзены, шуканы, адпаведны, вышэйапісаны, вышэйпрыведзены, вышэйзгаданы, раней названы, уведзены, выведзены, даведзены, даказаны, (за)дадзены, за(с)кончаны, выкладзены, знойдзены, апісаны, вызначаны, адзначаны, пералічаны, пабудаваны, прыведзены, ужыты, скарыстаны, разгледжаны, сформуляваны, зазначаны, памяняны, устаноўлены, наступны, ніжэйпададзены, далейшы, шуканы, падразглядны, разгляданы, патрэбны, аналізаваны
Увядзение абагуль-ніяльной інфармацыі	Разгледзім наступныя выпадкі..., прывядзём прыклад..., працягнем разгляд..., высьветлім судносіны (дачыненні)...

Афармленне спіса літаратуры

а) прыклады апісання самастойных выданняў

Характарыстыка крыніцы	Прыклад афармлення
Одзін, два або троі аўтары	<p>Котаў, А. І. Гісторыя Беларусі і сусветная цывілізацыя / А. І. Котаў. – 2-е выд. – Мінск : Энцыклапедыкс, 2003. – 168 с.</p> <p>Шотт, А. В. Курс лекций по частной хирургии / А. В. Шотт, В. А. Шотт. – Минск : Асар, 2004. – 525 с.</p> <p>Чикатуева, Л. А. Маркетинг : учеб. пособие / Л. А. Чикатуева, Н. В. Третьякова; под ред. В. П. Федко. – Ростов н/Д : Феникс, 2004. – 413 с.</p>
Чатыры і больш аўтараў	<p>Культурология : учеб. пособие для вузов / С. В. Лапина [и др.]; под общ. ред. С. В. Лапиной. – 2-е изд. – Минск : ТетраСистемс, 2004. – 495 с.</p> <p>Комментарий к Трудовому кодексу Республики Беларусь / И. С. Андреев [и др.]; под общ. ред. Г. А. Василевича. – Минск : Амалфея, 2000. – 1071 с.</p>
Калектыўны аўтар	<p>Сборник нормативно-технических материалов по энергосбережению / Ком. по энергоэфективности при Совете Министров Респ. Беларусь; сост. А. В. Филипович. – Минск : Лоранж-2, 2004. – 393 с.</p> <p>Национальная стратегия устойчивого социально-экономического развития Республики Беларусь на период до 2020 г. / Нац. комис. по устойчивому развитию Респ. Беларусь; редкол.: Л. М. Александрович [и др.]. – Минск : Юнипак, 2004. – 202 с.</p>
Шматтомнае выданне	<p>Гісторыя Беларусі : у 6 т. / рэдкал. : М. Касцюк (гал. рэд.) [і інш.]. – Мінск : Экаперспектыва, 2000–2005. – 6 т.</p> <p>Гісторыя Беларусі : у 6 т. / рэдкал.: М. Касцюк (гал. рэд.) [і інш.]. – Мінск : Экаперспектива, 2000–2005. – Т. 3: Беларусь у часы Рэчы Паспалітай (XVII–XVIII ст.) / Ю. Бохан [і інш.]. – 2004. – 343 с.; Т. 4: Беларусь у складзе Расійскай імперыі (канец XVIII – пачатак XX ст.) / М. Біч [і інш.]. – 2005. – 518 с.</p> <p>Багдановіч, М. Пойны збор твораў : у 3 т. / М. Багдановіч. – 2-е выд. – Мінск : Беларус. навука, 2001. – 3 т.</p>
Асобны том у шматтомным выданні	<p>Гісторыя Беларусі: у 6 т. / рэдкал.: М. Касцюк (гал. рэд.) [і інш.]. – Мінск: Экаперспектива, 2000–2005. – Т. 3: Беларусь у часы Рэчы Паспалітай (XVII–XVIII ст.) / Ю. Бохан [і інш.]. – 2004. – 343 с.</p> <p>Российский государственный архив древних актов : путеводитель: в 4 т. / сост. : М. В. Бабич, Ю. М. Эскин. – М. : Археогр. центр, 1997. – Т. 3, ч. 1. – 720 с.</p>

Законы і заканадаўчыя матэрыялы	Конституция Республики Беларусь 1994 года (с изменениями и дополнениями, принятыми на республиканских референдумах 24 ноября 1996 г. и 17 октября 2004 г.). – Минск : Амалфея, 2005. – 48 с.
	О нормативных правовых актах Республики Беларусь : Закон Респ. Беларусь от 10 янв. 2000 г. № 361-3: с изм. и доп.: текст по состоянию на 1 дек. 2004 г. – Минск : Дикта, 2004. – 59 с.
	Инвестиционный кодекс Республики Беларусь : принят Палатой представителей 30 мая 2001 г. : одобр. Советом Респ. 8 июня 2001 г. : текст Кодекса по состоянию на 10 февр. 2001 г. – Минск : Амалфея, 2005. – 83 с.
Зборнік артыкулаў, прац	Информационное обеспечение науки Беларуси : к 80-летию со дня основания ЦНБ им. Я. Коласа НАН Беларуси : сб. науч. ст. / НАН Беларуси, Центр. науч. б-ка; редкол. : Н. Ю. Березкина (отв. ред.) [и др.]. – Минск, 2004. – 174 с.
Матэрыялы канферэнцый	Современные аспекты изучения алкогольной и наркотической зависимости: сб. науч. ст. / НАН Беларуси, Ин-т биохимии; науч. ред. В. В. Лелевич. – Гродно, 2004. – 223 с.
Інструкцыя	Глобализация, новая экономика и окружающая среда: проблемы общества и бизнеса на пути к устойчивому развитию : материалы 7 Междунар. конф. Рос. об-ва экол. экономики, Санкт-Петербург, 23–25 июня 2005 г. / С.-Петербург. гос. ун-т; под ред. И. П. Бойко [и др.]. – СПб., 2005. – 395 с.
Вучэбна- метадычныя матэрыялы	Инструкция о порядке совершения операций с банковскими пластиковыми карточками : утв. Правлением Нац. банка Респ. Беларусь 30.04.04: текст по состоянию на 1 дек. 2004 г. – Минск : Дикта, 2004. – 23 с.
Автарэферат дысертацый	Горбаток, Н. А. Общая теория государства и права в вопросах и ответах : учеб. пособие / Н. А. Горбаток; М-во внутр. дел Респ. Беларусь, Акад. МВД. – Минск, 2005. – 183 с.
	Корнеева, И. Л. Гражданское право : учеб. пособие : в 2 ч. / И. Л. Корнеева. – М. : РИОР, 2004. – Ч. 2. – 182 с.
	Сагдиев, А. М. О тонкой структуре субарктического фронта в центральной части Тихого океана / А. М. Сагдиев; Рос. акад. наук, Ин-т океанологии. – М., 1992. – 17 с. – Деп. в ВИНИТИ 08.06.92, № 1860–82 // РЖ: 09. Геофизика. – 1992. – № 11/12. – 11B68ДЕП. – С. 9.
Дысертацыя	Анисимов, П. В. Теоретические проблемы правового регулирования защиты прав человека : дис. ... д-ра юрид. наук : 12.00.01 / П. В. Анисимов. – Н. Новгород, 2005. – 370 л.
	Лук'янюк, Ю. М. Сучасная беларуская філа-софская тэрміналогія : (семантычны і структур-ныя аспекты) : дыс. ... канд. філал. навук : 10.02.01 / Ю. М. Лук'янюк. – Мінск, 2003. – 129 л.

Рэсурсы выдаленага доступу	Национальный Интернет-портал Республики Беларусь [Электронный ресурс] / Нацил. центр правовой информ. Респ. Беларусь. – Минск, 2005. – Режим доступа : http://www.pravo.by . – Дата доступа : 25.01.2006.
	Proceeding of mini-symposium on biological nomenclature in the 21 st century [Electronic resource] / Ed. J. L. Reveal. – College Park M.D., 1996. – Mode of access : http://www.inform.ind.edu/PBIO/ brum. html. – Date of access : 14.09.2005.

б) прыклады апісання састаўных частак выдання

Характарыстыка крыніцы	Прыклад афармлення
Састаўная частка кнігі	<p>Михнюк, Т. Ф. Правовые и организационные вопросы охраны труда / Т. Ф. Михнюк // Безопасность жизнедеятельности : учеб. пособие / Т. Ф. Михнюк. – 2-е изд., испр. и доп. – Минск, 2004. – С. 90–101.</p> <p>Пивоваров, Ю. П. Организация мер по профилактике последствий радиоактивного загрязнения среды в случае радиационной аварии / Ю. П. Пивоваров, В. П. Михалев // Радиационная экология : учеб. пособие / Ю. П. Пивоваров, В. П. Михалев. – М., 2004. – С. 117–122.</p>
Частка са збору сачыненняў выбраных твораў	<p>Гілевіч, Н. Сон у бяссонніцу / Н. Гілевіч // Зб. тв. : у 23 т. – Мінск, 2003. – Т. 6. – С. 382–383.</p> <p>Пушкин, А. С. История Петра / А. С. Пушкин // Полн. собр. соч. : в 19 т. – М., 1995. – Т. 10. – С. 11–248.</p>
Састаўная частка зборніка	<p>Войтешенко, Б. С. Сущностные характеристики экономического роста / Б. С. Войтешенко, И. А. Соболенко // Беларусь и мировые экономические процессы : науч. тр. / Белорус. гос. ун-т; под ред. В. М. Руденкова. – Минск, 2003. – С. 132–144.</p> <p>Скуратов, В. Г. Отдельные аспекты правового режима закладных в постсоветских государствах / В. Г. Скуратов // Экономико-правовая парадигма хозяйствования при переходе к цивилизованному рынку в Беларуси : сб. науч. ст. / Ин-т экономики НАН Беларусь, Центр исслед. инфраструктуры рынка; под науч. ред. П. Г. Никитенко. – Минск, 2004. – С. 208–217.</p>
Артыкулы са зборнікаў тээзісаў дакладаў і матэрыялаў канферэнцый	<p>Ермакова, Л. Л. Полесский каравайный обряд в пространстве культуры / Л. Л. Ермакова // Тураўская чытанні : матэр. рэсп. навук.-практ. канф., Гомель, 4 верас. 2004 г. / НАН Беларусь, Гомель, дзярж. ун-т; рэдкал.: У. І. Коваль [і інш.]. – Гомель, 2005. – С. 173.</p> <p>Бочков, А. А. Единство правовых и моральных норм как условие построения правового государства и гражданского общества в Республике Беларусь / А. А. Бочков, Е. Ф. Иващенко // Право Беларуси : истоки, традиции, современность : материалы междунар. науч.-практ. конф., Полоцк, 21–22 мая 2004 г. : в 2 ч. / Полоцк. гос. ун-т; редкол. : О. В. Мартышин [и др.]. – Новополоцк, 2004. – Ч. 1. – С. 74–76.</p>

Артыкул з часопіса	B влияние органических компонентов на состояние радиоактивного стронция в почвах / Г. А. Соколик [и др.] // Вес. Нац. акад. навук Беларусі. Сер. хім. навук. – 2005. – № 1. – С. 74–81.
	Масляніцьна, І. Жанчыны ў гісторыі Беларусі / І. Масляніцьна, М. Багадзяж // Беларус. гіст. часоп. – 2005. – № 4. – С. 49–53.
Артыкул з газеты	Дубовик, В. Молодые леса зелены / В. Дубовик // Рэспубліка. – 2005. – 19 крас. – С. 8.
	Ушкоў, Я. З гісторыі лімаўскай крытыкі / Я. Ушкоў // ЛіМ. – 2005. – 5 жн. – С. 7.
Законы і закана-даўчыя матэрыялы	О размерах государственных стипендий учащейся молодежи : постановление Совета Министров Респ. Беларусь, 23 апр. 2004 г., № 468 // Нац. реестр правовых актов Респ. Беларусь. – 2004. – № 69. – 5/14142.
	Об оплате труда лиц, занимающих отдельные государственные должности Российской Федерации : Указ Президента Рос. Федерации, 15 нояб. 2005 г., № 1332 // Собр. законодательства Рос. Федерации. – 2005. – № 47. – Ст. 4882.
Ресурсы удаленного доступа	Козулько, Г. Беловежская пуща должна стать мировым наследием / Г. Козулько // Беловежская пуща – XXI век [Электронный ресурс]. – 2004. – Режим доступа : http://bp21.org.by/ru/art/a041031.html . – Дата доступа : 02.02.2024.
	Лойша, Д. Республика Беларусь после расширения Европейского Союза : шенгенский процесс и концепция соседства / Д. Лойша // Белорус. журн. междунар. права [Электронный ресурс]. – 2004. – № 2. – Режим доступа : http://www.cenunst.bsu.by/journal/2004.2/01.pdf . – Дата доступа : 16.07.2023.
	Cryer, R. Prosecuting international crimes: selectivity and the international criminal law regime / R. Cryer // Peace Palace Library [Electronic resource]. – The Hague, 2003–2005. – Mode of access: http://catalogue.ppl.nl/DB=1/SET=3/TTL=11/SHW?FRST=12 . – Date of access : 04.01.2006.

СЛОЎНІК

А

аванс	аванс, -у
авансовый	авансавы
автоматизированный	аўтаматызаваны
автономность	аўтаномнасць
аграрная сфера	аграрная сфера
актив	актыў, -ыву
долгосрочный	доўгатэрміновы
краткосрочный	кароткатэрміновы
акция	акцыя
анализ	аналіз, -у
аренда	арэнда
ассортимент	асартымент, -у
аудитор	аўдытар, -а

Б

баланс	баланс, -у
балансовый	балансавы
безработица	беспрацоўе
фрикционная	фрыкцыянае
структурная	структурнае
циклическая	циклічнае
безналичный	безнайўны
бесхозяйственность	безгаспадарлівасць
биржа труда	біржа працы
брокерская контора	брокерская кантора
бухгалтерский учёт	бухгалтарскі ўлік, -у
бюджет	

В

валовая продукция	валавая прадукцыя
валовой национальный продукт	валавы нацыянальны прадукт
валютный счёт	валютны рахунак, -у
взаимосвязь	узаемасувязь
взвешивание	узважванне
вложение	укладанне
внебюджетный	пазабюджэтны
внедрение	укараненне
внеплановый	пазапланавы

внешнеторговый	знешнегандлёвы
внутрихозяйственный	унутрыгаспадарчы
воспроизводство	узнаўленне
временная нетрудоспособность	часовая непрацаздольнасць
высокопроизводительный	высокапрадукцыйны
Г	
галопирующий	галапіруючы
гарантийное обязательство	гарантыйнае абавязацельства
гарантировать	гарантаваць
гиперинфляция	гіперінфляцыя
государственный	дзяржаўны
группировка	групаванне, групоўка
Д	
движение	рух, -у
двойная запись	падвойны запіс, -у
дебет	дэбет, -у
денежное измерение	грашовае вымярэнне
денежные средства	грашовыя сродкі
деньги	гроши
дефицит	дэфіцыт, -у
дистрибутор	дыстыб'ютар, -а
доверенность	даручэнне
договор	дагавор, -у; пагадненне
документооборот	дакументаабарот, -у
долгосрочный	доўгатэрміновы
доплаты	даплаты
доход	даход, -у; прыбытак, -у
Е	
евровалюта	еўравалюта
европейская валютная система	еўрапейская валютная сістэма
единое экономическое	адзінай эканамічная
пространство	прастора
Ж	
животноводство	жывёлагадоўля
жилищный фонд	жыллёвы фонд, -у
журнал учёта	журнал уліку
З	
заготовительный	нарыхтоўчы

заём	пазыка
заказчик	заказчык, -а
законность	законнасць
законодательный	заканадаўчы
законодательство	заканадаўства
занятость	занятасць
заработка плата	заработка плата
затраты	выдаткі
И	
изготовленный	выраблены
издержки	выдаткі
производства	вытворчасці
обращения	абаражэння
изменение	змена, змяненне
изменяться	змяняцца
измеритель	вымяральнік, -ка
износ оборудования	знос, зношанасць абсталявання
изобретение	вынаходніцтва
изъятие товара	канфіскацыя тавару
импортный	імпартны
имущество	маёмысць
инвентаризация	інвентарызацыя
инвестиции	інвестыцыі
инвестиционный	інвестыцыйны
индексация	індэксцыя
инновации	інавацыі
технологические	тэхналагічныя
технические	тэхнічныя
организационно-экономические	арганізацыйна-эканамічныя
социальные	сацыяльныя
интеграция	інтэграцыя
интернет-банкинг	інтэрнэт-банкінг
инструкция	інструкцыя
инфляция	інфляцыя
инфраструктура рынка	інфраструктура рынку
исполнительный	выканадаўчы
использование	выкарыстанне
исследование	даследаванне

К

капитал	капітал, -у
кассовый	касавы
качество товара	якасць тавару
кодирование	кадзіраванне
количественный	колькасны
количество	колькасць
калькуляция	калькуляцыя
комиссия	камісія
коммерческий	камерцыйны
конкурентоспособность	канкурэнтаздольнасць
конкуренция	канкурэнцыя
контракт	кантракт, -а
контролировать	кантраляваць
контроль	кантроль, -ю
контроллинг	кантролінг, -у
контрольно-ревизионный	кантрольна-рэвізійны
конъюнктура рынка	кан'юнктура рынку
кормовая единица	кармавая адзінка
краткосрочный	кароткатэрміновы
кредитование	кредытаванне
кризис	крызіс, -у
кругооборот средств	кругаабарот (-у) сродкаў

Л

ликвидировать	ліквідаваць
ликвидность	ліквіднасць
локализация	лакалізацыя

М

материальные ценности	матэрыяльныя каштоўнасці
машино-день	машина-дзень
мероприятие	мерапрыемства
модернизация	мадэрнізацыя
мощность	магутнасць

Н

наёмный работник	наёмы рабочы
наименование	найменне
накопительный	накапляльны
наличие	наяўнасць
наличный расчёт	наяўны разлік, -у

налог	падатак, -у
налоговый	падатковы
нарушение	парушэнне
население	насельніцтва
научно-исследовательский	навукова-даследчы
начисление	налічэнне
начислять	налічваць
непрерывность	безупыннасць,
неустойчивость спроса	бесперапыннасць
нормативный	няўстойлівасць попыту
нормирование	нарматыўны
нормо-смена	нарміраванне
O	
обанкротиться	абанкруціцца, збанкруціцца
обеспечение	забеспячэнне
обеспечивать	забяспечваць
обмен валюты	абмен валюты
оборот	абарот, -у
дебетовый	дэбетавы
кредитовый	кредытавы
обоснование	абгрунтаванне
обоснованный	абгрунтаваны
обрабатывать	апрацоўваць
обслуживание	абслугоўванне
общепроизводственный	агульнавытворчы
общехозяйственный	агульнагаспадарчы
обязательство	абавязацельства
окружающая среда	навакольнае асяроддзе
окупаемость	акупнасць
оплата труда	аплата працы
оприходование	апрыходаванне
оптимальное использование	аптымальнае выкарыстанне
оптовая торговля	аптовы продаж, -у
организационно-технический	арганізацыйна-тэхнічны
организация	арганізацыя
ордер	ордар, -а
остаток	рэшта
остаточная стоимость	рэшткавая вартасць

ответственный	адказны
отражать	адлюстроўваць
отражение	адлюстраванне
отрасль	галіна
отраслевой	галіновы
отчёт	справаздача
отчётность	справаздачнасць
оформленный	аформлены
оценка имущества	ацэнка маёмы
очерёдность	чарговасць

П

пассив	пасіў, -ву
первичный	першасны
переаттестация	пераатэстацыя
перепродажа	перапродаж, -у
пересортица	перасорціца
пересчёт	пералік, -у
перечень	пералік, -у
перспективный	перспектывы
планирование	планаванне
плановый	планавы
платёж	плацеж, -цяжу
платёжеспособность	плацежаздольнасць
платёжный	плацежны
плотность	шчыльнасць
подразделение	падраздзяленне
показатель	паказык, -а
покупатель	пакупнік, -а
ползучий	паўзучы
поставка товара	пастаўка
поставщик	пастаўшчык, -а
построение	пабудова
потребитель	спажывец, -ўца
потребительский	спажывецкі
потребление	спажыванне
право	права
правительство	урад, -а
предложение	прапанова
предупреждение	папярэджанне

предъявлять	прад'яўляць
прибавочная стоимость	прыбавачная вартасць
прибыль	прыбытак, -тку
продавец	прадавец, -ўца
продажа	продаж, -у
продовольственные товары	харчовыя тавары
продукция	прадукцыя
сельскохозяйственная	сельскагаспадарчая
промышленная	прамысловая
производительность труда	прадукцыйнасць працы
производственная деятельность	вытворчая дзейнасць
производственный процесс	вытворчы працэс
производство	вытворчасць
промышленность	прамысловасць
P	
работодатель	работадавец, -даўца
разрабатывать	распрацоўваць
распорядительный	распарадчы
распределение	размеркаванне
распродажа	распродаж, -у
растениеводство	раслінаводства
расходный	расходны
расходы	выдаткі, расходы
рациональный	рацыянальны
реализация	рэалізацыя
реализованный	рэалізаваны
ревизор	рэвізор, -а
регулирование	рэгуляванне
результат	вынік, -у
реклама	рэклама
рента	рэнта
рентабельность	рэнтабельнасць
ресурсы	рэсурсы
риск	рызыка
рискованная ситуация	рызыкоўная сітуацыя
розничный	рознічны
рост урожайности	рост урадлівасці
руководство	кіраўніцтва
рынок	рынак, -у

C

самообслуживание	самаабслугоўванне
сбыт	збыт, -у
сбытовая деятельность	збытавая дзейнасць
своевременность	своечасовасць
сдельная оплата	здзельная аплата
себестоимость	сабекошт, -у
севооборот	севазварт, -у
сельскохозяйственный	сельскагаспадарчы
сеть	сетка
передвижная	перасоўная
стационарная	стацыянарная
торговая	гандлёвая
синтетический	сінтэтычны
складирование отходов	складаванне адходаў
смета	каштарыс, -а
снабжение	забеспячэнне
снабженческо-сбытовой	забеспячэнска-збытавы
собственник	уласнік, -а
собственность	уласнасць
собственный	уласны
совокупность	сукупнасць
соответствующий	адпаведны
соотношение	суадносіны
состояние экономики	стан, -у (эканомікі)
сохранность	захаванасць
социальная защита	сацыяльная абарона
специализированный	спецыялізаваны
специальный	спецыяльны
спрос	попыт, -у
средства	сродкі
оборотные	абаротныя
основные	асноўныя
производства	вытворчасці
срок	тэрмін, -у
ссуда	пазыка
стабилизировать	стабілізаваць
статистический	статыстычны
субсчёт	субрахунак, -у

субъект хозяйствования	суб'ект гаспадарання
счёт	рахунак, -у
аналитический	аналітычны
активно-пассивный	актыўна-пасіўны
забалансовый	забалансавы
синтетический	сінтэтычны
сырьё	сыравіна
	T
текущие расходы	бягучыя выдаткі, расходы
текущий период	бягучы перыяд, -у
технологии	тэхнолагіі
товар	тавар, -у
товарно-материальные запасы	таварна-матэрыяльныя запасы
товарооборот	тавараабарот, -у
товаропроизводитель	таваравытворца
тонно-километр	тона-кіламетр, -а
топливно-энергетический	паліўна-энергетычны
торговая сеть	гандлёвая сетка
торговля	гандаль, -длю
оптовая	аптавы
розничная	рознічны
транспортировка	транспартаванне,
	транспарціроўка
требование	патрабаванне
трудоёмкость	працаёмкасць
трудоустроенный	працаўладкаваны
	Y
убыток	страта
удержание	утрыманне
удовлетворение	задавальненне
удорожание	падаражанне
улучшение	паляпшэнне
управление	кіраванне, кіраўніцтва
управленческий	кіраўніцкі
уровень эффективности	узровень эфектыўнасці
услуга	паслуга
устанавливать	устанаўліваць
утверждать	зацвярджаць

учёт	улік, -у
учётная запись	уліковы запіс, -у
учётная политика	улікова палітыка
учётный регистр	уліковы рэгістр, -а
ущерб	шкода, урон, -у
Ф	
финансы	фінансы
финансово-экономический	фінансава-эканамічны
финансовый отчёт	фінансавая справаздача
форма учёта	форма ўліку
автоматизированная	аўтаматызаваная
мемориально-ордерная	memарыяльна-ордарная
журнально-ордерная	журнальна-ордарная
упрощённая	спрошчаная
формирование	фарміраванне
функционирование	функцыянаванне
Х	
хозяйственный	гаспадарчы
хозяйствующий субъект	гаспадарлівы суб'ект
храниться	захоўвацца
Ц	
цена	цана, кошт, -у
ценовое равновесие	цанавая раўнавага
Ч	
частичный	частковы
часть	частка
Э	
экономика рыночная	эканоміка рыначная
экономический эффект	эканамічны эфект
экономия	эканомія
экспортируемый	экспартаваны
элиминация	элімінацыя
энергосберегающие технологии	энергазберагальныя тэхналогіі
Я	
эталонный гектар	эталонны гектар
эффективность производства	эфектыўнасць вытворчасці
ярмарка	ярмарка

ЗМЕСТ

УВОДЗИНЫ	3
1. Инновации и инновационная деятельность	4
2. Сбыт сельскохозяйственной продукции и каналы реализации	8
3. Факторы и пути увеличения прибыли и повышения рентабельности	13
4. Виды рисков и их влияние на конечные результаты экономической деятельности	17
5. Рынок труда и безработица в сельском хозяйстве	21
6. Рынок	25
7. Осуществление контроллинга при проведении ассортиментной политики	29
8. Инфраструктура. Виды инфраструктуры региона	33
9. Причины, типы и социальные последствия инфляции	37
10. Инфляция и ее формы.....	40
11. Объекты бухгалтерского учета. Хозяйственные операции и хозяйственные процессы.....	43
12. Бухгалтерский баланс, его назначение, строение и использование в управлении производством	46
13. Синтетические и аналитические счета и их взаимосвязь	49
14. План счетов бухгалтерского учета	54
15. Понятие и виды инвентаризации	57
16. Основные принципы организации бухгалтерского учета.....	60
17. Задачи бухгалтерского учета. Требования, предъявляемые к бухгалтерскому учету	64
18. Счета бухгалтерского учета и их строение. Связь счетов с бухгалтерским балансом	66
19. Формы бухгалтерского учета	70
20. Метод бухгалтерского учета и его составные элементы.....	75
ТЭКСТЫ ДЛЯ ПЕРАКЛАДУ	78
ДАДАТКІ	101
Дадатак 1. Перадача інформатыўнага зместу тэксту з аналізам яго структуры ..	101
Дадатак 2. Афармленне спіса літаратуры.....	104
Дадатак 3. Слоўнік	108

Вучэбнае выданне

**Скікевіч Ташцяна Іванаўна
Курловіч Ірына Мікалаеўна**

БЕЛАРУСКАЯ МОВА

ПРАФЕСІЙНАЯ ЛЕКСІКА

Дапаможнік

Рэдактар *I. M. Курловіч*
Тэхнічны рэдактар *H. Л. Якубоўская*

Падпісана ў друк 18.06.2024. Фармат 60×84 1/16. Папера афсетная.
Рызографія. Гарнітура «Таймс». Ум. друк. арк. 6,97. Ул.-выд. арк. 5,78.
Тыраж 40 экз. Заказ .

УА «Беларуская дзяржаўная сельскагаспадарчая акадэмія».
Пасведчанне аб ДРВВРДВ № 1/52 ад 09.10.2013.
Вул. Мічурына, 13, 213407, г. Горкі.

Аддрукавана ва УА «Беларуская дзяржаўная сельскагаспадарчая акадэмія».
Вул. Мічурына, 5, 213407, г. Горкі.